DIAMARS 25 JULI 2017

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

582-6747 Engelandstraat 29 @ noticia@diario.aw www.diario.aw 1,50 FLORIN

DOUANA

Registracion di articulonan electronico prome cu viahe no ta obligatorio, pero aconsehable

Hos trahador di Tropicana Casino atraca dialuna nainta











ORANJESTAD (AAN): Mas o menos 5 pa 7 ayera nochi informe a drenta via Centrale Post cu 2 trahado di Tropicana Casino a wordo atraca.

Prome informacion tabata mustra cu e 2 trahadornan tabata cana bay direccion casino y un Hyundai Shinishi 66765 cu 2 homber den dje a para banda di nan.

Unda un tabata tin un arma di candela den man y a exigi placa for di e 2 trahadornan aki. E suma cu nan a bay no ta conoci.

Un poco rato despues e Hyundai a wordo encontra na candela na altura di veld di Bubali.

Patrouillenan, Atracoteam y BFTO a bay na e sitio pa investigacionnan. Cualkier persona cu por a wak algo of cu por tin informacion ta wordo pidi pa yama Centrale Post na 100 of na nos tiplijn 11141.

Homber condena pa abusa di mucha menor di edad a bay busca papel di bon conducta

- E kier a haya e papel pa e por bay traha como Security Guard
- El a worde condena na 18 luna di prison pa diferente biaha a tene relacion sexual cu mucha
- Hues su decision ta cu e rechazo pa keda sin duna e papel di bon conducta ta na su lugar



Residentenan Venezolano a bisa "Lejos pero no ausente"

ORANJESTAD (AAN): Riba Plaza Simon Bolivar, dialuna atardi a tuma lugar un manifestacion pacifico di un grupo di residentenan venezolano cu a bini hunto pa expresa cu nan ta contra e asina yama Constituyente. E accion a wordo yama "Lejos pero no ausente". Cu esaki nan kier mustra Gobierno Venezolano cu nan ta contra e medidanan di e presidente Nicolas Maduro. Tabata un muestra di solidaridad cu nan rumannan na Venezuela y rond mundo cu tambe ta tene accionnan di e tipo aki.

Den e caso di dialuna, nan tabata dunando sosten na e manifestacion cu a tuma lugar dilanti di Organizacion di Nacionnan Uni (ONU) na New York y nan tambe e bisa presente.



E homber ta deteni:

Parlamentario Xiomara Ruiz Maduro agredi pa su casa

ORANJESTAD (AAN): Den fin di siman un maltrato serio a termina tambe den detencion di un homber. E homber aki ta Herve Ruiz cu ta casa di e Parlamentario di MEP Xiomara Ruiz Maduro. Mas cu un biaha a tende di cierto cosnan cu a pasa unda hasta den parlamento ta tende expresion cu e Parlamentario a bay atende cu su casa den Bar chines. Nunca a tende cu cos lo yega den un extremo asina unda awor a tuma lugar un maltrato serio te cu detencion mester a cay. E Parlamentario a yama Polis mirando cu e casa a maltrate. Polis a atende e caso y na mes momento a bay over na



detencion. A detene na cas segun informacion cu dogcatcher el a wordo hiba warda.

Un situacion fastioso den pleno campaña pasobra ya caba e candidato nobo a perde su tata algun siman pasa y awor a haye cu un situacion di violencia domestico basta serio. E cos aki parce no a pasa na cas. Pero e Parlamentario a entrega un keho oficial te cu despues polis a yega na detene e casa Herve Ruiz.

A yama lider di MEP y el a confirma cu berdad su colega a haya su mes den e problema. E lider di MEP a puntra unda a haya e informacion pero esaki sigur ta fuentenan cu nos no por divulga. Esey lider di MEP a respeta tambe. Asina mes algo asina ta di condena y ta spera cu pronto Xiomara Ruiz Maduro di MEP recupera di e golpinan cu el a haya y sigui cu su campaña.

E ta un candidato crucial di MEP. Herve Ruiz ta forma parti di clubnan social den comunidad y un empleado publico cu mester ta un ehempel.



Awo cu 2 florin mas, bo por gana e MEGA PLUS

*Afl. 420.000,-

*Afl. 320.000,- + Afl. 100.000,- extra

sorteo ta awe nochi

Obtenibel na cualkier rebendedo di Lotto.





David Britten di BIC:

Rotonde nobo na Piedra Plat lo habri Diabierna otro siman





ORANJESTAD(AAN): David Britten ta lider di proyectonan di BIC, cu ta cay bao di Thiel Corporation y tabata na un rotonde nobo pa pais Aruba cu sigur lo ta un siguridad tambe den trafico. E ta conta un tiki for di ki dia el a cuminsa, con el a cana, e ta kedando cla, etc. Ta trata aki ta e rotonde cu a bin nobo na Bright Bakery. E ta un trabao cu a cuminsa di basta tempo caba. Si mira bon, el a wordo haci den diferente faceta. E ta biniendo for di Rotonde di Paradera y e ta bay te cu unda cu ta ex John Pizza, na e cruzada pabao di dje. Awor aki ta bezig cu e faceta cu ta dilanti di e rotonde dilanti di Bright Bakery, mas banda pariba na e crusada ya menciona.E parti di e rotonde aki a sere pa 8 siman. Tin 6 ta bayendo y si tur cos bay bon, dia 4 di Augustus lo ta e fecha cu tin cu bay entrega e parti aki. Te cu awor aki, e ta bayendo bon. Mayoria di e trabao grandi a wordo haci caba. Tur e utilidadnan cu mester a pasa a pasa bao di tera caba. Na e mesun momento tin cu duna un danki na e grupo di Elmar cu a bin e biaha aki hopi rapido pone tur e luznan cu ta bin riba e rotonde pasa tur cos bao di caminda, pa asina por a pone e parti di e onderlaag, esta e asfalt den e rotonde caba. Tur e trabao di e klinkernan ta kedando cla. Awor aki ta bay den faceta pa bay prepara pa e ultimo capa di asfalt cu ta e toplaag, pegamento di borchi y e verfmento di e camindanan y instalacion di e zeprapadnan. Si tur cos bay bon ta premira cu tur cos lo wordo entrega na tempo manera priminti tambe, segun Britten. E parti aki ta riba su mes. Cada fase cu tabata tin tabata un parti di un destaho publico, y cada bes cu esey pasa, diferente compania a haya e chens pa duna un prijs y asina bid riba e trabao. Tabata tin suerte cu BIC a logra toch gana e bidnan aki y a logra haci'e. BIC ta haciendo diferente trabao pareu. Nan ta



den un periodo cu nan ta basta druk cu diferente trabao. Tin diferente ploeg ta trahando na diferente caminda cu ehecucion y claramente pa purba di keda cla na tempo. Cuanto trahador a labora na e rotonde? Riba e rotonde, den e high peak tabata tin casi 14 hende ta traha. Den Low peak, ta tene un grupo di 8 hende ta traha. E caminda di Piedra Plat ta un ader masha importante. Prome cu por a yega asina leu mes pa por a cera e rotonde, tabata hopi coordinacion tabata tin mester, no solamente pa e parti di trabao di utilidad cu mester pasa, pero tambe pa polis, e mesun vecindario, e bisiñanan pa wak con ta bay cera y atende cu e ceramento di e caminda. No mester lubida, fuera cu ta un ader principal, tin un panaderia bastante grandi cu ta abastece cu pan, cu ta algo hopi necesario pa henter Aruba y no por ta un estorbo cu stof, un molester pa nan tampoco. Tur esaki mester a wordo atendi na un debido manera, den combinacion cu DOW pa por a yega asina leu pa por a cera e caminda. Segun Britten, den nan mapanan cu nan a haya mester a planta mata dilanti. Tin un cambio cu a bin cu ta bay bin un pida acera, pero ta mas bien pa siguridad pa e usuarionan di e parkinglot, cu ta bay bin un caminda mas banda pariba cu nan por sali, cu ta mas sigur, cu no ta simplemente drenta sali, con cu ta. Pero e ta mas ordena pa e ta mas sigur posibel pa e usuarionan.E rotonde aki a costa bastante. Ta un inversion cu Gobierno a haci cu ta basta considerabel. E rotonde lo keda manera cu a haci'e. Door cu ta un ader principal y mester tene cuenta cu e espacio cu tin, e ta loke ta un overrijdbare rotonde. Si tin bus, cualkier vehiculo cu ta mas largo cu normal, tambe por bira trankilo sin ningun problema.

BACK TO SCHOOL
TOYS4US
coi HUNGa di calidad!
Nos tin uniforme na bon prijs di calidad y bon marca!

E kier a haya e papel pa e por bay traha como Security Guard

Homber condena pa abusa di mucha menor di edad a bay busca papel di bon conducta

RANJESTAD (AAN): DIA-O a bin haya sa di un caso teresante cu a tuma lugar den orte di Husticia di Aruba. Ta ina cu tin varios tipo di caso no ta tur caso, prensa ta haya torizacion pa cubri.

CASO PA PAPEL DI BON ONDUCTA:

Sinembargo DIARIO, a haya ntencia di Corte di Husticia Aruba di luna pasa caminda homber, kende tin un con-na riba su carchi di castigo, a clama e hecho cu e instancia ncerni, a rechaza di dun'e un cumento di bon conducta.

Na Maart 2017, e persona a y haci e peticion pa haya docu-ent di bon conducta y e mesun a el a worde rechaza pa esaki. persona a cuminsa un proce-ra di reclamo conta esaki.

Ta asina cu segun ley, un carchi di castigo lo por worde elimina despues di un periodo di 4 aña. Esaki ta pa delitonan cu NO tin castigo di prison.



Ora ta trata di casonan caminda tin castigo di prison, e periodo ta bira 8 aña pero mester pone acerca e castigo cu e persona a haya.

Ta asina cu e homber kier a haya papel di bon conducta pa asina por traha como guardia di seguridad y asina regla su estadia riba Aruba. E homber no tin permiso di estadia y como tal e no por traha na Aruba. Pesey e ta busca e papel di bon conducta.

CONDENA PA CASO SERIO

Den Corte durante tratamento di e reclamo, e persona cu a rechaza e peticion di bon conducta a mustra cu ora e homber a haci peticion, el a bay investiga y a haya motibonan pa rechaza esaki. E persona a mustra cu na November 2014, e homber a worde condena na 18 luna di prison pa diferente biaha a tene relacion sexual cu un mucha muher menor di 12 aña. Esaki ta un delito hopi serio cu ta pisa hopi y pesey a rechaza e peticion di papel di bon conducta.

E homber na su turno ta haya cu inhustamente a rechaza su peticion, mirando e meta di su peticion. E homber a duna di conoce na Hues cu el a cambia su bida y cu desde su 7 aña e ta bibando na Aruba. E homber a bisa cu e chens pa haya un trabao ta hopi dificil sin e papel di bon conducta. El a sigui bisa cu el a cumpli cabal cu loke e mester a haci durante su periodo di prueba. El a bay tur cita cu e tabatin cu Reclasering. El a mustra cu e ta arepenti di loke el a haci.

RECHAZA PETICION

Hues den su decision ta mustra cu teniendo na cuenta cu e homber a worde condena pa un delito hopi serio, cu den comunidad ta causa hopi sentido di inseguridad, e instancia tabatin motibonan valido pa rechaza e peticion pa papel di bon conducta.Hues su decision ta cu e rechazo pa keda sin duna e papel di bon conducta ta na su lugar. Hues a rechaza e reclamo di e persona.

Registracion di articulonan electronico prome cu viahe no ta obligatorio, pero ta aconsehable



ORANJESTAD (AAN): aluna mainta durante un nferencia di prensa, vocero Douane Marilyn Wout elabora riba e proceso di gistracion di articulonan rsonal electronico, manera ad, Laptop y celular, ora cu nde ta viaha pa exterior.

egun Wout, ley ta stipula cu ora cu bo yega Aruba cu un articulo bo tin cu paga derecho, pero tin un excepcion riba e ley aki.

"Pa evita discusion entre e viahero y Douane na momento cu e viahero yega bek Aruba, Douane ta facilita esaki por medio di un formulario di registracion".

"Douane ta sigui registra e articulonan aki por medio di e formulario, cu pasaheronan por download for di website di Douane".

"Ora cu bo yena e formulario bo por trece esaki personalmente hunto cu e articulo na oficina di Douane na aeropuerto of na aerocargo"

"Bo por hasi esaki adelanta y pa e servicio aki Douane no ta cobra", segun Wout.

El a splica cu ora cu bo bin bek y Douane tin duda riba un articulo cu bo bin bek cune, Douane por cobrabo".

"Sinembargo, si bo tin un comprobante, esta e formulario, e ora ey no tin problema".

Esaki segun e vocero, kende a sigui bisa cu bo tin cu bay cu e formulario y e articulo na oficina di Douane personalmente, pa Douane wak e articulo y hasi e registracion valido.

"E ta un servicio di facilitacion cu nos ta duna e pasahero".

"E no ta obligatorio, pero e ta aconsehable si, si bo ta kere cu Douane lo por tin duda riba un di bo articulonan electronico ora cu bo bin bek", segun Wout.

Mester di testigo pa mira kende ta pinta graffiti riba lugarnan turistico

ORANJESTAD (AAN): Keto bay cada tanto tempo ta mira e mensahenan cu ta worde laga atras pareu riba atraccionnan turistico riba nos isla. Mensahenan di pedofiel.

Lito Lacle, vocero policial ta splica cu si mira bon, riba diferente parti di e isla, e grafittinan ta worde laga atras. Pa cuminsa un investigacion penal, mester di testigonan cu a mira e personanan aki spuit e grafitti of cu por informacion y informa riba tipline pa por haya suficiente informacion of prueba pa bay over na detene e persona of personanan aki. E ta haciendo daño na diferente parti turistico. 90% di nos GDP ta depende di turismo y esaki no ta bay laga nada drechi como propaganda pa nos turistanan. E situacion aki ta sali for di e mesun skina. E tarea principal di Cuerpo Policial ta pa yega na suficiente prueba pa detene un persona asina aki. Pa detene mester declaracion y testigonan cu a mira esaki. Of via tipline por laga informacion atras y ta cuminsa cu investigacion riba e persona aki. Tanten cu por tin'e den un skina, pero sin prueba no por haci nada penal contra di esaki.

Vocero Lacle a splica cu tin castigo di prizon cu ta suficiente pa bay over na deten-



cion di e persona aki y Ministerio Publico ta dicidi cuanto dia e ta keda. Importante ta pa un biaha mas polis traha un proces verbaal y trah'e mas amplio posibel di tal manera cu su decision ta mas facil pa tene e persona aki mas largo posibel. Na comienso polis tabata worde yama pa diferente caminda, entre otro hotel. Awor aki e yamada pa polis ta minimo. Mayoria di nan no ta worde comunica na polis ultimamente.

Un hende cu tin Aruba na curason ta tuma e iniciativa y bay over na haci limpi. E trabao di Gobierno ta pa haci'e limpi mas pronto posibel.

Mas informacion cu Polis haya aden, mas testigo cu mira e persona aki haci'e, ta mas importante pa polis. Kier bay over na un manera of otro, kita e persona di haci esaki. Con ta kita esaki, door di haya testigo pa declara contra dje, Lito Lacle a splica.

UN POCO DI TUR COS

Saca for di buki di:
Jossy Mansur

E 10 actor y actriznan mas taquiyeronan di Hollywood na aña 1934 tabata: 1. Will Rogers, 2. Clark Gable, 3. Janet Gaynor, 4. Wallace Beery, 5. Mae West, 6. Joan Crawford, 7. Bing Crosby, 8. Shirley Temple, 9. Marie Dressler, y 10. Norma Shearer

E organo reproductivo di un haraña macho ta situa na e punta di un di su pianan.

Major General Orvil A. Anderson: "Dunami e orden pa hacie y mi lo kibra e cinco neishinan nuclear di Rusia den un siman. Y ora mi bay cerca Cristo...mi ta kere cu mi lo por splike cu mi mester a salba civilizacion".

Musca di cas ta un pest hopi grandi, pero bo tabata sa cu muscanan ta biba solamente dos siman?

Opal Whiteley (naci na aña 1897) ta e autor Americano di fama mundial mas hoben. El a publica su diario di infancia den "Atlantic Monthly" tempo cu e tabata tin 22 aña di edad.

Ta ser bisa cu William the Conqueror tabata tin asina hopi forza cu e por a bula ariba su cabay bisti cu tur su armadura di hero!

Ayn Rand: "E homber cu ta maldiciona placa a obtene deshonorablemente; e homber cu ta respete a gane honradamente".

Don Larsen, di New York Yankees, tin na su haber dos record: di a picha un no-hitter den un World Series y di ta e pitcher cu a yega di logra mas hit consecutivo na bate. Cu un total di 7 hit consecutivo, e ta ser considera e persona cu tin e record di e mayor cantidad di hit consecutivo den Grandes Ligas pa un pitcher.

Na aña 1930/31 e siguientenan a gana Oscar: Mihor Pelicula: "cimarron"; Mihor Actor: Lionel Barrymore (A Free Soul); Mihor Actriz: Marie Dressler (Min an Bill); Mihor Director: Norman Taurog (Skippy).

Miguelangelo: "Señor, dunami e forza pa desea semper mas di loke mi por logra".

Prome cu e adopcion, di e di diesdos enmienda na aña 1804, na Merca e candidato cu a drenta den segundo lugar den eleccionnan presidencial tabata bira automaticamente Vice-Presidente di Merca. Asina Thomas Jefferson a bira e Vice-Presidente di John Adams.

E buki di Marcel Proust "Remembrance of Things Past" ta contene casi 1.5 miyon di palabra!

E obra clasico di Chaucer "Canterbury Tales" a ser componi durante su ultimo añanan. El a cuminza skirbie tempo cu e tabata tin 54 aña di edad y a termine ora cu el a cumpli 61.

Edward IV ta reconoci como e Rey mas halto di Inglatera. Su estatura tabata por encima di 6 pia y su pretension di ta e mas buenmozo te awe no a ser reta.

Proverbio Chines: "Si bo ta pober, aunke bo bida den e centro di un mercado popular hopi concuri, ningun hende ta puntra pa bo; si bo ta rico y bo ta biba bo so ariba e punta di un cero semper bo lo tin familiarnan distante".

Anonimo: "Dios ta yuda esnan cu ta yuda nan mes."

Mikel Henriquez ganador campaña TGIM di Casi Nobo



ORANJESTAD(AAN)----: Riba Instagram Casi Nobo tabata tin un di su campañanan di mas gusta: Thanks God It's Monday! (TGIM) Cu e campaña aki tabata tin e chens di "Like & Share" pa asina gana e bunita premio di Afl. 200,- cash.
Esnan cu a participa tabata hopi emociona pa gana 200 florin cash. Por a ripara esaki den e comentarionan. Manera semper, Casi Nobo a haci un revision di e comentarionan aki y na final a scoge e ganado cu a resulta Mikel Henriquez.
Mikel a pasa na Casi Nobo pa busca su premio y e tabata hopi contento di por a participa den e campaña aki.
Keda pendiente pasobra Casi Nobo lo anuncia su siguiente campaña riba Social Media.

Lansamento
di John Frederick Giovanni Arendsz

G FORCE

Bo ta keda cordialmente invita pa ta presente pa uni bo mes na e lansamento di Giovanni Arendsz como candidato ariba e lista di

AVP
Berd'e ta!

Pasa tende e jingle di G-Force LIVE ora cu
Enmeris
los e pa prome biaha

Dia: 25 Juli 2017
Ora: 7:30 PM
Lugar: CAMACURI #3
HARDCORE FITNESS CENTER

UN TEAM UN VISION
HUNTO NOS TA LOGRA

ARUBA MESTER SIGUI PROGRESA
NOS HENDENAN MESTER SIGUI PROGRESA



BO CAMBIO
E HIPOTECA COMPLETO

HACI E CAMBIO
INDEPENDIENTE Y FUERTE
E encuentro di felicidad y prosperidad.

- Cumpra, construi of refinancia bo cas
- Nos ta cubri gastonan di notario te cu Afl. 3,500.00
- Haya descuento di 50% riba "closing fee"
- Paga bo seguronan pa luna via BSURE
- **TUR ESAKI TA CONTRIBUI NA UN MIHO PAGO MENSUAL**

PAGONAN MENSUAL REDUCI

HIPOTECA 5.9% P.A. | CREDIT CARD 12%* P.A.

INTERES EFECTIVO

Haci un peticion pa un calculacion di bo pago mensual via eAmigo na cmb.loans of bocambio2017.com

Bo banco **amigo**

cmbnv.com cmbnews cmbnv bobancoamigo



Presta responsabel. E oferta aki ta valido te cu 31 di augustus, 2017. Interes efectivo pa e campaña "Bo Cambio" ta 5.9% p.a. Despues di e campaña aki e interest efectivo lo bai bek na 7.5% p.a. E oferta ta pa refinanciamento, compra y construccion di un cas pa medio di un prestamo di hipoteca. Entrante 21 di juni, 2017 clientenan existente cu ta desea un refinanciamento di nan prestamo di hipoteca mester aplica pa un minimo di Afl. 30,000.00 na fondonan nobo. Seguronan relaciona cu e hipoteca of e cas ta responsabilidad di e cliente y mester wordo manteni al dia. Gastonan administrativo ta 0.75% di e suma total di e prestamo. Despues di e campaña aki e gastonan administrativo lo resumi na 1.5% di e suma total di e prestamo. Si acaso e prestamo wordo cancela prome cu e tempo acorda sin un previo aviso di 90 dia, Caribbean Mercantile Bank N.V. ta reserva e derecho di cobra un boete igual na 90 dia di interes riba e suma di capital cu debe ainda. Caribbean Mercantile Bank N.V. ta reserva e derecho di por cancela e promocion aki na cualkier instante. Cada aplicacion lo wordo evalua segun su propio merito y Caribbean Mercantile Bank N.V. ta reserva e derecho di aprobacion di tur aplicacion cu wordo presenta na su oficinanan. Caribbean Mercantile Bank N.V. ta ofrece un pakete completo y atractivo di seguro conocí como BSURE. Cualkier descuento cu ta relaciona cu añadi producto- of servicionan na un pakete bancario completo ta un recompensa pa e cliente su lealtad. *Clientenan cu ricibi un aprobacion pa e campana aki lo por aplica adicional pa un tarheta di credito cu un interes efectivo reduci te na 12% p.a. y cual interes lo keda vigente pa e duracion di e hipoteca en cuestion for di momento cu oficialisa esaki na notario te dia cu caba di paga of cu e hipoteca wordo refinancia. E relacion entre Caribbean Mercantile Bank N.V. y su clientenan ta wordo determina pa e Condicionnan General di banco. E online calculator aki ta un guia pa asisti e cliente yega na un aproximacion y ta basa riba normanan di evaluacion di credito mantene pa Caribbean Mercantile Bank N.V. Pa un analisis mas detaya por fabor tuma contact cu un representante di banco.

Douane ta duna splicacion riba nan 'Afdeling Vrijmaking'

ORANJESTAD (AAN): Dialuna a tuma lugar un conferencia di prensa na Oficina di Douane, unda cu vocero di Douane Marilyn Wout a indica cu motibo di e rueda di prensa ta pa informa pueblo, comerciantenan y brokers, con e proceso di Douane ta na e asina yama 'Afdeling Vrijmaking'.

"Tur locual cu ta cay bao di vrijmaking ta e control di containers, e terrein dienst, e container scan, como tambe e VCP program".

Esaki segun Wout, kende a splica tambe kico un cliente mester hasi pa e por haya servicio di Douane pa release un container.

Segun e vocero, e broker mester pasa na oficina di Douane pa pidi pa e servicio y esaki e por hasi di Dialuna pa Diabierna.

Tambe e mester percura pa e tin tur e papelnan corecto y yena debidamente.

Ta trata di e aangifte, e factura y tambe e permiso di importacion.

"Tambe e mester paga tur su rechten nan, prome cu bin pidi e servicio".

"Ora cu e hasi tur esaki, e 'klant coordinator' ta schedule e in y un Douane Ambtenaar ta wordo apunta na e cliente".

Esaki segun Wout, kende a sigui bisa cu tur e trabaonan cu terrein dienst hasi ta wordo hasi lihe y nan ta trabaonan cu tin relativamente menos riesgo.

E vocero a sigui bisa cu terrein dienst ta hasiendo control y esaki ta bayendo hopi bon.

"Nos ta hayando iregularidadnan y esaki ta genera 'bijbetaling' y esakinan por bira procesverbal tambe".

"Nos tin un scan di container tambe na waf di barcadera, cu ta facilita e proceso di release container".

Esaki segun Wout, kende a indica cu esaki ta dunando su frutonan tambe.

Banda di esaki Douane tin un Voluntary Compliance Program (VCP), cu ta un tratamento di privilegio pa clientenan cu ta forma parti di e programa aki.

"Cu esaki Douane ta boga pa completa e aangiftenan y release e carga den vrijmaking dentro di 24 ora of menos".

"Aworaki e VCP Program ta para, pasobra nos ta bezig ta evaluando esaki, pa wak con pa sigui cune".

Esaki segun Wout, kende a sigui bisa cu banda di tur e trabaonan cu Douane ta eherce den vrijmaking, Douane ta cumpli cu e leynan y ta hasiendo un esfuerzo pa brinda e clientenan un mihor servicio.

E meta di Douane ta pa stimula economia y no stagna esaki.

"Pa e motibo aki tambe Douane a bin cu un Douane decalarant cursus, cu ta hopi importante pa clientenan y esaki bo ta wak cu mas leu nan bay den esaki, mas conocemento nan ta haya, mientras cu e proceso di aangifte ta bay mihor tambe y e ta facilita e proceso di release container", segun e vocero di Douane.



FreeStyle Precision Neo

E miho meter di controla sucu na mundo!

Awo na prijs SPECIAL!

VENTAHANAN IMPORTANTE:

- Meter tin garantia pa bida largo.
- Strips ta individualmente paketa den un foil cu nan fecha di vencemento: Ta garantisa cu e uzado sa si e la vence of no* y ta proteha contra condicion y contaminacion di e medio ambiente.
- Ta indica si e nivel di suco ta demasiado halto of demasiado abou.
- Test rapido (5 seconde).
- Ta facil pa uza y compronde.
- Ta rekeri poco sanger.

*= Strips cu ta bin den potchi, na momento cu e wordo habri, ta expira den 3 luna y tin riesgo medico significante pa motibo cu strips caduca por duna resultado incorrecto.



Special obtenibel na

Nature's Discount®
NUTRITION CENTER

Pos Chikito | Seroe Blanco | Palm Beach

Awo pa tempo limita

Fls. 80,00 ta inclui 1 Meter, 50 Strips y 100 Precision Lancets of pa Fls. 60,00 haya 50 Strips y 100 Precision Lancets.



FreeStyle
Blood Glucose Monitoring Systems

Abbott



@jrautocenteraruba follow us to WIN!

Turibana 586 2226 | Macuarima 585 4944 | Cura Cabai 584 8295



	1ST Tire	2ND Tire
155R12	ƒ 65,-	ƒ 32,50
155/65R13	ƒ 68,-	ƒ 34,-
175/70R13	ƒ 69,80	ƒ 34,90
165/60R14	ƒ 67,50	ƒ 33,75
175/65R14	ƒ 74,90	ƒ 37,45
185/65R14	ƒ 82,50	ƒ 41,25
185R14	ƒ 115,00	ƒ 57,50
185/60R15	ƒ 75,-	ƒ 37,50
185/65R15	ƒ 88,50	ƒ 44,25
195/60R15	ƒ 101,90	ƒ 50,95
205/70R15	ƒ 105,-	ƒ 52,50
235/75R15	ƒ 175,-	ƒ 87,50
31x10.5R15	ƒ 199,-	ƒ 99,50

	1ST Tire	2ND Tire
205/60R16	ƒ 115,-	ƒ 57,50
215/65R16	ƒ 125,-	ƒ 62,50
235/60R16	ƒ 165,75	ƒ 82,87
225/75R16	ƒ 186,70	ƒ 93,35
245/75R16	ƒ 264,-	ƒ 132,-
235/85R16	ƒ 260,00	ƒ 130,00
TRUCK		
7.00-16	ƒ 225,-	ƒ 112,50
235/85R16	ƒ 260,00	ƒ 130,-
10.00-20	ƒ 446,-	ƒ 223,-
11.00-20	ƒ 559,28	ƒ 279,64

TRUCK TIRE SALE!
11.00-22.5 Nylon ƒ 350,- EACH
11.00-22.5 ƒ 450,- EACH

* Taxes not included | Valid till August 1st - 2017

Certification: All tires meet US & European Manufacturing Standards



HOTEL JOB FAIR

DIABIERNA 28 di JULI

Orario: 4 p.m. - 7 p.m.

Lugar: Oficina di Tempo banda di e rotonde di Mio y Xerox

Tremendo Opportunidad pa trabou:

- Housekeeping
- Bartenders
- Frontdesk
- Coki
- Hostess / Anfitrion

i mucho mas...

Gana Funmiles pa cada ora cu bo a traha!



Bin bishita nos na nos Hotel Job Fair.
Traha pa medio di Tempo Aruba ta duna bo tremendo beneficio.
Nos ta percura por ehempel pa bo: vacansi, overtime, penshun.



Parlamentario Marisol Lopez Tromp ta splica pakico independisacion di parlamento ta hopi importante

ORANJESTAD (AAN): Durante e tres añanan cu el a fungi como presidente di parlamento, Marisol Lopez Tromp a trece dilanti cu un di su metanan principal tabata pa independisa nos parlamento di Aruba. Pakico esaki ta asina importante? Paso con cu bay bin, ta parlamento ta e instancia cu mester controla gobierno di Aruba y no contrario.

Y pa por haci esaki debidamente parlamento mester por tuma su propio decisionnan cu su propio presupuesto. Al momento parlamento tin un presupuesto cu bo por bisa ta depende parcialmente di e presupuesto di e minister di Algemene Zaken kende ta e prome minister di nos pais.

Na momento cu parlamento por fungi independientemente, e parlamentarionan lo por haci nan trabao den un forma mas miho posibel pa controla gobierno. Na momento cu gobierno tin input of algo di bisa den parlamento di Aruba, esaki por impedi e trabao di parlamento y su personal cu mester ta den un forma imparcial. Parlamento mester ta liber tambe pa, por ehempel, scohe su mes trahadornan pa haci un mihor trabao posibel pa parlamento di Aruba.



Esaki ta keda un meta y a haci inicio den e ley aki pa trece cambionan pa independisa nos parlamento pero ainda falta un trayecto pa caba. Parlamentario Marisol Lopez Tromp ta kere cu unabes finalisa e trayectoria cu falta, esaki tambe lo yuda na mehora e democracia di nos pais y haci cu parlamento por tuma su decisionnan den un forma mas independiente posibel. Esey lo cumbini no solamente parlamento como instituto, pero henter e funcionamento democratico di nos pais.

Suzuki y Hyundai a dal semi frontal na Paradera









ORANJESTAD (AAN): Dialuna atardi net banda di Santana di Paradera, na altura di e rotonde chikito pa bay Bloemond, a keda registra un accidente di auto basta fuerte. E accident tabata entre un Suzuki Vitara color shinishi A-52064, y un Hyundai Accent color silver cu number A-35276.

Polis di trafico a presenta di biaha na e lugar pa asina tuma dato. Ambulance tambe a keda solicita pa presenta debi cu tabata tin persona herida.

Paramedico di ambulance cu a presenta a atende cu e heridonan. Takelwagen di seguro a logra kita e autonan for di riba caminda.

HUAN ZHAN TRADING

TA BUSCA pa drenta den servicio lo siguiente: 1 officinista, 1 shelf packer, 1 magazijn helper, 1 salesperson.
Por pasa personalmente na Montaña of yama: 587-7423



Antraco Aruba Group

Quality Products and Service at Great Value.
www.antracoaruba.com

We are looking for an:

All Around Cleaning Person

Able to work flexible hours

Good health condition

Enjoy great benefits by joining our team

Email: management@antracoaruba.com

Please pick up an application at our office:
L.G. Smith Blvd. 126-A or call 582-3434





REGERING VAN ARUBA

De Dienst Publieke Scholen is een overheidsdienst met schoolbestuurlijke taken voor de openbare scholen.
Scol Practico pa Ofishi, opgericht sinds 1 augustus 2014, is een school voor voortgezet speciaal onderwijs.
De school biedt onderwijs aan circa 370 leerlingen verdeeld over 2 vestigingen, een te Santa Cruz en de andere in Savaneta.

HERHAALD OPROEP

De Minister van Onderwijs en Gezin roept, als bevoegd gezag van de Openbare Scholen, sollicitanten op voor de volgende vacatures:

Locatie Sta Cruz
- Leerkracht in het bezit van een volledige bevoegdheid met specialisatie 6-12 voor een groep "Individueel Praktijk Onderwijs" (IPO)
- 2e graads danwel 3e graads docent Consumptieve technieken of algemene verzorging of vergelijkbare opleiding voor het vak Praktijk Facilitair

Locatie Savaneta
- 2e graads docent Economie of gelijkwaardig voor het vak Praktijk Commercie-Administratie danwel volledig bevoegd leerkracht met specialisatie 6-12
- Leerkracht in het bezit van volledige bevoegdheid met specialisatie 6-12 voor het geven van de vakken Nederlands en Papiamento
- 2e graads docent Algemene Techniek of Bouwkunde voor het vak Praktijk Techniek (Timmeren) en Rekenen

Functie-eisen:
- In het bezit van de bovengenoemde bevoegdheden;
- Het bezit van het diploma Master Special Education Needs VO/BSO is een pre;
- Goede beheersing van het Papiamento (instructietaal);
- Kennis van en ervaring met moderne didactische hulpmiddelen;
- Kennis van autisme en ervaring met leerlingen met autisme is een pre.

Profiel:
- Een positieve instelling, enthousiast en gemotiveerd ten aanzien van uw vak;
- Met hart voor uw leerlingen en het beste in hen naar boven willen halen;
- Goede didactische kwaliteiten en sterke communicatieve vaardigheden;
- Een teamspeler zijn en effectief klassenmanagement kunnen toepassen;
- Affiniteit met het beroepsonderwijs;
- Affiniteit met de doelgroep 'Moeilijk Lerende';
- Stressbestendig zijn.

Aangeboden wordt:
- Salariëring en secundaire arbeidsvoorwaarden conform het Landsbesluit bezoldiging onderwijspersoneel en de Landsverordening materieel ambtenarenrecht;
- Volledige betrekking van 32 lesuur
- Benoeming in hetzij tijdelijke of vaste dienst per 1 augustus 2017

Uw schriftelijke sollicitatie, vergezeld van een Curriculum Vitae en kopieën van (gewaarmerkte) diploma's kunnen uiterlijk 31 juli 2017 worden gericht aan de **Minister van Onderwijs en Gezin, d.t.k.v. de heer W.A. Kock, Hoofd Dienst Publieke Scholen, Cumana 69, Fax: 5831522. Tel 5212300.**

Gelieve een (digitale) kopie van uw sollicitatiebrief met CV en gewaarmerkte kopie van diploma's te sturen naar info@dps.aw

Erick Henriquez, lider di SIWA:

Retiro di hoben contrata door di gerencia di WEB ta un abuso di poder y dictadura

ORANJESTAD (AAN) – Den un entrevista cu Matutino DIARIO, e presidente di Sindicato SIWA, a duna su opinion tocante e retiro di un trahador hoben (20) for di e compania, pa un motibo cu den bista di e sindicato no ta relevante pa un despido.

E lider sindical a splica cu e mucha homber aki ta un coredor di bromer na Palo Marga, y ora e ta trahando un guy a puntre con e ta saca e bromer na Palo Marga. Anto el a haci un simulacro cu un machine, cu el a bin di su cas cune pasobra esun di WEB ta daña. Y e tin un dominio total di e machine, y el a hunga comosifuera e ta saca e bromer.Henriquez a subraya cu esaki no kiermen cu locual e hoben a haci ta bon, pero no pa e wordo retira. Loke el a haci a wordo filma y den su inocencia, el a haye asina great cu el a pidie pa comparti cu su amigonan, y claramente, esaki tabata su eror.

Henriquez a subraya cu den e film no ta mustra nada di WEB absolutamente. SIWA ta haya cu e medida ta insolito y nan no ta componde. "Cu tin conducta cu e trahador mester atene na dje, mi ta di acuerdo, pero mester educa nan tambe y si nos ta lubida e parti di educa e ora ey nos ta leu foi cas", e lider sindical a subraya.Henriquez ta califica e decision aki di parti di gerencia di e compania como abuso di poder. E gerencia ta argumenta pa saca e hoben afo, ta e no ta miembro di e sindicato, segun e lider sindical.No ta pesey e sindicato mester keda boca keto y no bisa cu esaki ta un abuso di poder y esaki ta inaceptable pa e sindicato. "E mucha homber mi no sa ken e ta, pero mi ta bay pa e hecho y abuso di poder. Un pregunta grandi mi tin pa e gerencia: si tabata un trahador di WEB



mes, bo tabata tin e mesun strafe ey? Pasobra e ta un trahador contrata si, kiermen, nos ta discrimina hendenan?" Henriquez a acentua.El a expresa cu WEB mester cuminza trata hende manera hende, y a remarca cu esaki ta un bon momento pa gerencia duna un splicacion na e planta pa hunto nan bay dilanti. E lider sindical a señala cu tin cosnan peor a pasa den WEB, anto tur hende a keda man cruza comosifuera esey si por.E ta corda tempo cu nan kier a pone WEB plat, pero te ainda no tin un investigacion tocante esey. Di con eseynan si por? Tambe e informacion a sali den prensa. Tabata tin hasta un opdracht di Frank Hoevertsz pa haci un investigacion, pero te awe e no a pasa."Pero como e ta un contrata, e ora ey si ban machike. Esaki ta un sistema di dictadura total di banda di gerencia. Y mi ta para pa e trahador aki" e lider di SIWA a indica.El a agrega cu nan tabata pa reuni cu gerencia di WEB pa mustra nan cu esaki ta un abuso, y nan no por tin curazon cu ta bati den nan curpa.



ULTIMATE AUTOMOBILES
Sabana Blanco 35
(+297) 583-9800
info@ultimatearucar.com
Jeep

Benny Nisbet ta sostene e maneho economico cu PPA tin pa crea spin-off effect



ORANJESTAD (AAN): Segun Benny Nisbet di PPA, Aruba ta den un crisis financiero economico hopi serio !! E pregunta cu ta worde haci ta ….con bo partido tin intencion pa soluciona e problema aki - goberna Aruba- y garantisa un desaroyo economico den futuro ?

Segun PPA masha poco di e partido politiconan cu ta bay eleccion a contesta e pregunta aki te na e momento aki !!

E crisis financiero: PPA a splica cu primeramente lo mester decreta cu Aruba ta den un crisis! PPA lo bin cu un forma nobo di traha e presupuesto. Sigui pa un maneho di crisis!! * Baha cantidad di Ministro pa 7 * stipula plafond pa staf y personal di un ministerio. *stipula e terenonan na unda NO lo baha gasto pa PPA esaki ta (A) Enseñanza cu lo mester aumenta pa 6.5 %. (B) e lucha contra criminalidad. (C) Salud Publico y (D). Inversion den maneho economico. Por lo demas departamento lo mester hiba un lucha forma pa baha gasto pa un porcentahe cu lo worde stipula. (E) Maneho di Ministro y staf lo worde limita na un presupuesto limita! (F) Consultancy solamente ora ta strictamente necesario. (G). Lo decreta un 'personeelstop' pa un periodo !

Maneho Economico: PPA lo hiba un maneho economico dinamico dentro di e limitenan cu a worde stipula. Aruba pa 31 aña NO a logra planta semiya cu por crece pa un of mas pilar economico. Esaki lo ta e meta principal pa partido PPA esta crea un of mas pilar economico cu lo por hiba Aruba pa e Proximo Nivel.

Un partido kier hiba Aruba dilanti door di planta 'canabis/marihuana'…..PPA ta desea di hiba Aruba dilanti door di e.o.:

Un Aruba Word Trade Center combina cu un Universidad y 2 business hotels.

PPA ta mira cu primeramente gobierno lo mester larga haci un 'estudio' riba e materia aki cu cual estudio lo por bay enbusca di inversionista cu lo por ta interesa de inverti den sea e AWTC of e edificio pa un Universidad International y dos business hotels.

Diversifica e producto turistico di Aruba door di stimula e.o. cu Convention tourism, Golfers-destination y un Health & Wellness Tourism. Esaki lo ensera un Golf Course International na Sero Colorado mara na maximum 3 hotel den un periodo di DIEZ (10) aña basa riba crecemento di e Mercado laboral di nos pais. Un di e hotelnan aki lo mester ta un SPA hotel !

Pa inicia e desaroyo aki PPA ta di opinion cu gobierno p/m di un compania 100% di gobierno lo mester inicia pa ejecuta un International golfcourse. Seguidamente lo tin espacio pa maximalmente 3 hotel pero mara na DIEZ aña y e Mercado Laboral.

PPA lo crea un concept aparte di un 'Education Village y un Education Free zone' cual lo crea unlugar apart di desaroyo y un knowledge center. Aki tambe PPA tin intencion di funda un Aruba Education Village & Real Estate Company' cu gobierno lo pasa un tereno grandi como propiedad pa asina esak sirbi como 'colateral' pa haya fondo pa inverti. E spin-off lo ta enorme pa nos pais.

PPA lo inverti p/m di APA NV den nos haf ….lo expande elugarnan di nos haf di 3 pa 4 pa 6 of 7 cual lo por nifica un 350.000 turista crusero mas pa Aruba !

PPA lo hiba un maneho di stimula nos hafnan e.o. nos haf na barcadera en cooperacion cu esnan encarga cu e haf menciona y PPA lo stimula desaroyo di e aerea di Barcadera cu e spinoff di e haf aki!

PPA lo stimula desaroyo en general rond di nos telecomunicacion/Setar lo haci lo maximo pa stimula proyectonan cu por haci Aruba un HUB riba tereno di Telecomunicacion.

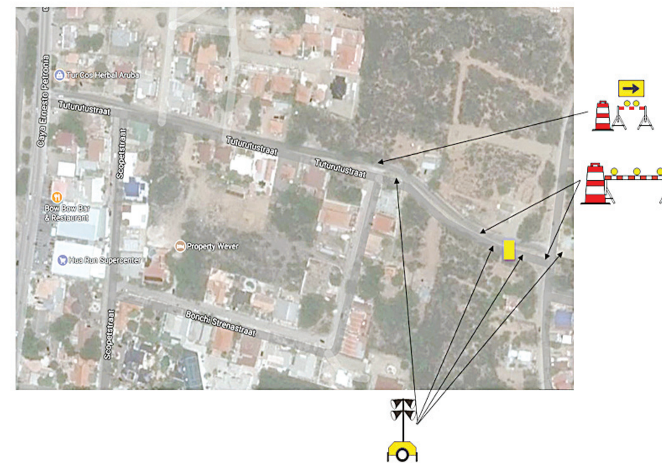
E maneho aki lo crea cupo di trabao di calidad ! Y lo tin un effecto financiero - economico positivo pa nos pais.

Un vez mas e informacion di demas partido con nan lo kier stimula desaroyo economico di nos pais ta sumamente limita… fuera di planta cannabis/marihuana nos no a tende mucho.

Construccion di verkeersplateau na altura di Ponton (Tuturutustraat)



Verkeersomlegging plan tbv werkzaamheden plaatsen verkeersplateau Ponton



ORANJESTAD (AAN) --- Departamento di Obra Publico ta informa pueblo di Aruba en general y specialmente nos automobilistanan cu ta haci uzo di e caminda di Ponton/Tanki Leendert cu dia 25 y 26 juli 2017 lo bay construi dos verkeersplateau.

Dia 25 juli un verkeersplateau ta construi un verkeersplateau entre Ponton 38C y 38D y dia 26 juli lo construi e otro dilanti di Tanki Leendert 25.

Rutanan alternativa lo keda indica cu baricadanan y borchinan di aviso y e horario di trabou lo ta di 7'or di anochi y ta programa pa caba 3'or di marduga.

En conexion cu e trabou menciona Departamento di Obra Publico ta pidi pa tene cuenta cu e inconveniencianan cu lo por surgi pa cual nos ta pidi nos disculpa.

OPORTUNIDAD PA TRABOU



Departamento di Progreso Laboral seccion Arbeidsbemiddeling en Re-integratie Vacature melding ta anuncia e siguiente vacaturanan:
Si bo persona ta interesa pa solicita, pasa libremente na Departamento di Progreso Laboral cu ta situa na Seroe Blanco # 4 of Bushalte San Nicolas of yama na telefoon: 521 5555.

(Siman nr. 29) 17 juli t/m 21 juli 2017



NR.	COMPANIA	FUNCION
397	Shiva's Gold & Gems	Schoonmaakster
396	Right Track Car Solutions	Motor Rewinder
395	Koyari Supermarket	Cashier
394	Aruba Beachfront Resorts	Server Assistant
393	Aruba Beachfront Resorts	Director of Finance
392	Legal Solutions	Juridisch secretaresse
391	D.T. (Design To) Cuts Unisex	Hairstylist
390	Extreme Home	Stone technician
389	Diseños Beauty Salon	Manicurista + pedicurista
388	Orange Matrassen Fabriek	Stoffeerder
387	Ako's Up Holstery NV	Helper stofferdeer
386	Ling's Restaurant	Barbediende
385	Jay's Car Rental NV	Automonateur
384	Mona's Nails & Hair Studio	Kapper
383	Doushar NV	Tank Pipe Welder
382	Doushar NV	Tank Bottom Welder
381	Bonita Upholstery and Matrass Co.	Matrassenmaker
380	Benihana Restaurant	Teppan Chef
379	Benihana Restaurant	Sushi Chef
378	Tao Bao Store	Magazijnhelper
377	Green Food Services	Cook helper
376	Delimar	Kok

NR.	COMPANIA	FUNCION
375	Car Rental 5152	Bodyman
374	The Ritz-Carlton Aruba	Assistant Food and Beverage Manager
373	The Ritz-Carlton Aruba	Director of Group Sales
372	The Ritz-Carlton Aruba	Director of Food and Beverage
371	The Ritz-Carlton Aruba	Executive Pastry Chef
370	Inter Total Services NV	Schoonmaker(ster)
369	Tommy Hilfiger	Assistant Manager
368	J.A. Carpinteria	Timmerman
367	Kay's Fine Jewelry	Gemologist
366	Tropical World Island	Store Manager
365	Holiday Inn Resort Aruba	Executive Housekeeper
364	Croon Furniture & More	Warehouse helper
363	Indulgence By The Sea NV	Hairstylist
362	Barefoot	Kelner
361	Quinta del Carmen	Schoonmaakster
360	Quinta del Carmen	Kelner
359	Quinta del Carmen	Kok
358	Tai Sheng Hardware Home Center	Merchandiser
357	Inter Total Services NV	Room attendant
356	Inter Total Services NV	Night cleaner
355	Inter Total Services NV	Houseman

Rekesito(nan) ora di solicita na DPL
* Bo persona mester presenta cu un cedula of papel di Censo di Afl.5,-
* Presenta cu tur bo documento (copia) di estudio manera diploma, certificado y cu carta(nan) di recomendacion.
* Ora di solicita na DPL mester bin representabel/desente bisti.
* No presenta cu mucha(nan)/persona na momento cu bo persona ta wordo atendi/registra dor di un Consulent di DPL

Pa cualkier informacion adicional of relaciona cu DPL su servicionan pasa libremente na balie of yama 5215555.
Dunamento di informacion of ayudo cu yenamento di formulario(nan) TA GRATIS.
(NO TA COBRA PA NINGUN SERVICIO CU DPL TA OFRECE)

E parti cu ta continua ta specialmente pa dunador di trabou cu ta buscando trahador hopi motiva, interesa y cualifica den varios ramo di trabou pa drenta den servicio.

1. ADMINISTRATIE MEDEWERKER/STER
2. CASHIER / BALIEMEDEWERKER
3. RECEPTIONIST / TELEFONIST
4. COOK HELPER
5. BUSBOY / BUSGIRL
6. SECURITY AGENT
7. VERKOOPSTER
8. MAINTENANCE MAN / HELPER CONSTRUCTIE

Nos di DPL Job Center tin mas candidato den otro funcion nan cu ta interesa pa drenta den bo servicio di inmediato. Pa mas informacion loke ta encera entrega di vacatura y/of en busca di un trahador, por tuma contacto libremente cu e departamento di Job Center na DPL na telefoon 521-5555.

Mercado for di Merca a sigui crece

Aruba a haya riba 85 mil bishitante na Juni



ORANJESTAD (AAN): Pa Luna di juni ta mustra di ta consistente si compara esaki cu juni 2016, na unda por mira un reduccion di solamente 1.6% turista 'stay-over'. Esaki ta 85,288 bishitante en total pa nos destinacion.

Pa e asina yama year-to-date 2017, 526,743 turista a bishita nos isla, cual ta 8.7% menos cu e mesun temporada aña pasa. Si nos exlui e bishitantenan Venezolano, por mira un aumento di 7.6%, ekivalente na 489,119 bishitante. E Mercado di Venezuela, manera ta bon conosi, ta conosiendo caida cual sigur ta impacta e cifrasnan di cantidad di bishitante.

No obstante ingreso pa pais Aruba ta fuerte y ta ilustra cu e impacto di caida den volume di Venezuela ta minimo. Si exclui e mercado fragil di Venezuela, por mira un crecemente consistente durante e periodo di 2015 pa 2017.

Turismo 'stay-over':

Aruba ta worde representa den tres diferente continente. Compara cu juni aña pasa, pa 2017 e turismo procedente for di e continente Norte Americano a aumenta cu 6.3% y ta trece 69.9% di total di turismo pa nos destinacion. Na juni, Merca a aumenta cu 6.2% y Canada cu 9.8%. Pa e prome 6 lunanan, e continente aki a subi cu 8.5% pa turismo pa Aruba.

Latino America a baha cu 22.4% di cual Venezuela a baha cu 44.9% compara cu juni aña pasa. Colombia a subi cu 10.0%. E continente di Latino America ta trece 21.5% di e total di turismo pa Aruba. Pa e prome 6 lunanan, turismo procedente di Latino America a baha cu -47.0%, primordialmente mara na caida for di Venezuela.

Pa loke ta Europa por nota un aumento di 0.4% compara cu e mesun luna aña pasa. Hulanda a baha cu 8.6%, y Reinonan Uni a aumenta cu 2.0%. E continente Europeo ta cubri 8% di turismo pa Aruba.

Pa e prome 6 lunanan, Europa a trece 7.1% turista mas pa Aruba compara cu e mesun temporada na 2016.

Turismo crucero:

Durante juni 2017, 39,237 pasaheronan crucero a bishita nos destinacion riba un total di 13 diferente barconan crucero. Compara cu luna di juni aña pasa, turismo crucero a crece cu 54.2% (juni 2016 Aruba a haya 25,452 bishitante for di 7 crucero). En total pa e prome 6 lunanan di 2017, Aruba a ricibi 435,137 pasaheronan crucero for 183 diferente barco, esaki ta ekivalente na 15.6% mas pasahero compara cu e mesun temporada aña pasa y 4 barco crucero mas.

Turismo en general pa Aruba: Merca su prestacion ta fuerte, claro hunto cu diferente otro mercado tambe y e combinacion di esaki ta refleha tambe den resultadonan comparti door di AHATA. E bahada for di Venezuela ta impacta e volumen di e bishitantenan 'stay-over' pero esey sigur no ta impactando e calidad, cu ta ser midi entre otro door di entrada pa socionan den turismo y pa pais Aruba. Si compara volumen di Aruba pa cu otro destinacionnan den region di Caribe, por ripara cu nos destinacion ta worde afecta fuertemente pa cu e situacion di Venezuela, aki mester tene na cuenta cu Aruba ta e mercado primario pa Venezuela tambe, den area di Caribe.

E impacto di Venezuela ta worde sinti na Aruba relativamente mas riba area di volumen, pero no riba aspectonan cu ta mara na ingreso pa medio di turismo. E prestacion fuerte di Merca y otro mercadonan ta refleha un ganashi pa camber (RevPar) sumamente fuerte y grado di ocupacion na hotelnan sumamente fuerte.

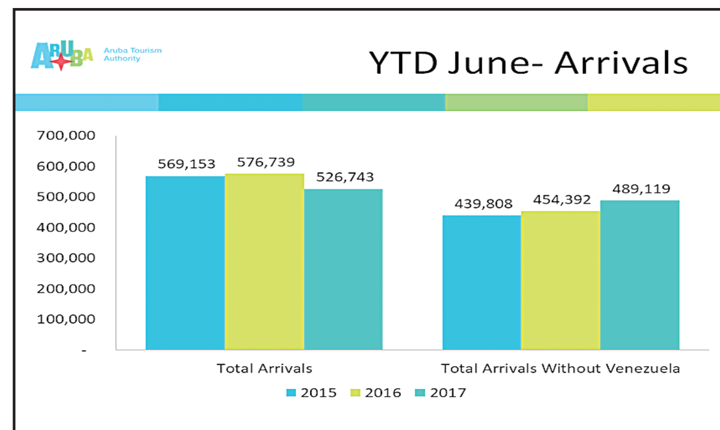
Esey no kiermen cu Venezuela no ta importante, e pais aki ta keda un mercado cardinal, pero ora ta papia di e producto hotelero, e dependencia di Venezuela ta menos. Mester tuma nota cu awendia hopi Venezolano ta keda tambe of ta propietario di un condominium. Pa aña 2016, un total di 66.6% di e bishitantenan Venezolano a keda na 'otro tipo' di acomodacion cu no ta hotel. Esakinan tabata inclui tambe, den e aña aki, apartamentonan mas economico cu tabata worde uza pa e bishitante Venezolano 'no tradicional', cu awo no ta bishita mas.

Parti esencial di e strategia di A.T.A. tabata pa sigura cu entrada pa medio di turismo worde afecta menos cu ta posibel. Pa esaki a inverti entre otro aña pasa AWG. 4 miyon adicional den mercadeo na Merca, cual a pusha resultado di ultimo cuartal di 2016 y di e prome 6 lunanan di 2017.

Hotelnan / AHATA:

Segun Aruba Hotel and Tourism Association pa e luna di juni, e 'Average Daily Rate' (ADR) a aumenta cu 5.5% compara cu 2016. Esaki den cifra ta US$ 185.90 na 2016 compara cu US$ 196.06 pa 2017.

E rendimento pa camber disponibel, e asina yama RevPAR a aumenta cu 8.5% di US$ 142.28 na 2016 pa US$ 154.36 na 2017.



Aruba Tourism Authority

Hotel Performance

	June YTD			% Change	
	2015	2016	2017	2015/2017	2016/2017
% Occupancy	79.4%	78.6%	84.2%	4.8%	5.6%
ADR	$ 258.51	$ 250.67	$ 259.01	0.2%	3.3%
RevPar	$ 205.27	$197.12	$ 218.14	6.3%	10.7%

Source: AHATA

Hard work is the companion of success.





NATALIA HIDALGO-MARQUEZ
Advisor of the Month
April & May 2017

FATIMA BERNIER
Advisor of the Month
June 2017

Excellence is the result of a commitment to consistently provide high quality service and the aspiration to exceed the expectations of those you serve.

Fatima and Natalia personify this commitment and have proven to be focused and genuinely vested in the needs of their clients.

Sagicor takes pride in recognising Fatima and Natalia and celebrates their success.

Life Insurance
Critical Illness
Retirement Planning
Savings
Mortgages

Sagicor LIFE
Wise Financial Thinking for Life



Sagicor Life Inc is rated A- (Excellent) by A.M. Best Rating Company.

Residentenan Venezolano a bisa "Lejos pero no ausente"













ORANJESTAD (AAN): Riba Plaza Simon Bolivar, dialuna atardi a tuma lugar un manifestacion pacifico di un grupo di residentenan venezolano cu a bini hunto pa expresa cu nan ta contra e asina yama Constituyente.

E accion a wordo yama "Lejos pero no ausente". Cu esaki nan kier mustra Gobierno Venezolano cu nan ta contra e medidanan di e presidente Nicolas Maduro. Tabata un muestra di solidaridad cu nan rumannan na Venezuela y rond mundo cu tambe ta tene accionnan di e tipo aki.

Den e caso di dialuna, nan tabata dunando sosten na e manifestacion cu a tuma lugar dilanti di Organizacion di Nacionnan Uni (ONU) na New York y nan tambe e bisa presente.









Avianca
A STAR ALLIANCE MEMBER
Secretos de
COLOMBIA
11 vuelos semanales*
conectando con 24 ciudades vía Bogotá
Compra en
Avianca.com
CARTAGENA • BOGOTÁ • VILLA DE LEYVA • SALTO DE TEQUENDAMA • GUATAPÉ
• CALÍ • VALLE DE COCORA • MEDELLÍN • SANTUARIO DE LAS LAJAS • CABO DE LA VELA
Compra en: Call Center 588 0059 Agencias de Viajes Engelandstraat 4, Oranjestad-Aruba
*Vuelo diario de martes a jueves y dos frecuencias diarias de viernes a lunes.
LifeMiles



Comentario:

Polis ta pidi pueblo tips pero tin biaha central no ta laga bo caba di papia!

Pa Mercedes Monge

Mi ta un hende cu tin hopi respet pa nos Cuerpo Policial y pesey no ta na su lugar pa mi generaliza, pero si mi a yega di constata cu tin biaha bo ta yama central pasobra bo a mira algo straño ta sosode, pero esun cu ta tuma e yamada no ta laga bo ni caba di papia y splica.

Nan ta trata e persona cu yama na style di “no yama pa coi kens…!

Diabierna anochi, banda di 10’or ora mi a baha di bus dilanti Well Well, tabata tin tres mucha riba bicicleta cu tabata haci maniobra meymey di caminda entre e lugar aki y e otro banda di caminda, core riba e wielnan di patras, no “matter” cu tin autonan ta coriendo pareu. Na Aruba y specialmente camindanan hopi transita, alomenos asina mi ta mire, tur ora ta ora pico caba.

Ora mi a bay cruza caya, cu por fin ami y otro peaton a haya un chens, e muchanan a bin core meymey di nos treciendo nos den incomodidad y peligro.

Ora nos a cruza caya, nos a mira e hobencitonan aki a para dilanti un negoshi pega cu Well Well wak door di e bentana. Nos a mira nan cu un actitud straño, nos no por huzga claro, pero e no tabata normal. Ami cu e otro dama a sigui cana caminda pa nos cas, pero mi a dicidi di cana bek pa mira si e muchanan ta sigui pega di e bentana y na e momento ey mi a wak un adulto cu a acerca e muchanan y mi a haya impresion cu e tabata halando nan atencion, anto mi a cana bay cas, ya mas trankil.

Pero ora mi a mira e actitud di e hobencitonan aki mi a yama polis. E tabata na momento cu nan a pega wak tras di e bentana di e negoshi. Mi a splica esun di central riba e comportacion di riesgo di e muchanan pero e no a laga mi bise cu nan a pega wak door di bentana di un negoshi. Polis a contesta mi “ok si mi ta manda un patruya…” y a cera telefon. Mi no sa mes si berdad polis a bin, ora mi a bay bek mi no a mira polis cerca, kizas si a manda kizas no.

Ayera merdia, ami y otro personanan cu tambe ta traha diadomingo cu tabata wardando bus, a spanta. Nos a mira con un hende na stuur di un auto blanco tabata sali drenta riba e caminda na man drechi di Well Well tambe, cu un velocidad exagera y den zig-zag. Mas cu seis biaha esaki a sosode tanten nos tabata wardando bus. Esey banda di 1’or di atardi. Mi a opta pa no yama central di polis mes. Algo asina lo tabata di nan interes? Mi no ta kere! Danki Dios mi no a tende cu algo a sosode, pero e peligro ta keda existi. Pero ya, central di polis ta hopi bezig, mi no kier a distrae mas cu normal!

MASTERCLASS

I AM CONSULTANCY
HR ADVISORY, TRAINING & RECRUITMENT



IK

• Persoonlijke Ontwikkeling;
• Leiderschap;
• Communicatie.

REMCO CLAASSEN
NU OP ARUBA

RENAISSANCE ARUBA
24 AUGUSTUS 2017
8.30 AM - 5.00 PM
USD 495,-

DIT WORDT EEN TOPPER!

• Lunch en ‘happy hour’ inbegrepen
• Inschrijven: http://tinyurl.com /ik-aruba
• 10% korting voor niet-ingezetenen
• Tel.: +599 9 461 7771
• Info: info@iam.cw
• www.iam.cw/blog
• http://remcoclaassen.nl/



Minister Schwengle a firma LOI cu Ministernan di Curacao y St. Maarten pa mehora salud publico

ORANJESTAD (AAN): Recientemente Minister di Salud Publico, Cuido di Nos Grandinan y Deporte, Dr. Carlos "Alex" Schwengle, tabata na Corsou unda cu el a reuni cu Minister di Salud Publico, Desaroyo Social y Labor, Emil Lee di Sint Maarten y Minister di Salud Publico, Medio Ambiente y Naturalesa, Suzanne Camelia-Römer di Corsou.

Durante e encuentro aki nan a trata e topico di volksgezondheid. Cada minister a splica kico ta nan vision pa cu salud publico. Na final di e reunion Ministernan a firma un LOI, "Letter of intent", pa asina por sigui traha hunto mas di cerca pa asina tin un miho salud publico.

E reunion a bay bon unda cu tur minister ta di kere cu e 3 islanan por traha hunto riba e terenonan di salud publico. Minister Schwengle ta contento di por traha cu ministernan di Corsou y Sint Maarten pa asina mehora salud publico. E ministernan lo bay presenta e top 3 prioridad riba tereno di prevencion, algemene ziektekostenverzekering y ziekenhuiszorg, unda cu lo mira con e 3 islanan lo por traha hunto.

Minister di Lee a indica cu e lo kier pe programa di "biba amor" keda implementa. Tambe e seguronan medico a papia riba e parti con pa tin un cuido "slimmer/goedkoper".



Ministernan a tuma diferente punto den consideracion pa asina nan por traha mas di cerca hunto. Algun punto di consideracion ta e disposicion di desaroya un cooperacion entre e 3 islanan den e tereno di salud y cuido medico, considera e importancia y conocemento di e balor di cooperacion entre e participantenan pa sigura un enfoke riba e importancia di salud publico manera pa preveni enfermedadnan no transmisibel, tuma nota di e protocol di e cooperacion di salud publico di Reino Hulandes firma pa gobiernonan di Hulanda, Aruba, Corsou y St. Maarten na September 2016 y otro consideracion.

E participantenan tin e plan pa expande e cooperacion riba areanan di interesnan mutuo. Te cu awo nan a yega na e prome topiconan di interes mutuo cu ta coordina hunto proyectonan den e area primario di prevencion den cuido, pa aumenta esfuerso mutuo ora di trata retonan grandi, pa den e proximo 3 luna traha riba e "Terms of Reference" pa e comision di audit di cuido integral cual ta consisti di partnernan internacional cu ta traha pa un solo vision y hopi mas. Tur e topiconan menciona por extende den varios topico mutuo. E ministernan lo reuni un biaha mas hunto pa sigui traha pa tin un bon cuido integral. Mimister Schwengle tabata compaña pa director di IMSan; AZV; Hospital; WGK y IVA.











INTERUPCION DI CORIENTE



En conexion cu trabaonan necesario, coriente lo wordo interumpi:

Diahuebs
27 juli, 2017

8:30 'or a.m. te cu 4:00 'or p.m.

VECINDARIO

- Savaneta (parti panort) for di caminda di Jaraweg te cu Seroe Alejandro
- Jara Complex
- Seroe Alejandro (un parti)
- Generaal Majoor De Bruynewijk (un parti)

Elmar ta pidi disculpa pa e inconvenencia cu e interupcion aki por causa.



Pa mas informacion yama 523-7100 of e-mail nos via customerservice@elmar.aw

AssociatedRealtors
Five star service you deserve

FOR SALE

Spacious warehouse in San Nicolas of 282 m2, on 1291 m2 of property land and reduced now to $290,000.00. Contact Mito at 593-6318.



GINO DASILVA

AKI NOS TA CURA BO PROME, Y DESPUES BO TA PAGA.



BABALAWO
Esun mas poderoso di mundo.

Ami so por haci posibel loke ta imposibel.

No bisa mi nada! Ami ta bisa bo tur cos, cu mi metodo di adivina. E oraculo di Ifa, Siga, Tarot Cubano y Cocolishi.

Mi ta cura malesanan falso y diabolica. Mi ta domina e ser cu bo ta stima den 72 ora, no ta importa e tempo, distancia y si e ta di bo mes un sexo.

Bisa si na rikesa.
Bo tin triunfo y prosperidad.

LOKE MI MARA TA PA SEMPER Y NO TIN PODER DEN MUNDO CU LO KITE.

Tel: 740-4442

PRODUCTO NOBO RIBA MERCADO!
Liher, facil y dushi!



NOBO!
GOYA
GOYA 80 ANIVERSARIO
¡Si es GOYA ...tiene que ser bueno!

Obtenibel na bo Supermercado favorito. Agente distribuidor: El Louvre Witec, Arendstraat 111, Oranjestad, Aruba. El Louvre Witec, T. 588-5577

Departamento di Aduana ta sigui registra Articulo prome cu viaha

ORANJESTAD (AAN): Un boletin emiti Dialuna anochi trempan, Departamento di Aduana a mustra cu nan ta sigui registra articulonan prome cu bo sali di Aruba.

Nan ta recorda publico en general cu ta sigui cu e proceso di registracion di articulo personal electronico manera laptop, Tablet y celular prome cu viaha.

Departamento di Aduana ta splica cu den ley ta stipula cu tur articulo cu yega Aruba mester paga derecho. Pero tin excepcion riba e ley aki. Pa evita discusion entre e viahero y Aduana na yegada na Aruba, Departamento di Aduana ta facilita e proceso aki pa medio di e formulario di registracion.

Den caso cu por tin duda riba e articulo Aduana por pidi e viahero na yegada pa un comprobante (schriftelijke bewijs) cu e tabatin e articulo aki prome cu el a sali for di Aruba. Di experiencia Aduana sa cu hopi hende no ta warda of cana cu factura di su articulonan. Pa e motibo aki Departamento di Aduana ta ofrece e formulario di registracion aki pa facilita e viahero pa ora e yega Aruba back e no encontra su mes cu friccion cu Aduana.

Departamento di Aduana ta sigui tuma registracion na oficina di Aduana tanto na Aeropuerto y na Aerocargo.

E pasahero por download e formulario di registracion riba e website www.douane.aw, e ta yena esaki y ta trece e articulo personalmente na e oficina di Aduana na aeropuerto of aerocargo pa e haya un validez. Pa e registracion di e articulona ariba menciona Departamento di Aduana no tin niun gasto envolvi, como cu esaki ta un facilitacion pa e viaheronan.

Departamento di Aduana ta conseha tur viahero cu ta pensa cu lo por tin friccion cu Aduana na momento di regresa Aruba cu un articulo c uta mustra relativamente nobo pa e por registra esaki pa medio di e formulario na un di e oficinanan ariba menciona cu anterioridad di e viahe.

Esaki ta evita cualkier mal ententido of problema cu por surgi na momento di yega Aruba back.

Gerencia di Departamento di Aduana y su empleadonan ta spera cu e splicacion aki tur duda y inseguridad cu pueblo en especial e viaheronan por tin por a worde clarifica. Si tin cualkier duda of mester di informacion adicional por bishita nos website www.douane.aw of contact nos via di email: info@douane.aw.

E LINK TA AKI:

Ta dificil pa haya e formulario riba e website, pero DIARIO ta ofrece e link aki pa pueblo haye mas facil: http://bit.ly/aduanaaruba

INTERUPCION DI CORIENTE

En conexion cu trabaonan necesario, coriente lo wordo interumpi:

Diabierna 28 juli, 2017

8:00 'or a.m. te cu 4:00 'or p.m.

VECINDARIO

- **Caya G.F. (Betico) Croes** for di rotonde ex-Codemsa na Cumana te den vecindario di "Hooiberg Store"
- **Morgenster (un parti)**
- **Cumana (un parti)**
- **Pavilla (un parti)**
- **Verano (un parti)**
- **Seroe Biento (un parti)**
- **Hooiberg (un parti)**

Elmar ta pidi disculpa pa e inconvenencia cu e interupcion aki por causa.

ELMAR Redefining Energy

Pa mas informacion yama 523-7100 of e-mail nos via customerservice@elmar.aw

OPROEPING:

De griffier van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba roept hierbij op:

- **Chiquinquira Lourdes FIGAROA**, zonder bekende woon- of verblijfplaats

om op **26 september 2017 om 9.45 uur** voor de rechter in het Gerechtsgebouw in Aruba te verschijnen, teneinde te worden gehoord in verband met een door Navio Emmanuel Ronaldo Valdez, ingediend verzoek m.b.t. wijziging hoofdverblijfplaats v/d minderjarige (EJ-1089/17-AUA201700944).

de Griffier,
E.E. de Weever

Hubert Dirksz:

FTA lo entrega documento di congreso na tur partido politico

ORANJESTAD(AAN) --- Apesar cu tin un desaroyo na pais Aruba cu ta mustra positivo, tin sintomanan hopi serio cual ta e parti social, criminalidad y e parti di finansas publico. Pa FTA semper pa hopi aña caba a sa di entrega su puntonan di atencion na e partidonan politico cu ta participa na e eleccion, pa asina cu e partido cu gana y bay forma e Gobierno, pa FTA lo mester tene cuenta cu e puntonan aki. A mira den pasado cu si, na cierto momento ta tuma nota di e puntonan aki, pero no tur ora ta tuma e partinan mas agradabel. Sino ta partinan tambe mas factibel pa e partido cu ta bay den Gobierno, segun presidente di



FTA, Hubert Dirksz.

FTA ta kere cu tur momento e gremionan tin un derecho di wordo scucha y tambe ta compronde cu den e caso di Camara di Comercio ya caba tin un documento, no ta na altura si esaki a wordo entrega na e partidonan politico. Pero e ta conta pa nos tur cu, tur como gremio, sindicatonan, mester wordo scucha, pasobra na final e democracia ta keda cu bo tin cu bay traha bek cu e partidonan, esta e gremionan, cu despues di eleccion, cu tin cu atende cu nan como Gobierno. E situacion di pais Aruba awor aki tin su retonan y den pasado no tabata diferente. Semper a kere cu e puntonan di atencion hopi biaha no den un solo biaha ta haya atencion.

A mira cu den cierto puntonan despues di varios eleccion, por fin sa haya atencion y cada biaha cu un punto di preocupacion, di atencion, no wordo atendi, e ta bira pio. E situacion ta empeora. Y ta kere cu e partidonan cu ta bayendo eleccion awor aki, mester reconoce esey.

Di parti FTA sigur, despues di laga den nan congreso extra ordinario a traha riba esaki, tur Shopsteward presente a duna opinion riba diferente aspecto y lo tin un documento cu nan lo entrega na e partidonan politico.

AANKONDIGING



Bij exploot van mij , Bernard R. Roos, deurwaarder voor burgerlijke zaken bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curacao, Sint Maarten en van Bonaire, Sint Eustatius en Saba, van 7 juli 2017 waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ op Aruba, die het origineel hiervan voor GEZIEN heeft getekend, is ten verzoeke van RBC ROYAL BANK (ARUBA) N.V. , gevestigd en kantoorhoudende op Aruba,

AANGEZEGD :

Sub 2 mevrouw LIZETTE LUDGERIA PASKEL , geboortedatum 26 maart 1971, zonder bekende woon en/of verblijfplaats op Aruba of elders, dat op DONDERDAG, de VIERENTWINTIGSETE (24ste) AUGUSTUS 2017 des voormiddags om 11:00 uur, in het openbaar zal worden verkocht het in opgemeld exploot vermeld onroerend goed, welk hierbij kortheidshalve wordt verwezen;

De deurwaarder voornoemd,
Bernard R. Roos

NOCHI DI AMBIENTE
LA CABANA BEACH RESORT AND CASINO
FRIDAY JULY 28, 2017







PATA PATA POOL BAR
OREOITO: 4.30PM - 7.30PM
'NFUZION: 8PM - 10.00PM
HAPPY HOUR
2 FOR 1 FROM 4PM - 7PM AND FROM 10PM - 11PM
DEWARS 12 YEARS FOR $5.00 FROM 4PM - 10PM
BUCKET SPECIAL: BUY 5 BALASHI OR CHILL AND GET 1 FREE
CUMINDA CRIOYO; SOPI OESTER, SANGER YENA, PASTECHI CROQUETTE, PINCHOS DI GALINJA Y CARNI RIBA GRILL



Croon Caribe is a technical contractor that is active in Industrial, Commercial and Residential projects as well as in Service and Maintenance. Due to several new projects and the growth of the service department we are looking for enthusiastic and ambitious professionals looking for a (new) challenge

Site engineer (werkvoorbereider) electrical
Will work on several large electrical projects
MTS / EPI level with relevant experience and courses in office, autocad and electrical calculation software.

Site engineer (werkvoorbereider) Security
Will work at the service and maintenance department on CCTV, data, fire detection and other low voltage applications
MTS / EPI level with relevant experience and courses in office, autocad and electrical calculation software.

Warehouse manager/logistic
Will be responsible for the warehouse, stock items and equipment
MBO Level technically (or administrative/logistic)
Speaks Dutch, Papiamento and preferably English.

Technician electrical & automation
Will work in the field with our Service and Maintenance and project department
MBO Level with relevant courses or HBO level.
Experience with technical automation, control technology and building management

What we offer:
Good career opportunities
Courses and schooling possibilities
Challenging job in a professional work environment
Motivated team
Competitive salary and benefits

Send your written applications and motivation before August 4th, 2017 to:
info@crooncaribe.com
or :
Croon Caribe
Barcadera 5h
St. Cruz

Jacky van Putten, POR

Problema cu deporte na Aruba ta cu tin mucho placa

ORANJESTAD (AAN): Na aña 1972 a lanta e departamento di deporte escolar cu tabata bou encargo di sr. Dominicus Flemming (dfm) na bestuurskantoor despues cu a muda e departamento aki na Watertoren na Playa unda Schoolsportcommissie bou encargo di sr. Flemming cu sosten di sr. Rudy Leysner tabata reuni.

Gobierno a nombra despues sr. Frans van Gastel (dfm) pa cuminsa un oficina di deporte (sportburo). Mi defunto tata Roy van Putten na 1979 a worde nombra director y cuminsa ehecuta e maneho di deporte y a cambia e nomber di sportburo den IDEFRE cu su meta " DEPORTE PA UN Y TUR" .

E metanan tabata pa bin cu actividadnan cu lo promove deporte den comunidad tanto local y internacional. Un di a tareanan principal di IDEFRE tabata promove deporte escolar unda deporte escolar tabata worde maneha door di un comision voluntario.



Na 1981 el a stop di existi debi cu miembronan di e comision a haya cu deporte escolar mester worde profesionalisa mirando cu deporte escolar a bay riba un nivel internacional cu weganan interescolar. Na 1997 e minister di deporte a duna sr. Jerry Gomes (dfm) e encargo pa realisa un fusion entre ASU y COA cu lamentablemente mester a stop cu e intentonan aki pa motivo cu ASU y COA no por a haya otro te cu dia di awe.

Hopi empeño a worde haci pa haya e fondonan aproba riba e presupeusto pa IDEFRE por sigui promove y desaroya programanan nacional y internacional.

Na 1982 gobierno bou encargo di diputado di deporte sr. Remie Zaandam conhuntamente cu sr.Roy van Putten a bin cu un idea pa funda un lotto cu e proposito pa provee e fondonan necesario pa cu esaki.

Lotto a worde crea y nos por a waak un inversion grandi den e maneho di deporte. A crea facilidadnan, a cera un combenio cu e.o. Springfield College pa yuda cu formacion di lidenan den diferente ramo di deporte y a manda trainernan local pa exterior manera e.o Andresito Krozendijk, Jerry Gomes (dfm), Doc Williams, Winston Ashby, Maria Luisa Croes, Rudy Leysner y Candido Tromp. a inverti hopi placa den prepara hendenan, educadornan, instructornan, entrenadornan. Awe hopi tin un carera den deporte danki na e programanan aki.

Lotto a cuminsa crece y a cuminsa produci miyones pa inverti den deporte. Ata aki e problema a cuminsa, ken ta maneha un fondo asina lucrativo, ken ta bay dicidi unda kico ta bay. Desde e tempo ey nos a cuminsa scucha escandalo tras di otro bou di tur gobierno. Placa tabata bay destinonan no apropia. Tur a keda na escandalo pasobra ningun hende a bay cera. Awe nada no a cambia, tin manera un man secreto riba e fondo aki na unda ley tey pero pa esnan cu no ta liga. Fondonan aki ta worde maneha a base di "wie betaald bepaald". Esnan cu ta cay den e "cartel "ta haya tur cos. Biahe, auto, compensacion, etc . Pero si bo no ta aden, tin tur regla cu bo mester cumpli cu ne pa haya subsidio.

E no ta un secreto, tur dia m ta encontra deportistanan y m a papia cu varios miembronar di federacionnan deportivo cu ta sclama. Cierto deporte cu tin un patrona ta haya suman an grandi y otronan meste depende di rifa y BBQ. Pa ultimo 8 aña deporte a conoce su pio temporada.

Tur cu a worde logra a ter mina den eventonan deportivo y nada di maneho. Ministe Schwengle ta honesto si, e ta reconoce cu pa 3 aña y mey no a haci nada, pero prome cu e temporada di gobernacion termina e kier logra de todo Placa a bira e caida di deporte Un sin fin di proyectonan de portivo cu a keda bandona y cu uzo minimal. E condicion nan ta deplorabel te insigur Asina mes politiconan kie traha mas facilidad pero no ta realisa cu esaki no lo crea ma deportista. Nos mester bay back na e base, e maneho.

Pone un hende eynan cu sa y cu no ta warda despues cu e baca hoga pa cuminsa pa pia deporte. Lo bay atende pa lanta entrante di 1 di januar 2018 un stichting di Sportsub sidie Auba, pero ken lo worde apunta? friends and family atrobe, e mesun cartel di de porte di semper? Cuminsa door di habri tur e bukinan d Lotto, no lague na papia so sino demostra transparencia demostra cu e no ta un friend and family door di laga tu federacion cu ta interesa mira e cifranan y splica di con un s y otro no.

Ta lastima cu awor cu tin placa, Minister Schwengle mes a admiti, no tin maneho eficiente pa asina nos school nan, nos hubentud por probe cha di dje. Deporte no ta cam inata, careda di caya so si no e ADER importante pa e saluc di un pueblo. Ta bira tempo pa bin cu claridad den finanza deportivo, no por exigi di otro si bo mes no ta transparente Ademas mester termina e per secucion politico si bo no ta parti di e cartel financiero d deporte aki na Aruba.



REGERING VAN ARUBA

Het Instituto Pedagogico Arubano (IPA) is een instelling op Aruba voor Hoger Beroepsonderwijs (HBO), die opleidt voor het beroep van leerkracht aan het kleuter-, basis-, en voortgezet onderwijs.

Het IPA heeft 3 kerntaken; namelijk onderwijs, onderzoek en maatschappelijke dienstverlening. IPA heeft 2 afdelingen waar respectievelijk Bacheloropleidingen, een Master Special Educational Needs en deskundigheidsbevordering voor zittende leerkrachten aangeboden worden. Het centrum voor onderzoek en ontwikkeling doet onderzoek naar belangrijke onderwijsvraagstukken. In 2017-2018 gaat de opleiding Bachelor Papiamento weer van start. Opleidingen en nascholingen vinden zowel in de dag als in de middag/avond plaats. Docenten worden zowel in de dag- als middagopleidingen en nascholingen ingezet.

Herhaald Oproep

De Dienst Publieke Scholen roept sollicitanten op voor onmiddelijke indiensttreding voor de volgende functies bij het Instituto Pedagogico Arubano:

- Docent Drama (0.5 fte)
- Docent Papiamento (1 fte)
- Docent Nederlands (1 fte)
- Docent Rekenen en Wiskunde (1 fte)

Taken van docenten:

- het ontwikkelen en verzorgen van modules en trainingen zowel in de initiële opleidingen als in de nascholing
- het meewerken aan de voorbereiding en begeleiding van stageactiviteiten
- het begeleiden van projecten van studenten
- het mede ontwikkelen van een passende didactiek voor het leergebied
- het ontwikkelen van materiaal
- studentbegeleiding
- algemene taken op instituutsniveau

Vereisten:

- een afgeronde relevante opleiding op WO niveau met onderwijsbevoegheid of op eerstegraads niveau, met uitzondering van de praktijkdocent basisonderwijs
- bij voorkeur onderwijservaring op een lerarenopleiding en/of PABO opleiding gevolgd
- belangstelling voor en bij voorkeur ervaring hebben met curriculumontwikkeling, en materiaalontwikkeling
- bereid zijn om actief mee te werken aan onderwijsinnovatie en onderwijsontwikkeling in het algemeen en m.b.t. het te onderwijzen vak
- in staat zijn om zowel individueel als in samenwerkingsverband een professionele bijdrage te leveren aan de verdere ontwikkeling van de opleiding en het instituut
- kritisch, creatief, communicatief, flexibel, stressbestendig, doorzettingsvermogen en bereid met collega's samen te werken, zorgzaam, open en zelfreflecterend
- kennis hebben van en affiniteit hebben met de Arubaanse cultuur en samenleving of bereid zijn om deze kennis op te doen

Algemeen:

- Salariëring en secundaire arbeidsvoorwaarden conform het landsbesluit bezoldiging onderwijspersoneel en de landsverordening materieel ambtenarenrecht
- Volledig betrekking tenzij boven anders vermeld
- Nadere informatie over de vacatures c.q. functie-inhouden kan verkregen worden via de website van het IPA: www.ipaaruba.com. Ook kan telefonisch informatie verkregen worden via tel.: (297) 524-3106
- Gelieve uw sollicitatiebrief vergezeld van een curriculum vitae en scans diploma's uiterlijk 31 juli 2017 te richten aan de Minister van Onderwijs en Gezin d.t.k.v. dhr. W.A. Kock, hoofd Dienst Publieke Scholen, Cumana 69 | T: 582-8398 | F: 583-1522
- Gelieve een (digitale) kopie van uw sollicitatiebrief met CV en gewaarmerkte kopie van diploma's te sturen naar info@dps.aw en c.c. info@ipaaruba.com t.a.v. de directeur IPA drs. Marilyn Richardson

Oferta unico di 40% off tan ten cu tin den stock!!

Bentana Americano di aluminio blanco den horizontal sliding full view:

25-1/2" x 37-3/8"; 36" x 25"; 52-1/8" x 25" den single hung (push up): Colonial 18-1/8" x 37-3/8"; 18-1/8" x 49-5/8"; 25-1/2" x 37-3/8"; 25-1/2" x 49-5/8"; 36" x 25"; 52-1/8" x 25":

E & E Trading Sabana Blanco # 1-B (rondweg Dakota) Tel: 588-2828

Den nan sede nobo, Clifford Rosa a splica:

Fundacion Rancho a habri desaroyo economico Mercado Rancho

ORANJESTAD (AAN) – Fundacion Rancho a yama prensa pa participa den un evento, den cual sr. Clifford Rosa, presidente di e fundacion, a hiba palabra.

E fundacion a celebra e hecho cu nan a move di ubicacion, e biaha aki pa un espacio mas amplio na J.G Emanstraat 9.

Sr. Rosa a expresa palabranan di gradicimento pa e diferente partnernan y sostenedornan manera CEDEAruba, TNO, entre otro cu a duna nan un aporte y cu awor por mustra un desaroyo nobo.

E fundacion a inicia tambe nan a bin cu un desaroyo economico: "Mercado Rancho". Esaki ta consisti di algun mesa cu informacion, artistanan presente, musica, sonido cu ta locual e fundacion ta bay trece dilanti pa su desaroyo actual, pues algo diferente cu e bario Rancho tin pa ofrece.















Come Fly with Us

Aruba Airlines is recruiting the following positions for our Airbus A320 aircraft

Flight Attendants

Applicants;

•Must be in possession of a high school diploma, MAVO or equivalent.
•Must be at least 21 years old
•Ability to read, write and speak the Papiamento, English, Dutch and Spanish languages.
•Must be a minimum of 5ft 3in (1.60m) in height, with weight in proportion, such that the ability to perform all job functions is not impacted or hindered.
•Willing to work irregular hours, as well to undergo a medical inspection and also a psycho-technical test.
•Should speak clearly and interact comfortably with passengers.
•Must be aware of passengers needs to ensure a pleasant travel experience.
•Should have self-control, tact and resourcefulness to handle stressful situations and meet Guest needs.
•Be willing to adhere to all Aruba Airlines uniform standards, should not have visible tattoos, body piercings, or unusual hairstyle or makeup.
•Must have vision that is correctable to at least 20/40.
•Able to swim 25 meters in a pool and tread water.
•Dutch Nationality
•Dateline 28 July 2017 t/noon

To apply please send your CV and motivation letter including picture to hr@arubaairlines.aw

Aruba AIRLINES

Prome siman di Aruba Bank Good4theNeighborhood Building Entrepreneurs e keda completa

ORANJESTAD (AAN): Prome siman di Aruba Bank Good4theNeighborhood Building Entrepreneurs a keda completa.

E prome siman di Good4-theNeighborhood ta tras di lomba. Un grupo di studiante hopi entusiasma a registra pa presenta 8or riba dialuna mainta pa cuminsa e proyecto di G4N Building Entrepreneurs. Riba e prome dia nan a ricibi un "break the ice" session cu Charisse Hoen, di E.E. ventures pa asina e studiantenan conose otro mihor. Na final di e prome dia e gruponan a worde forma.

Francielle Lacle, un young entrepreneur di Yabi Consultancy, a presenta e "Business Model Canvas" na e grupo, unda cu e studiantenan a siña e importancia di defini nan producto y nan target market.

'Nos tin un tremendo mix di studiante cu durante e prome siman a traha hopi duro pa duna nan producto un forma, y tambe pensa kico ta e added value pa e cumprado" Roxanne Croes, coordinadora di e proyecto ta menciona. 'nan a bin cu 8 producto basta diverso cu nan a presenta na e panel di hurado'.

E studiantenan a pitch nan idea na e huradonan cu na nan turno a duna feedback pa asina e studiantenan por sigui desaroya durante e proximo simanan.











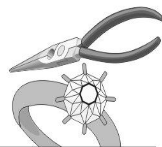






Simoons JEWELRY

Rapido y Experiencia Amplio



Experto den Monta Piedra, Graba, Laba y Drecha Joyas.

SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DOÑA CLARA
LOCAAL 2
TEL: 588-6465

RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

Diabierna 24 Juli 2017

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CAT4CHI MERDIA	CAT4CHI ANOCHI	ZODIAC
2301 4404 1555	4301 2873 0016	9227	3491 8990 5354	6224 2863 2146	M: 5418 SAGITARIO A: 7978 PISCIS

LOTTO DI DIA: JULI: 07-10-18-26-17 — BIG 4: M 8884 — A 5557

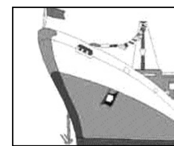
ALMANAC



Bahada y salida di solo na Aruba

—25 Juli 2017
Solo ta baha: 7:08 p.m.
—26 Juli 2017
Solo ta sali: 6:25 a.m.





Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Diaranzon 26 Juli 2017:
Adventure of the Seas:
(07:15 - 23:00)
Pullmantur Zenith:
(06:30 - 16:30)
Freewinds:
(06:00 until Sun 30th)
—Diaranzon 2 Aug. 2017:
Carnival Vista:
(13:30 - 22:30)
Adventure of the Seas:



101 MOTIBO...

Pa cria bo Baby na Pecho

Presenta pa Fundacion Pro Lechi Mama
Telefon 593-2682 • 594-9678

INTERNET: www.prolechimama.com

041 **Babynan cu ta worde cria na pecho, ta rekeri un ayuna mas cortico prome of despues di cualkier cirugia.** Criamento na pecho por sigui te cu 3 ora prome ccu bo yega Hospital pa un operacion di muchanan saludable, cu ta bay pasa den cirugia electivo.

PRIJS: 1,50 Florin *ehemplar*
ABONO: 35 Florin *pa luna*

EDITOR
Agencia Arubano di Noticia
FUNDADOR
† Jossy M. Mansur
DIRECTORNAN
Luis M. Mansur
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Damilice Mansur
HEFE DI REDACCION
Jossy E. Mansur
REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman
REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Laclé
Yorleny Quesada
REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)
REDACTOR DEPORTE
Robby Burleson
Michael Carty
REPORTERO
Nelson Andrade
Hubert Tiel
Marianellys Berry
Gina Burleson
AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or
DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)
ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes
RECEPCIONISTA
Vivian Maduro
LAYOUT
Alex Croes
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez
IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia
SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock
ADRES
Engelandstraat 29
P.O. Box 577,
P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747
Aruba.
Printed on Recycled Paper

TELEFON

Polis Central	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	527-3140
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	527-4000
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903
—ORANJESTAD—	
BGD Oranjestad	527-2782
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623
—SAN NICOLAS—	
Centro Medico	524-8833
BGD San Nicolas	527-2782
Serlimar	584-5080
—BOTICA—	
4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Ferguson	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560
—FUNERARIAS—	
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree	584-8888
—FUNDACION—	
Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico Arubano	593-0507 593-4928
Twelve Step Meetings AA NA AL ANON OA	583-8989
Fundacion Amor Pa Prohimo	568-4739 / 564-8849
NA Acceptance Group	565-7500
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-8984
Bureau Sostenemi Abuso y maltrato contra menor	588-1010
Fundacion C.V.A. pa prevencion y cuido di Stroke	567-7004

Falta...

— **10 dia**
Pa e entrega Lista di Candidatos pa Eleccion.
— **59 dia**
Pa eleccion general di Aruba na 2017.
— **153 dia**
Pa celebra Pasco di Nacemento na Aruba.
— **160 dia**
Pa yama bon bini na 1 Januari 2018

EMERGENCIA

Diamars 25 Juli 2017

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
Dr. De Cuba
Pa emergencia yama 911
NOTA: Servicio nocturno di docter ta conta di 7'or di anochi te 7'or di mainta.

ORANJESTAD:
Dr. Gonzales
Pa emergencia yama 911
NOTA: Huisartsenpost na Eagle, Docter tey di 6:30 pm te cu 10:30 pm

BOTICA NA WARDA

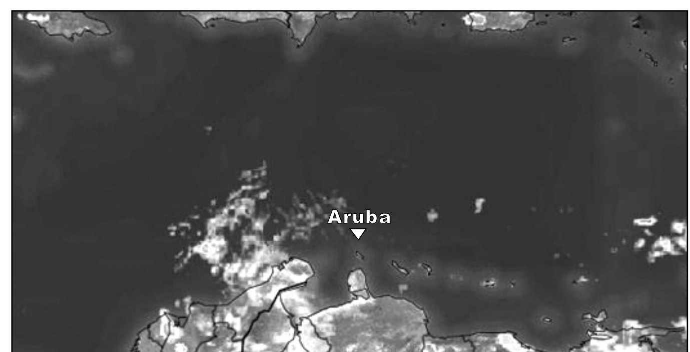
PARIBA DI BRUG:
Botica 4 Centro Medico
Bernhardstraat 55
Telefon 584-5794
PABAO DI BRUG:
Botica Kibrahacha NV
SuperFood Plaza
Telefon 583-4908

e-CONTACT

E-mail Redaccion:
noticia@diario.aw
E-mail Avisos:
aviso@diario.aw
E-mail Deporte:
deporte@diario.aw



Loke Tempo ta Mustra....



TEMPERATURA AWE MAXIMO 33 ºC • MINIMO 26 ºC

•• Pa awe mi no ta anticipa mucho cambio significante di e tempo cu tin actualmente riba Aruba, y un tempo generalmente seco lo prevalece. Mas leu, biento lo bay aumenta gradualmente.

•• Biento ta supla en general for di Pariba y modera te basta fuerte, entre 20 y 39 km/h. Tin biaha e fluho di biento ta posiblemente fuerte entre 40 y 50 km/h.

•• Lama ta trankil te modera cu altura di olanan rond di Aruba di como 0.5 meter te cu 1,5 meter.

•• Temperatura registra antayera na **Aruba:**
—Maximo: 33º C. Yobida: 0.0 mm.
—Minimo: 27º C.
•• Temperatura registra antayera na **Bonaire:**
—Maximo: 32º C. Yobida: 0.0 mm.
—Minimo: 27º C.
•• Temperatura registra antayera na **Curaçao:**
—Maximo: 32º C. Yobida: 0.0 mm.
—Minimo: 25º C.



Bo kier bende bo auto?
Trece bo auto... NOS LO PAGABO CASH!

Sabana Blanco
Tel: 522-6200
garagecentraal.com

Garage Centraal Aruba N.V.

Sosten ta crece dia pa dia

Bingo di POR cu full house total y tremendo ambiente

ORANJESTAD (AAN): Diadomingo a tuma luga e gran “Bingo Fundraising Event” di Plataforma Politico Pueblo Orguyoso y Respeta (POR), den Club Caiquetio. Cu un full house total y un tremendo ambiente esnan presente por a goza di un anochi cu e team di POR.

Faltando un poco menos cu 2 luna pa eleccion 2017, por mira cu e cantidad di actividadnan politico a cuminsa aumenta. Tur siman ta mira candidatonan di E Forsa Nobo Pueblo Orguyoso y Respeta (POR) tur rond Aruba treciendo e bon mensahe cu POR tin pa henter pueblo di Aruba pa e proximo gobernacion. Memey di e diferente bishitanan di cas y encuentronan cu diferente gruponan, a dicidi di organiza un Bingo den forma di un recaudacion di fondo, unda cu famianan, amistadnan, sostenedornan y fanaticonan di bingo por a reuni y disfruta den bon ambiente.





Encuentronan manera cu a tuma luga diadomingo ta refleha e union y positivismo cu tin den E Forsa Nobo.

E team di POR casi na final di e anochi a subi riba stage hunto pa gradici e sosten masal na E Forsa Nobo. A probecha presencia di un gran multitud pa lansa jingle di POR cual a a worde bon ricibi.

Henter team di POR kier duna danki na cada un persona cu a duna nan contribuicion den un forma of otro. POR lo sigui cu e trabao duro di hiba e vision di POR pa e proximo gobernacion cerca cada ciudadano.









Douaneronan Arubiano a participa na Vierdaagse di Nijmegen

ORANJESTAD (AAN) --- E aña aki atrobe un grupo di cuater oficial di Cuerpo di Douane di Aruba a cana e di 101 edicion di e 4-daagse di Nijmegen. Nan a participa ariba invitacion di e Cuerpo di Douane di Hulanda. Directora di Cas di Aruba Shandra John a presencia na e centro di congreso Berg en Dal e entrega di medayanan na e participantenan di Douane.

Sra. John a haci entrega di medaya na Marlon Ruiz cu a participa e aña aki pa di 13 biaha y Giovanni Davelaar cu a cana e aña aki pa di 11 biaha. Tambe Oliver Wever a haya un medaya pa a cana e Vierdaagse pa di 3 biaha. Finalmente Jerrold Tromp cu a participa e aña aki pa di prome biaha.

Shandra John a gradici Douane di Hulanda pa nan hospitalidad y a felicita e cuater douaneronan di Aruba cu nan participacion na e Vierdaagse di Nijmegen. Despues di e ceremonia a sigi un encuentro informal unda Shandra John por a sigui papia cu e douaneronan tocante di nan experiencia cu e caminata aki.

Den e grupo di Douane a participa funcionarionan di douane for di varios pais manera, Alemania, Luxemburgo, Curaçao, Italia, Finlandia y Belgica.

Potretnan ta cortesia di Cas di Aruba











Pasatempo

Horoscopo di dia

Aries March 21 - Apr 20 | Taurus Apr 21 - May 21 | Gemini May 22 - June 21 | Cancer June 22 - July 22 | Leo July 23 - Aug 22 | Virgo Aug 23 - Sept 22

Libra Sept 23 - Oct 22 | Scorpio Oct 23 - Nov 21 | Sagittarius Nov 22 - Dec 21 | Capricorn Dec 22 - Jan 20 | Aquarius Jan 21 - Feb 19 | Pisces Feb 20 - March 20

Aries
Lo ta hopi Bon si bo ta mas sabi pa bo no bay cay den e rutina, cuminsa tuma decision nan y adapta esaki. Number di suerte 89-13

Tauro
Bo mester ta pendiente ya cu bo ta bay biaha di ferente caminda. No bay distrae bo mes cu otro cos. Midi bo palabranan y bo actitud. Number di suerte 81-35

Geminis
Bo a drenta den un etapa na unda bo lo defende lo cual ta di bo. Bo lo tin cu actua hopi sabi, bo lo mester controla bo deseonan. Number di suerte15-37

Cancer
Cuida bo salud haci ehercicio, purba medita pa bo controla e rabia cu bo ta sinti paden. Sali un poco y purba di no actua sin pensa. Number di suerte 08-33

Leo
No bay tras di situacion nan cu lo bay pone bo duda y blokia bo mes. Ta momento pa tin amistadnan nobo y reconoce esun nan cu no ta bale la pena mas. Number di suerte 81-53

Virgo
Lo tin progreso den bo bida, pero bo lo tin cu controla e situacion pa e no sali di bo man. Number di suerte 91-61

Libra
Purbando algo nobo bo por duna un stap dilanti den bo bida, bo djis tin cu enfoca y analisa pa bo actua di e miho manera y bo no haya bo mes den un desaster. Number di suerte 01-73

Scorpio
Ta momento pa bo ordena bo economia y tuma medida den bo gastonan y pone lo cual ta importante na prome. Number di suerte 82-16

Sagitario
Awo bo ta bay mustra tur hende lo cual bo ta capaz di haci. Bo energia y bo flexibilidad lo yuda bo ta dispuesto den colabora. Number di suerte 05-12

Capricornio
Purba di ripara kico ta importante y kico no. Bo tin e poder di sinti y analisa, esaki lo duna bo e yabi cu bo tin mester awo. Number di suerte 41-73

Acuario
Bo lo haya bo espacio pa organisa bo cas, pone tur cos na su luga, tur esaki pa logra un miho estilo di bida. Number di suerte 06-83

Piscis
A yega e momento di pensa riba lo cual bo kier y lo cual bo kier haya den e bida aki. Bo mester balora bo mes y inverti un tiki riba bo tambe. Number di suerte16-39

Resultado

9	5	1	6	2	7	3	8	4
6	8	4	9	3	1	5	7	2
7	2	3	8	5	4	9	1	6
3	4	8	2	1	6	7	5	9
2	7	9	5	4	3	1	6	8
5	1	6	7	9	8	2	4	3
1	3	7	4	8	9	6	2	5
4	6	5	3	7	2	8	9	1
8	9	2	1	6	5	4	3	7

Difficulty Level ★ 7/24

©2017 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Dicho di dia;

Piscá ta muri pa su boca:
E ta cay pa su boca.

Busca palabra

Y	X	O	Z	B	M	L	D	S	N	K	A	H	O	T
L	C	O	E	W	X	H	U	T	C	I	H	T	O	U
B	I	R	C	M	S	R	Q	K	G	D	N	U	T	B
F	B	G	C	D	C	C	D	O	I	E	K	I	N	E
R	A	Z	O	N	A	B	L	E	M	E	N	T	E	R
E	A	N	A	L	H	O	S	I	L	T	S	A	M	C
Y	T	H	U	R	I	C	C	R	E	K	G	E	A	O
X	A	Z	C	D	I	E	Q	S	T	P	U	H	N	L
D	I	L	A	N	M	C	T	L	R	C	F	U	E	O
O	P	R	C	R	A	I	J	R	O	B	Q	R	N	S
L	X	O	U	Y	N	H	M	F	W	M	Y	R	E	I
G	U	T	C	O	G	T	B	I	U	X	M	Q	V	S
M	N	H	N	O	I	S	N	E	T	R	E	P	I	H
E	E	A	R	E	A	C	C	I	O	N	A	E	E	K
N	N	A	J	D	N	I	J	D	L	V	L	P	P	C

DIESCINCO
HANCHA
RADIOLOGIA
TUBERCOLOSIS
DJINDJA
HIPERTENSION
RAZONABLEMENTE
VENENAMENTO
ENTURMECIMENTO
INTESTINONAN
REACCIONA
WORTEL

Sudoku

Conceptis SudoKu By Dave Green

					6		5	
		3		7				4
9	2	7	8					
1		5				2		
	9						4	
		4				7		6
					4	5	1	8
2				1		3		
	5		7					

Difficulty Level ★★ 7/25

©2017 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Por cuminza inscribi pa Prueba di Naturalisacion 2017 entrante otro siman



ORANJESTAD (AAN): ...ccion Examenbureau di ...epartamento di Enseñansa ...ruba ta informa tur per...na cu ta interesa pa aplica ... e Prueba di Naturalisa...on cu inscripcion ta habri ...trante diamars dia 1 di au...ustus 2017.

E Prueba di Naturalisa...on ta tuma luga dos biaha ... aña. E prome ronda di in...ripcion pa aña 2017 tabata ... luna di Januari, mientras ... e di dos ronda lo ta na ...na di Augustus.

Inscripcion pa e di dos ...nda ta tuma luga entre ...amars dia 1 di augustus te ... dialuna dia 21 di augus...s 2017.

Pa aplica pa e Prueba di ...aturalisacion mester haci ...o di e formulario di aplicacion cu ta obtenibel pa download for di riba e website Enseñansa Aruba [www.ea.aw]. Aki tambe por haya e foyeto di informacion.

Prueba di Naturalisacion desde 1 di januari 2011 ta consisti di 1 componente di conocemento di nos comunidad y structura estatal, 4 componente di idioma Papiamento y 4 componente di idioma Hulandes.

Departamento di Enseñansa Aruba pa medio di su Examenbureau ta encarga specificamente cu e prueba y no tin ningun participacion den henter e proceso di naturalisacion.

Pa informacion relaciona cu e Prueba di Naturalisacion por tuma contacto cu Examenbureau, mientras cu pa naturalisacion mester tuma contacto cu Gabinete di Gobernador di Aruba.

Pa mas informacion por acudi na website [ea.aw] y buska Naturalisatietoets of Prueba di Naturalisacion den e alfabet menu. Tambe por sigui e desaroyonan a traves di facebook page @educationaruba.

Candela banda di Corte y ...choller tabata morto na soño

ORANJESTAD (AAN): Asi... chollernan por haya nan ...orto soketemente. Esaki ta ...t banda di edificio di corte. ...aroshi di choller tabata cendi ... candela. Ni maske a purba ...nta e choller, toch e tabata ...n un soño profundo.

... candela aki probablemente ... cendi pa e criminalnan ...ikito cu tin e area rond di ...ancho teroriza.

...aluna marduga ta Bombero ...ester a bin paga e candela. ...lis di Playa tambe a bin ... asina atende cu e adicto y ...nt'e y strob'e di drumi. A logra lant'e y atende cune. A bis'e cu e mester bay for di eynan. Polis mes a purba hala e resto di sushi cu shovel.



Mainta mester haci full un limpieza. E candela tabata net dos meter for di corte na e entrada y salida di e van cu ta transporta preso.

Rond di corte diariamente tin choller ta drumi. Nan tin un motibo pa esey. Nan ta sinti nan mas sigur drumi rond di corte pasobra tin camara di seguridad y esnan cu kier causa nan daño lo pensa dos biaha.



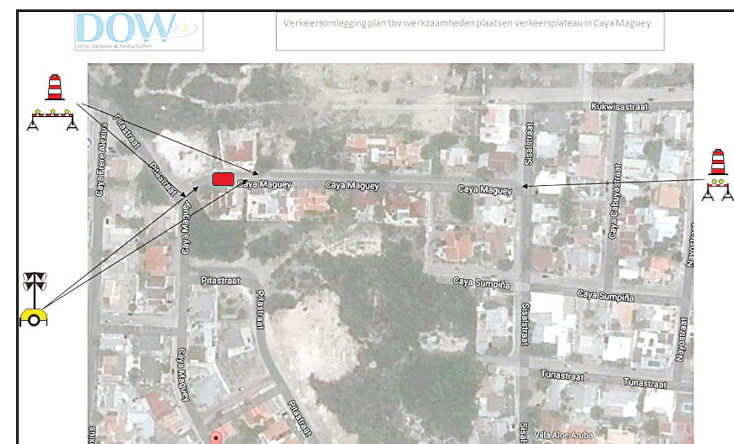






Construccion di verkeersplateau na altura di Caya Maguey na Ponton





ORANJESTAD (AAN) -- Departamento di Obra Publico ta informa pueblo di Aruba en general y specialmente nos automobilistanan cu ta haci uzo di e caminda di Caya Maguey na Ponton cu dia 27 y 28 di juli 2017 lo bay construi dos verkeersplateau.

Dia 27 juli lo construi un verkeersplateau dilanti di Caya Maguey 2 y dia 28 di juli lo construi e otro Caya Maguey 11.

Rutanan alternativa lo keda indica cu baricadanan y borchinan di aviso y e orario di trabou lo ta di 7'or di anochi y ta programa pa caba 3'or di marduga.

En conexion cu e trabou menciona Departamento di Obra Publico ta pidi pa tene cuenta cu e inconveniencianan cu lo por surgi pa cual ta pidi disculpa.

estilo

Salud, Moda y Beyeza

E-mail: espectaculo@diario.aw

Kico ta mas malo pa bo curazon...... Sucu of vet satura?

Malesanan di curazon ta mata miles di hende pa aña y esnan cu ta haci investigacionnan tawata interesa pa haya sa kico lo ta mas malo pa e curazon – Vet satura of suku. Despues cu hopi a kere cu vet satura tawata e causa major, a bin resulta cu ta Suku!

E investigadornan a indica cu awor nan tin mas cu mitar siglo di data colecta y alavez un mihor comprendemento di loke ta nutricion. Despues di a haci un analisis profundo y hermetico, e resultadonan di e investigacion ta indica cu nos mester kita e focus un poco pa loke ta sugeri nos hendenan pa baha man riba vet satura y pone mas atencion y presion pa educa nos hendenan pa evita productonan di sucu.

Sucu y cumindanan procesa MESTER ser evita lo mas posibel segun e rapport ta sigi bisa. Si bo a sigi mi articulonan den e espacio aki, bo lo

Nutricion & Moveccion

Rene Wild
Personal Trainer and Nutritionist
Tel.: 297.594.3327
E-mail: rwderek@hotmail.com

por a lesa mas articulo riba e efectonan dañino di sucu cu di vet satura. Pa añas mi a bin ta indica esaki debi na investigacionnan y articulonan cu mi a yega di lesa y awor despues di e investigacion grandi aki, mi ta kere cu nos…ami y abo mester tuma esaki muchu mas na serio. Es mas, e investigadornan a pone esaki na prueba y a haya como resultado cu despues di apenas algun siman, participantenan den e estudio, a cuminsa ripara varios abnormalidad bao esnan cu malesanan di curazon manera nivelnan mas alto di Cholesterol, Triglycerides y nivelnan abao di e HDL (bon cholesterol). Esnan cu a participa den e estudio di halto consume di vet satura, a ripara subida den e nivel di LDL y HDL pero cu menos impacto riba e curazon cu sucu!!!

Ademas di esaki, consumo di sucu ta trece cu ne resistencia di e hormon Leptin cu ta responsabel pa regula e peso di e curpa y sucu ta promove.

RECETA

EMPANA CRIOYO

2 kopi harina pan
2 cup awa lauw
½ telep salo
2 cuchara di sucu

Mezcla e harina pan, e salo, y e sucu seco. Despues basha e awa lauw ariba dje y machike bon. Tapa e mansa e lage para un rato.

PA RELLENO:
1 bl. Corned beaf
1 siboyo mediano gechopped
½ promenton chiquito gechopped
1 taki siboyin
1 tomati fresco corta chiquito
1 cuchara di Blue Band (Manteca)
½ telep di curry
1 cuchara di Maggy saus
1 telep di tomati pasta bruha den ¼ cup di awa
Tabasco na smaak.

Den e Manteca ta haci e siboyo, promenton, tomati fresco y siboyo largo hunto cu e curry pa 2 minuut. Djei ta pone aden e corned beef, e tomati pasta bruha cu e awa, e tabasco y e magi saus. Laga tur cos cushina 3 minuut y bo relleno ta cla.

Coy un pida di bo mansa y habrie y bo ta hinca un cuchara di e relleno aden y cere bon. Ora bo ta cla cu tur bo ta pone nan hasa den azeta cayente cayente te ora nan bira bruin.

TEC INC.
The Eighth Continent, INC.
Import & Export
SEA BEST. RESTAURANT QUALITY
Arendstraat 103 Oranjestad Aruba P.O. Box 440, Aruba
Tel: (297) 582-1304, Fax: (297) 583-5083
Website: www.tecaruba.com

JOB OPPORTUNITY!

Shiva's Gold and Gems is looking to hire a sales assistant, both part time and full time, for their stores in **Royal Plaza Mall** and **Palm Beach Plaza Mall**

Applicants should have the following qualifications:

- Must speak Spanish, English, Dutch, and Papiamento
- Must have some sales experience
- Must have knowledge of jewelry, watches, precious and semi precious stones
- Must be eager to learn and be adaptable



Interested persons should email contact information and resumes to shivasaruba@gmail.com

Shiva's GOLD & GEMS

Aruba
- Royal Plaza Mall
- Palm Beach Plaza

info@shivasjewelers.com | www.shivasjewelers.com

Boonchi

Pa cuminsa, boonchi ta barata, simpel pa prepara of cushina y un tremendo adicion na otro cumindanan. Ademas di esaki, boonchi nan ta yena cu fibra y proteina. Boonchi ta forma parti di bo cuminda siendo un berdura cu ta contene proteina. Si ta asina cu no ta tur hende ta bai bon cu boonchi. Esnan cu ta falta cierto enzimonan, no por cu por ehempel Boonchi cora y otro tipo di Boonchinan vooral si nan NO ta bon cushina.

Originalmente Boonchi ta bin di America Central y Sur pero awendia Boonchi ta un cuminda comi y importante rond mundo. Pa bo haya un idea con saludable Boonchi ta, aki ta sigi contenido nutritivo di Boonchi original: Proteina, Vet, Carbohydrato, Fibra, Hero,Calcio, Magnesio, Potasio, Folate, Vit E, K, Zink, Manganese, Koper y Selenium.

BAHA PESO
Boonchi ta halto den poteina y fibra pero abao den caloria cu ta hacie un di e cumindanan cu bo por yuda bo baha peso.

CURAZON
Boonchi por yuda reduci e riesgonan di malesanan di curason door di baha e LDL Cholesterol, Presion y Inflamacion.

DIABETICI TIPO 2
Estudionan ta mustra cu esnan cu ta come Boonchi of substitui carni pa Boonchi, por yuda Diabeticonan tipo 2 door di e cantidad di Fibra y debi cu e ta ser considera un cuminda Low Glycemic.

Servicio y abilidadnan servicial

Drs. Marisol M. Krosendijk, Psicologo



uanto biaha abo mes como iente no a yega di haya bo en un situacion unda bo a dmira e persona cu a atende o? Of hustamente ba haya bo en un situacion net contrario nda bo a sali ta pensa: "nan ester kita e hende ey for di abou pa su mal manera."

berdad ta, cu clientenan no pone atencion na bo habili- adnan individual den bo ser- cio na cliente. Locual cu si an lo corda ta con nan a *sinti* cante nan interaccion cubo.

n cierto habilidadnan cu ada empleado mester desa- ya especialmente si nan ta aya nan mes ta deal cu cli- nte na trabou. Sin nan, bo or pone bo lugar di traha na erguensa y bo lo hasi cu e rvicio lo sigi bai atras. Tin abilidadnan universal cu ada miembro di un organisa- on/departamento por desa- ya den nan mes pa asina nan nprovisa den nan combersa- onnan cu cliente. Cu esey sa laga nos bai cuminsa cu erto di e habilidadnan cu un npleado por traha riba dje pa asombra" e clientenan cu e ta aha cune tur dia……

Ta disponibel

promer stap den un bon ser- cio na cliente ta di ta disponi- el pa e cliente. Esaki por pasa en diferente manera: telefon, mail, na oficina, of tur esaki. ende mester sa con nan por aya bo si nan mester di bo y bo ta receptivo na nan.

cantidad di atencion cu nos duna otro ta importante, anera den cualkier relacion. bo completamente ignora preguntanan y necesidad- an di bo clientenan, nan ta ay sinti cu bo no por cuida an adecuadamente-esey ki- meen cu den futuro nan ta enos probable pa deal cubo. romer cu tur cos, bo mester pone tempo y esfuerzo pa ta eynan.

· **Ta educa**

E cos mas importante den un bon servicio na cliente ta pa ta educa y respetuoso cu tur hende. Esaki por ta dificil pasobra mayoria di hende tin kehonan y problemanan (cual ta hasi cu usualmente nan por ta un tiki irita), pero e ta importante pa un empleado di un organisacion/departamento ta "e mihor persona" y no laga clientenan desbalansa nan. Keda educa ta facil pa bisa, pero tin biaha dificil pa practica. Hasi bo best pa smile y hasi contacto di wowo. Ta honesto y sincero. Papia den bo tono di bos natural-no grita. No maldiciona, ni insulta. Y lo mas importante, ta genuinamente concerni cu e cliente bay contento y satisfecho.

· **Wak e situacion for di nan punto di bista**

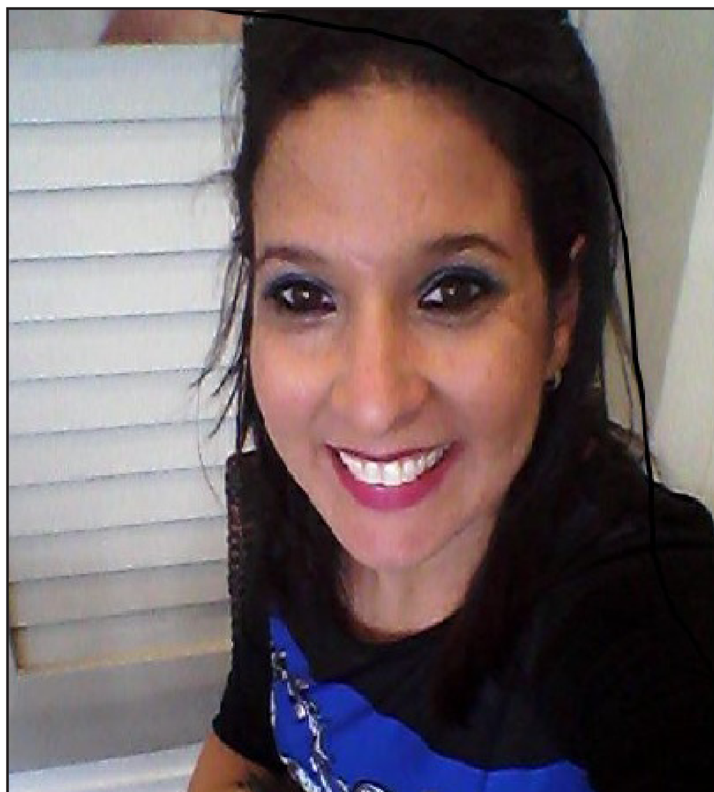
Un herment efectivo cu nos tin den desaroya relacionnan mas fuerte (den cualkier esfera di bida) ta tuma perspectiva. Hende tin un abilidad extraordinario pa saca nan mes for di nan bista limita y wak e mundo for di otro persona su bista. Esaki ta un gran motibo pakico nos a evoluciona den e especie social compleho cu nos ta awe.

Door di hasi nos best pa wak un situacion for di otro hende su perspectiva, nos por siña mas cu si nos solamente a keda cu nos mes perspectiva. Asina ta, door di pone nos mes den sapato di otro, nos por dirigi un problema mas efectivamente, y nos ta mas probable pa haya un solucion cu tur hende ta beneficia di dje.

· **Pidi sorry pa cualkier eror**

Tur hende ta hasi fout tin biaha, y organisacionnan/ departamentonan/empleadonan sigur no ta diferente. E cos importante ta con nos ta responde na e foutnan cu nos ta hasi.





Clientenan por aprecia ora organisacionnan/ departamentonan/empleadonan admiti nan mesun foutnan, y no hasi nan menos importante of ignora nan. Cliente ta aprecia honestidad. Y si un organisacion/departamento/ empleado mustra cu e ta genuinamente sorry pa un fout cu e la hasi, hende lo nota y aprecia esaki.

Admiti mesun foutnan ta dunabo un "elemento humano", cu hopi organisacion/ departamento /empleado tin mucho miedo di admiti- hopi biaha paso nan tin hopi orguyo. Tin biaha, sin embargo nos mester guli nos orguyo y hasi locual nos sa cu ta corecto.

· **Finalisa cu un tono positivo**

Organisacionnan/ departamentonan mester zorg pa nan empleadonan caba cada interaccion cu cliente riba un tono lo mas positivo posibel. E experiencia cu bo a duna e cliente ta locual e lo bay cas cune. Y e por hasi e diferencia si nan kier bin bek cerca bo of no. Un ehempel di con bo por caba riba un tono positivo ta durf di yama e persona pa wak si e la keda contento cu e ayuda cu ba ofrece.

E habilidad ki ta encera tambe cambia bo palabranan negativo pa palabranan positivo.

· **Acepta cu tin biaha bo no por complace tur hende**

Mi sinceramente ta pensa cu organisacionnan/ departamentonan mester purba lo posibel pa hasi nan clientenan sinti contento y satisfecho. Sin embargo, tambe mi ta realista, y mi sa cu bo ta topa hendenan tin biaha cu bo simplemente no por hasi contento.

Tin biaha tin clientenan cu kier probecha dibo. Asina ta, si un hende ta completamente irasonabel y grosero, djes puntra nan pa laga bo bo so y si por no hasi trato cu nan mas. E no ta un situacion ideal, pero e por ta necesario. Sa cu bo no ta bay por complace tur hende.

Recordatorio di Dia:

Tur trabou ta un potret propio di esun cu ta hasie. Firma bo trabounan cu excelencia. Zorg pa abo ta e motibo pakico un cliente a hari awe.

Un cliente no tur ora ta corecto, pero e ta keda e cliente. Trata un hende manera abo lo desea di wordo trata si bo tawata na su lugar. Ta asina bezig ta mehora bo mes cu bo no tin tempo pa critica otro persona. Culpa e otro hende ta kita tempo y energia di bo chens pa mehora bo mes y desaroya habilidadnan cu bo por falta. Clientenan ta e curazon di cualkier organisacion/ departamento y nan merece excelencia den servicio. Hasi e diferencia!

Proyecto social studiantenan di IPA ta invitabo

'Cera conoci cu Fundacion 'SONRISA'

Den entrevista cu Sra Angelique Perez Coördinadora general di sonrisa

'Informacion cu ta beneficia mayor y yiu'

onrisa ta ofrece informa-on pa mayor y comunidad. os ta ofrece por ehempel orkshops di temanan rel-ante pa nos mayornan. A se di preguntanan of preo-pacionnan di e mayornan os ta organisa e workshops. gun tema ta entre otro: " on pa trata cu muchanan cu dificultad pa siña' y prob-manan di comportacion?, kico ta pasa cu mi yiu ora i fayece?.

Antes nos tabata haci hopi as charla, pero awor den e undo moderno no ta wordo di hopi mas pa motibo cu ayornan mes ta gusta busca n informacion online. Mas nto tin mayornan cu kier contra cu otro, comparti formacion y intercambia periencia y pesey ta organ- workshops. Tambe nos ta pia di e tema sexualidad di rsonanan cu limitacion na ol 'EPI sector welzijn'.

beneficio pa nos clientenan cu e mayornan ta haya in-rmacion concreto pa sa con anda cu e clientenan segun n nivel. Esey ta importante sobra por tin un limitacion ro si bo no sa den ki fase cliente ta, bo no por yude. ermen e benificio ta grandi irando cu e mayornan ta ya e guia y ta siña con pa da na e nivel di nan yiu. e forma aki e giua ta bira ihor possible. Ademas si tin un yiu cu limitacion, to bo no ta compronde su mitacion, esaki por trece opi frustracion pa un may-. Dor di duna informacion, os ta logra cu mayornan ta nsciente, con pa anda cu n yiu, mayornan tin mas senshi, y por compronde n yiu su limitacion.

os ta keda semper 'up to te' y ta informa nos mes di r loke ta pasando riba nos a y den exterior (reglan-/inovacion), p'asina nos tur informacion disponi-l tocante posibilidadnan personanan cu limitacion iba nos isla. Pero tambe n pa trata cu e yiu den cierto situacion. Su con-



ducta, of por ehempel ora un persona fayece. Etc. Nos ta lucha diario pa nos logra nos metanan di conscientisa comunidad di accepta personannan cu limitacion y cu nan tambe por y pa nan haya un chens pa demostra kico nan por.

E planesnan pa futuro ta pa brinda mas informacionan na mayornan y comunidad. Pa nos comunidad accepta e personan aki manera cu nan ta y asina nan por tin un bida igual den nos comunidad.

Sonrisa ta miembro di (PPL) plataforma pa persona cu limitacion cu tin un meta principal, traha pa tur e derechonan di personanan cu limitacion aki na Aruba.

Dicon e ta asina importante ofrece Servicio y traha pa "Derechonan di personanan cu limitacion?

E beneficio pa nos cliente tin un bon Servicio y nan derechonan bon regla, ta hopi grandi y necesario. P'asina nan por funciona bon den nos comunidad y wordo respeta. Por ehempel, si nan tin un bon 'Servicio di transporte', nan por bay tur caminda. Tambe si tin tiendanan adecua cu clientenan por drenta y hasi compras nan mes por hasi compras.

Dor di reuni cu miembronan di plataforma, nos ta traha hunto pa logra derechonan di e clientenan wordo teni na cuenta y respeta . P'asina keda mehora e calidad di bida. Nos ta lucha diario pa nos logra nos metanan den comunidad.

Un bon ehempel ta parkeerplaats pa personanan cu limitacion. Hopi hende no ta worry mes cu e borchi cu ta indica claramente e regla. Hunto cu plataforma nos kier logra pa e reglanan ta mas promovi den comunidad, p'asina e comunidad su mentalidad cambia y siña respeta esaki. Loke ta masha importante: ' Ban hasi nos comunidad accesibel pa un y tur!'

Aruba actualmente no tin suficiente lugar disponibel pa tuma personanan cu limitacion

Mirando tur e preocupacion di nos mayornan, nos ta trata di buska semper un solucion. P'esey nos lucha ta sigui. Recaudando fondo y cana e camindanan necesario pa yega na mas vivienda pa nos clientenan.

E ta un realidad cu nos mayornan tambe ta bira grandi y kier tin e trankilidad di tin personanan cu lo por cuida nan yiu. Y cu lo por sigui cuida nan yiu ora nan mes no por mas (p.e. mayornan 70+), e ta hopi importante pa tin mas lugar di vivienda pa cuida e personanan aki.

Pa nos clientenan e ta hopi significante, si nan lo por bishita regularmente y custumbra cu un lugar asina prome cu algo sosode cu nan mayornan. Ta parti di bida cu e momento lo yega cu e mayornan lo no tey mas. Den e forma aki e cliente por ta prepara y lo sinti su mes comodo den e 'omgeving' di e cas di cuido.

Pa nos mayornan un cas di cuido ta nifica un paz, pasobra nan sa cu tin personanan capacita , cu respet y amor pa cuida di nan yiu ora cu nan no tey mas. Of den temporada di enfermedad e mayor tin e ayudo cu tin personnanan cu ta cuida su yiu. Tur e plannan aki ta sali for di contacto cu mayornan. Pesey nos ta invita mayornan cu tin yiu cu limitacion , pa uni cu nos grupo pasobra hunto nos por logra hopi!

Lansamento di un disco nobo di grupo Melodia cu "Homenahe na Rudy Plaate"



ORANJESTAD (AAN): Diaberna ultimo dia 21 di Juli a tuma lugar e lansamento oficial di e disco compacto di e grupo Melodia cu ta nan recien produccion cu ta hiba e titulo "Homenahe na Rudy Plaate".

Den presencia di tur esnan cu a forma parti di e produccion aki y tambe otro invitadonan hunto cu prensa a presencia un show unico pa por a lansa e disco aki den presencia di Rudy Plaate tambe.

Na momento cu e ceremonia a cuminsa bou di e musica di e promocional cantica "Wayaka" a cana drenta na bailamento nos reina di cultura cu a trece e disco simbolico grandi pa asina para cu esaki entre e integrantenan di Melodia y Melange caminda e flor di Wayaka a worde usa pa tira riba e disco.

Na e momento aki via un big screen Rudy Plaate por a presencia tur e show aki for di Corsou y asina despues di a lansa e disco aki na Aruba, el a worde manda simbolicamente pa Rudy Plaate na Corsou y por a mira via e big screen con e ta ricibi esaki den su man y pa despues hiba palabra pa tur esnan presente aki na Aruba.

Tabata un momento emocional pa Rudy cu tabata den presencia di su famia na momento cu a hiba palabra y tambe mandando e saludo pa henter e pueblo di Aruba cu a termina cu su palabranan "Aruba mi stimabo"!!

Esaki sigur a ricibi un aplauso grandi di esnan presente cu sigur tabata un momento cu no lo worde lubida mas pa esnan cu a presencia esaki.

Despues cada integrante por a saluda Rudy Plaate via e systema di internet aki pa despues tur presente por a pasa pa brinda pa e ocacion aki.

Un anochi placentero a sigui cu cuminda y algo pa refresca te den oranan laat di anochi.

"Homenahe na Rudy Plaate" ta titulo di e produccion cu ta hiba mas cu 15 cantica riba dje tur composicionnan na papiamento di Rudy Plaate.

Un produccion caminda diferente artista a forma parti den canto manera Maybeline Arends-Croes cu su coro Melange, Joselito Arends, Robert Maduro, Rachel Kraaijvanger, Venny Trinidad, Arlene Wever, Hilyann Croes, Richard Dabian, David Dubero, Donald Croes, Charles Croes y tambe grupo Melodia mes.

Un variacion total den voz, ritmo, canticanan popular clasico y tambe otronan kizas menos conoci cu ta haci e produccion aki asina interesante.

Un generacion cu sigur a sa di mantene nos canticanan na Papiamento den un forma unico y crioyo cu sigur nos tur conoce riba nos islanan Aruba, Boneiro y Corsou.

Pa tur esnan cu ta interesa den e produccion aki por yama 567-1664 of 730-1214 y nos lo por entrega esaki te serka bo. Tambe ta obtenibel serka tur integrante di Melodia y tambe Melange.

Un pabien ta bay na e grupo Melodia y tambe tur esnan cu a prticipa den e produccion aki pa trece un bunita produccion asina pa e amantenan di nos dushi musica.



Diaranzon Piedra Plat na turno

Movimento Raiz ta sigui planta simia cu Cultivando Tour - Anochi Informativo







ORANJESTAD (AAN): Despues cu e Movimento RAIZ a lansa diasabra ultimo su Cultivando Tour - Anochi Informativo na Centro di Bario Savaneta awor ta toca turno na e bario di Piedra Plat. Esnan presente y esnan cu por a sigui e encuentro live via Facebook diasabra ultimo a reacciona positivamente riba e vision di e ekipo hoben di RAIZ. Por a nota cu hopi tabata contento di a tende kiko RAIZ ta para pe y cu porfin tin un aire nobo di speranza pa nos dushi pida baranca.

Team RAIZ kier a enfatisa cu e Movimento aki ta di Pueblo. Y e unico manera pa por logra haci e cambio tan anhela pa nos tur ta door di uni nos Pais.

RAIZ kier a invita tur esnan di Piedra Plat y becindario pa acudi diaranzon awor na Centro di Bario Piedra Plat cu ta localisa banda di Compleho Deportivo Franklyn Bareño 7:30pm. E Anochi informativo aki lo dura te cu 9:30pm. Aki esnan presente lo tin oportunidad di duna nan comentario y feedback pa esnan di Movimento RAIZ.

"Nos ta contento con e prome anochi informativo den bario di Savaneta a bai. Esaki ta nos di dos stop di e Tour. Poco poco nos lo ta bishitando tur bario y asina trece nos mensaje y vision" lider di Movimento Raiz Ursell Arends a cuminsa ta bisa. "Hopi di nos ta anhela e cambio real, unico manera pa logra esaki ta cu nos como pueblo mester uni y lansa un "disruption" politico. Aruba ta di nos tur. Anto esey ta full e idea di e movimento RAIZ".

Durante e anochi informativo aki fundadornan di e Movimento lo splica ampliamente dicon e movimento a ser funda y kico ta e intencion tras di esaki. Banda di esaki manera menciona tin oportunidad pa papia directamente cu e dirigente nan y asina trece bo preocupacion dilanti.

Si bo persona tambe kier planta un simia y asina cambia e rumbo di nos dushi pida baranca cu yama Aruba pa un mihor futuro sigur bo no mag perde e anochi aki

Keda altanto di Movimento RAIZ door di like nan Facebook Page RAIZ Aruba y muy pronto tambe via nan website www.raizaruba.com

Daphne Lejuez di MEP y e forma di cobra turista Verkapte Belasting pa cubri gasto di AruParking



ORANJESTAD (AAN): "Gobierno tin un plan pa Aruparking, y special pa tur auto di huur, esta V-auto", esaki gobierno a publica recientemente den un matutino local.

Esaki ta sin considera cu ya caba e sector turistico ta ser cobra un environmental levy cu te ainda no tin claridad unda e fondo aki ta worde aloca ... (e ta bayendo realmente pa medio ambiente?), na unda car rentals actualmente ta cobra e turista $1.00 pa dia pa cada car rental y hotelnan ta cobra $3.00 pa dia pa cada camber di hotel.

Segun Daphne Lejuez di MEP, awor kier propone pa cobra e mesun turista por medio di e carrentals un fee adicional di $1.00 pa dia extra riba nan fee di huur, pa asina paga pa AruParking, poniendo e responsabilidad di cobra cerca e car rentals cu ya caba ta operando den un mercado basta competitivo. Mientras 'paid parking' no ta un fenomeno straño pa hopi turista, cobrando nan pa algo cu kisas nan lo ni opta pa uza ta husto?

Cu esaki gobierno ta papiando tambe di amplia e area di parking paga pa e sector di hotelnan tambe, cu lo no ta un desaroyo deseabel pa e turista, pero tampoco pa esnan cu ta bishita of labora den e area di Palm Beach.

Un grupo grandi di compañianan di car rental a comunica cu gobierno por escrito rechasando e propocision aki mirando su posibel efecto negativo pa cu e turista y cu ta trata aki mas bien di un "verkapte belasting", muy en particular si considera cu lo ta cobrando pa algo cu kisas e turista lo ni uza of te hasta sin por garantisa cu lo por haya un lugar di parkeer ya cu e ta pa uzo publico. Car rentals ta percura pa informa e turista cu mester paga pa parking den centro di ciudad, pero ta sinti cu e escogencia mester por keda na e turista si e lo haci uzo di e "paid parking" of no, enbes di cobra esaki adelanta sin mas.

Sinembargo, recientemente por a bolbe scucha gobierno ta papia encuanto e plan aki na radio, pues pa turista paga adelanta pa parking, pa por cubri gastonan di AruParking y cu lo kier pasa e decision aki via parlamento a corto plaso. Kisas ta bira ora pa revisa e proyecto di AruParking den su totalidad y admiti cu e implementacion a laga hopi di desea prome cu bay pone e peso riba nos turista y carrentals cu ainda mas fees/verkapte belasting? E lo ta un proposicion cu ta lanta hopi preocupacion y pregunta mirando nos mercado turistico actual cu ya caba ta haya cu Aruba ta bira dia pa dia mas caro.



Na Glitz Casino bo tin e oportunidad di gana un Auto y 40 mil Dollar

ORANJESTAD (AAN): Na Glitz Casino bo ta un ganado tur fin di siman, for di 5 or di atardi te cu 10 or di anochi cada pasa un ora bo por ta un feliz ganado di premio cash. Tur miembro di Glitz Casino por participa na e Sizzling Summer car and Cash campaign, banda di e premionan di dia.

Cu solamente 25 punto bo por haya un ticket pa participa pa un rifa y si bo ta hunga mesa no ta un problema, tambe bo ta participa pa e primo gordo di Sizzling Summer Car and Cash campaign cu solamente 250 punto hungando cualkier wega di mesa na Glitz Casino.

Si bo ta presente tur diaranson disfrutando di e bingo gusta di Glitz Casino tampoco no ta problema pa participa na e rifa grandi. Cu compra di bo ticket di bingo bo por ricibi bo ticket tambe. Na Glitz Casino riba diabierna, diasabra y diadomingo tin ganado for di 5 or di atardi te 10 or di anochi y e ultimo premio cu ta keda saca pa 10 or di anochi ta e premio gordo di dia.

Pasa un dia ameno cu bo famia, amiga of amigo na Glitz Casino y bo ta den wega pa e premionan di fin di siman, pero specialmente pa e campaña andando for di 7 juli te cu 5 augustus di e premio gordo di Sizzling Summer Car and Cash campaign na Glitz Casino. Pa bo por ta un feliz ganado bo mester ta presente.

Deporte Local

Dia 2 di Augustus lo tin eleccion pa un directiva nobo di AVB incluyendo puesto di Presidente



RANJESTAD (AAN): omo reglamento AVB mester umpli cu un eleccion nobo, ual ta programa pa dia 2 di ugustus. Cada cuater aña ta ne un eleccion. En total tin miembro di directiva. Den caso aki, 4 miembro di dictiva ta bin na remarca pa ordo cambia, den e sentido eleccion pa 4 puesto di minbro di directiva, plus den eleccion aki tambe e puesto presidente ta bira vacante. eleccion cu ta bay bin ta pa puesto di bestuur, segun e esidente actual, Richard Dihoff, kende a cumpli cu su 5 ianan.

Dia 27 di Juli e lo cumpli esaki, pero mirando cu e compromisonan cu tin, directiva a tuma decision cu e siguiente eleccion lo tuma luga dia 2 di Augustus. Esun cu sigui Dijkhoff ta bay subi como presidente inmediatamente. Durante reunion caba, na momento cu e eleccion tuma luga, ta asumi e puesto.30 dia prome cu e fecha di e reunion, tin cu saca e convocatorio pa e reunion aki. Ta manda convoca e reunion, informando e miembronan, bisando cu dia 2 di Augustus lo tin eleccion, teniendo cuenta cu e cantidad di dianan cu tin pa por entrega of postula of nomina candidatonan y esey a cera. Despues di esey tin un bista di tur e candidatonan cu a postula su mes sea como miembro di bestuur, pero tambe como presidente.

Dijkhoff a splica cu na e momentonan aki tin cuater miembro cu a cumpli cu nan periodo di 4 aña. Tur a duna di conoce cu nan ta reeligibel, esta nan a postula nan mes di nobo. Fuera di esey tin otro 4 di afo pa postula. Dijkhoff a postula su mes como presidente. Pa e candidato di presidente, tin tres candidato, kendenan ta Jair Tromp, Curt Thomas y Dijkhoff mes. E eleccion di presidente ta tuma luga separadamente cu esun di e directiva. Pa forma parti di e directiva, ta prescribi den reglamento. Pa por participa, bo mester tin afiliacion cu futbol. Pero tambe mirando e desaroyonan cu tin, tur e sucesonan cu tabata tin, den FIFA y Concacaf den e ultimo dos añanan aki, banda di e rekisitonan cu tin den reglamento, tin rekisitonan cu tin cu tene cuenta cu nan tambe. Rekisitonan na Aruba, pa por bin na remarca ta, cu bo nominacion, si yame te asina, mester wordo sosteni door di tres club miembro di AVB, pero tambe cada club miembro cu sostene un candidatura, dos persona di e club mester firma, esta di bestuur. Esey ta pa e nominacion. AVB, e directiva, tin e apoderacion pa por postula e candidatonan cu ta den directiva caba. Hunto cu esey ta yega na e candidatonan. Banda di esey locual cu directiva tin cu haci ta, cu tin cu yama un reunion, tin cu screen tur e candidatonan y pa asina aki wak si en berdad nan a cumpli cu e reglamentonan cu tin. Tin algo nobo cu a bin awor aki ta cu basando riba e cambionan cu a tuma luga den FIFA, pero tambe cambionan cu a tuma luga den Concacaf y e cambionan cu ta tumando luga awor aki den Caribbean Football Union, ta cambionan cu dado momento, dentro di awor aki cu seis luna lo bay bira mandatorio pa e federacion nan, cu entre otro pa bo ta miembro di un directiva, bo mester por cumpli cu cierto rekisitonan. Entre otro, bo mester por pasa un eligibility test, cu ta pa nan wak si bo ta eligible. Pero tambe un intrety test, pa mira cu si den bista di FIFA, Concacaf, bo record ta integro pa bo por traha cu e federacion nan aki.

Esey ta e parti nobo. Ta algo cu tin cu tene cuenta cune, pa evita cu ta haya cu candidatonan cu den awo y seis luna, ta wordo gestempel, no integro y e ora ey nan tin cu tuma pasonan. Como directiva tin cu bay tene cuenta cu nan, pa en todo caso por tene e nomber, pero tambe e integridad di e federacion toch intacto, segun Dijkhoff. Esnan cu a pone nan mes eligible pa directiva of presidente tin cu wordo gescreen. E screen ta basa riba e reglamentonan. Por ehempel cu si en berdad nan a cumpli cu e rekisito di tres club firma pa dos miembro di e club y mester verifica tambe cu si en berdad e firma ta coresponde na e persona. Por pone por ehempel SV Barcelona a sostene, busca dos hende firma riba caya y entrege como un nominacion. Pero tin cu verifica si en berdad esnan cu a firma como club, ta cumpli tambe si en berdad nan ta miembro di e club eynan.

Boss Of The Ring #4 lo tuma lugar Augustus 25



RANJESTAD (AAN): Mirando e desaroyo grandi cu n su tras, atletanan di Aruba ta preparando nan mes 100% mirando cu tambe den e programa aki lo tin promotornan di Hulanda cu lo bin wak y busca talentonan di caribe. Un di e atletanan cu nan lo tin bista sigur ta Clayton Raven cu ta un sigur lo tin bista ariba dje mirando su peleanan di e ultimo temponan aki na Aruba mes y nos lo ta sigur cu lo mustra tur cu tin den Boss of the Ring #4. Nos lo bay presenta poco poco cada un di nan cu lo ta parti di e pelean cu lo tin dia 25 augustus, ya cu ta tur lo ta atletanan di calidad cu lo representa Aruba den peleanan di Muay Thai. Lo tin 3 pelea international di damas. Keda pendiente mas den siman y Luna cu ta bin, pa Aruba mira ken ta esunnan cu lo subi pa saca cara di nos dushi Aruba. Alaves lo tin 3 pelea pa titulo. Aruba no keda si bin wak e peleanan aki cu ta wordu sanciona pa M.T.K.A y C.M.T.A. Y I.F.M.A. cu tambe lo ta presente den e evento grandi aki dia 25 Augustus Wak pa bo tey.



Deporte Local

Un Branding International pa Aruba

Atletanan di Brazil Taekwondo Stichting a regresa bek Aruba for di Sur Korea cu 4 medaya





ORANJESTAD (AAN): Despues di a permanece pa mas cu un luna den exterior, dialuna atardi e atletanan di Brazil taekwondo Stichting a yega bek na nan isla natal. Na aeropuerto e delegacion a wordo ricibi pa Presidente di St. Fundacion Lotto pa Deporte, sr. Di Stefano Wernet RA kende tabata tin palabranan elocuente pa e forma con Brazil Taekwondo y Sr. Alberto Klaber ta representa Aruba den exterior.

"Ministro di Deporte Dr. Alex Schwengle & Directiva di Lotto ta masha contento y orgulloso di e forma cu Brazil Taekwondo ta bin ta trahando pa e deporte di taekwondo specialmente pa su organisacion y e atletanan. Sr. Klaber ta un hende transparente cu ta duna relato con e subsidio ricibi a wordu gasta y ta habri pa dialoga ora mester bay representa Aruba den exterior. E club Brazil Stichting ta un ehempel pa otronan. Nan mes hopi biaha ta recauda fondo sea ta carwash, bbq, ect pa asina yega na e fondo nan necesario pa realiza nan meta. Manera JFK semper a bisa no puntrami kico mi pais por hasi pami pero kico ami por hasi pami pais", Sr. Wernet a concluí.

Luna pasa e cuater atletanan di Brazil Taekwondo Stichting, Jourdé Klaber, Joshua Klaber, Záyhon Klaber y Danon Delamore a biaha pa Sur Korea unda nan a competi den e Open di Korea.

E campeonato di Korea tabata un G2 unda bringadornan di taya y prospecto nan grandi di cada pais rond mundo a participa na e torneo aki. Tambe e atletanan di Aruba a atende un campo di entrenamento cu tabata bou encargo di e excampeon mundial di taekwondo y actual entrenador Henk Meijer cu den pasado semper a bishita Aruba. Durante di e campeonato di G2 na Korea e propio Henk Meijer a guia e cuater atletanan di Aruba den e diferente combate nan. Mester bisa cu nos muchanan a presta den tremendo forma unda e resultado ta papia pa su mes. Tur cuater atleta a regresa cu premio unda Jourde Klaber a gana medaya Oro, Zahyon Klaber a gana medaya di Oro, Joshua Klaber a gana medaya di Plata, Danon Delamore a gana medaya di Bronz.

Un pabien grandi sigur na Brazil Taekwondo Stichting cu e resultado satisfactorio na Sur Korea.

Campeonato Copa Thomas den esgrima lo tuma lugar 30 di juli proximo



ORANJESTAD (AAN): Diadomingo dia 30 di juli proximo, e federacion di esgrima Scherm Amateur Bond Aruba (S.A.B.A.) lo organiza e campeonato di Copa Thomas, dedica na e legendario atleta di esgrima Arubano y alaves atleta Olimpico bou di e constelacion Antiyano, Austin Thomas. E inscripcion lo ta 9or di mainta mientras e competencia mes lo inicia pa 10or di mainta na IBISA San Nicolas. E l bay ta un competencia di "wapen: Degen".

Mester bisa cu e atletanan di e tres clubnan di esgrima na Aruba esta Universal Fencing Club, Scherm Club Brazil y Don Bosco Knights ta duna un berdadero espectaculo den e deporte di arte martial. Tin varios prospecto y talento nobo den e deporte di arte martial mientras cada dia e deporte ta crece den atendencia y bira mas popular bou di nos hubentud.

Un danki sigur na Lotto, e Loteria di Aruba pa medio di Comision di Subsidio cu a subsidia e Campeonato di esgrima Copa Thomas 2017 Cumprando weganan di Lotto, e Loteria di Aruba bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organiza loteria, cambia bida di su hungadornan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.

E&E TRADING
Tel: 588-2828
E: e.n.e.trading@gmail.com
Sabana Blanco 1-B Rondweg - Dakota

Bo ta interesa den un bunita FLOOR/DOOR Mat (Embedded) exclusivo y personaliza pa bo cas, oficina, of negoshi/tienda??
Yama nos of pasa personalmente pa admira e muestra y colornan.
"Tin loper /runners tambe"

FOR RENT - TE HUUR - SE ALQUILA
Un yard/deposito cu deposito cera chikito y oficina chikito na Sabana Blanco 1-B, Rondweg, Dakota. Disponibel September 1-17!! Pasa personalmente of yama 588-2828, E & E TRADING



DEPORTE INTERNATIONAL

Kershaw ta bay perde entre 4 cu 6 siman, door di un lesion di lomba



LOS ANGELES: Diadomingo Clayton Kershaw a bandona e wega entre Los Angeles Dodgers y Atlanta Braves despues di tira 1 inning, despues di sinti un molester na su lomba. E pitchernan cu a releva Kershaw a hasi un tremendo trabao, te ora cu den ultimo inning closer Kenley Jansen a permiti un homerun di 3 careda cu dos out.

E wega a empata 4-4, pero den di 10 inning Dodgers a gana e wega 5-4.

E mal noticia pa Los Angeles ta cu nan ta bay perde nan pitcher habridor principal pa entre 4 cu 6 siman.

Esaki ta di dos biaha cu Kershaw ta bay perde bastante tempo door di un problema di lomba.

Temporada pasa caba el a perde 2 luna y mey door di un tipo di hernia.

Despues cu Dr. Robert Watkins a examina Kershaw, el a calcula cu e pitcher lo perde entre 1 luna y 1 luna y mey.

Mark van Bommel ta candidato principal pa puesto di director deportivo di Bayern Munich



ALEMANIA: Segun prensa na Alemania, e Hulandes Mark van Bommel tin e opcion di hasi un bunita cambio di carera.

E ex hungador di 40 aña lo ta e candidato principal pa reemplaza Matthias Sammer como director deportivo di Bayern Munich.

Van Bommel di 2006 pa 2011 a bisti e camisa di Bayern Munich, pero el a bandona e club despues di un conflicto cu el a haya cu e coach di e tempo ey Louis van Gaal.

No ta cla kico van Bommel mes ta pensa di e posibilidad aki.

Actualmente e ta coach di e equipo U-19 di PSV Eindhoven y asistente pa su suegro Bert van Marwijk, kende ta coach di seleccion di Saudi Arabia.

Jamaica ta sorprende Mexico 1-0 den CONCACAF Gold Cup



MERCA: Diadomingo Mexico a drenta e semi final di CONCACAF Gold Cup contra Jamaica como faborito, pero tabata e 'Reggae Boys' cu a Sali vencedor.

Kemar Lawrence a anota atravez di un tiro lider di 24 yarda den di 88 minuut y Jamaica a gana e wega 1-0.

Jamaica awor ta bay enfrenta Merca den final di e copa Diaranzon anochi na Santa Clara California.

Mexico a haya algun bon oportunidad di anota, pero e keeper di Jamaica Andre Blake tabata tremendo y casi por a wordo considera hungador mas valioso di e wega.

Esaki ta bay ta di dos biaha consecutivo cu Jamaica ta yega final di e Gold Cup.

City ta kibra record di suma paga pa un hungador di defensa



MANCHESTER: Pep Guardiola proximo temporada cerca Manchester City ta bay tin disposicion di e hungador mas caro di defensa na mundo.

City a caba di paga AS Monaco 60 miyon euro pa Benjamin Mendy.

E hungador Frances di 23 aña cu ta hunga den parti robez di defensa, a firma un contrato di 5 aña cu City.

Mendy ta Sali for di e opleiding hubenil famoso di Le Havre, despues di cual el a bay hunga pa Olympique Marseille.

Temporada pasa el a hunga 25 wega pa AS Monaco y tabata tin un contribucion importante pa yuda e equipo bira campeon di Ligue 1.



Noticianan for di Hulanda

Sittard tin problema grandi di traficante di droga



SITTARD: Bendedronan agresivo di droga ta causando un problema grandi pa Sittard-Geleen. E municipio ta keha di e disturbionan cu traficacion di droga ta causa pa nan. Esaki ta causa mas tanto pa hendenan cu ta bende droga den nan auto. Habitantenan ta bati alarma: "Esaki ta e problema mas grandi di e region aki". Den 3 aña di tempo, e denuncianan di problemanan causa pa droga a bira dobel. Segun CBS, 10% di e habitantenan di Sittard a yega di his un denuncia.

Mucha muher di 15 aña hinca cu cuchio na stacion di metro



AMSTERDAM: Dialuna atardi un mucha muher di 15 aña a wordo hinca cu cuchio na stacion di metro Postjesweg na Amsterdam Nieuw-West. Segun un vocero di polis e incidente a sosode muy probablemente durante un pleitamento dentro di un grupo di mucha muher, di cual dos a wordo deteni. E victima a wordo transporta pa hospital, pero ainda no tin indicacion riba con su situacion ta.
E area rond di e incidente a wordo cera, pa polis hasi su investigacion.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551

Studiante deteni pa horta identidad di hende



GRONINGEN: Polis a detene un studiante di Groningen di 32 aña, kende tabata hasi uso di nomber di otro hendenan pa order productonan cerca web shops.
E sospechoso lo a apodera su mes di datonan di log in di su victimanan atravez di uza e asina yama 'key loggers' na un instituto di enseñanza.
Un key logger ta save tur cos loucal un hende type riba un keyboard.
Polis a descubri dos di e aparatonan aki hinca den e USB ports di dos computer di e instituto.
Agentenan policial a bay hasi un investigacion, despues cu mas di 20 denuncia a wordo entrega di hendenan cu a bira victima.

Pushi di Brabant ta aparece na Amsterdam despues di 1 aña



AMSTERDAM: A tarda 1 aña, pero un doño di pushi tin su querido amiga bek.
E pober bestia muy probablemente a pasa den hopi cos, pasobra el a wordo encontra hopi leu di cas.
E pushi tabata biba na Brabant y el a wordo haya na Amsterdam, cu ta centenares di kilometer leu.
Den zomer di 2016 e pushi un dia no a yega cas mas.
Doño di e pushi na prome instancia a pensa cu e bestia lo a bira malo y a bay sconde un caminda.
"Anochinan largo mi a busca y yama su nomber".
"Ora cu bo no sa kico a pasa bo pushi, ta lo peor".
Esaki segun doño di e pushi, kende a sigui bisa cu despues di mey aña el a perde speranza.
Sinembargo, recientemente Leger des Heils a yame pa bise cu su pushi a wordo haya atravez di e chip cu e bestia tabata tin den su curpa.
Practicamente mesora ora e pushi a reconoce su doño.

Noticia Internacional

Embahada di Merca na Venezuela a urgi su ciudadanonan pa prepara pa e paro nacional



CARACAS: Embahada di Merca na Venezuela a pidi su ciudadanonan pa "prepara apropiadamente" prome cu paro nacional convoca pa oposicion politico pa diaranzon y diahuebsm y a aconseha nan pa "cumpra suficiente cuminda y awa pa por lo menos 72 hora", segun un comunicado.

Nan tambe a urgi ciudadanonan Mericano pa evita zonanan di manifestacionnan anti-gubernamental, cu ta tuma lugar casi tur dia den e pais, pa casi cuatro luna y cu a laga mas di 100 morto, centenares di herido y detenido.

"Hasta manifestacionnan cu ta cuminsa pacifico por bira un confrontacion y escala na violencia. Enfrentamentonan cu Forzanan di Seguridad Venezolano ta posible", e comunicado a adverti.Ta señala cu diplomaticonan Mericano acredita na Caracas mester restringi su movimentonan den e ciudad den areanan cu ta rondona sede di Embahada di Merca, na unda su funcionarionan tambe ta residi. "Nos ta recomenda encarecidamente ciudadanonan Mericano pa monitor constantemente noticianan local. Revisa boso plannan di seguridad personal; mantene boso mes al tanto di bo alrededor, incluyendo eventonan local", e embahada a agrega.

Na December pasa, Departamento di Estado di Merca a emiti un alerta nobo di viahe riba Venezuela, debi cu "delitonan violento, disturbionan social y omnipresente escasez di cuminda y remedi" cu e pais ta sufriendo.

Elon Musk a priminti viahenan di mey hora entre New York y Washington cu Hyperloop



Empresario Mericano, Elon Musk a anuncia cu su proyecto di trein di velocidad halto, Hyperloop a ricibi un aprobacion verbal di gobierno.

El a bisa cu e sistema por conecta den apenas 29 minut New York y Washington DC, situa na un 500 km di distancia.

Musk a bisa cu e ta "optimista" riba un acuerdo formal, cu por tuma lugar "rapidamente".

E empresario, fundador di grupo automotor Tesla y di compania di aeronautica SpaceX, a forma parti di un conseho di asesor di presidente Donald Trump, pero a bandona esaki despues cu e mandatario a anuncia su retiro di Acuerdo di Paris riba e clima.

"Mi a caba di ricibi acuerdo verbal di gobierno pa The Boring Company pa asina construi un Hyperloop subteraneo NY-Fil-Balt-DC. NY-DC den 29 minut", segun e multi-miyonario den su cuenta oficial di Twitter, usando abreviatura pa New York, Filadelfia, Baltimore y Washington, capital federal.

The Boring Company ta un empresa crea pa Musk cu ta specializa den construccion di tunel subteraneo pa alivia transito den ciudadnan grandi.

Secretaria di Transporte di Merca no kier a duna comentario riba e informacion y a pidi pa tuma contacto cu un vocero di Cas Blanco, cu no a confirma e acuerdo.

Musk solamente ta implica den negoshi atravez di construccion di tunel, atravez di The Boring Company. E treinnan lo wordo desaroya pa otro companianan na unda Musk no tin capital y cu lo desaroya e proyecto Hyperloop.

Trump a keha pa falta di apoyo di republicanonan

WASHINGTON: Presidente Donald Trump ta expresando su frustracion pa falta di apoyo cu e ta haya for di Partido Republicano, alegando entre otro cos cu, "nan no ta haci hopi pa protege nan presidente".

Den un di varios tweet, Trump a manifesta cu esaki ta tuma lugar hasta entre "algun cu mi mester a carga te na final".

E mandatario Mericano no a aclarea motibo di su disgusto, pero a manda su tweets den momentonan cu Senadornan republicano ta enfrenta problemanan pa unifica su criterionan riba proyecto di ley pa reforma ley di salud di ex presidente Barack Obama.

Den otro tweet, Trump tabata mas specifico: "Si republicanonan no revoca y remplaza desastre di ObamaCare e repercusionnan lo ta hopi mas grandi di loke nan por compronde!".

E lider di partido republicano den Senado, Mitch McConnell, ta haciendo un esfuerzo di ultimo minut pa rebiba e proyecto, despues cu Trump a insisti cu Senadornan no tuma nan receso di Augustus sin aproba e iniciativa.

Trump tin un relacion complica cu Partido Republicano, pero generalmente lidernan republicano a mantene nan apoyo na presidente, apesar di caida den indice di aprobacion di e mandatario.

E democratanan no a scapa comentarionan di Trump riba Twitter, mientras el a bolbe su atencion pa un momento riba investigacion relaciona cu intromision di Rusia den eleccion presidencial. Den otro tweet el a skirbi: "Mientras caza di bruha ta sigui riba Rusia, dos grupo ta hari di e excusa di un eleccion perdi: democrata y Rusonan!"





Noticia Internacional

Luis Fonsi y Daddy Yankee a condena version di Maduro di "Despacito"



Artistanan Puertoriqueño, Luis Fonsi y Daddy Yankee a condena ayera uso "ilegal" y "nefasto" di presidente Venezolano, Nicolas Maduro, di nan exito mundial "Despacito" pa promove su proyecto pa cambia Constitucion.

"Cu bo ta apropia ilegalmente di un cancion (Despacito), no ta compara cu crimen cu bo ta comete y a comete na Venezuela", Daddy Yankee a skirbi riba su cuenta di Instagram, dirigiendo su mes directamente na Maduro.

"E ta un burla, no solamente pa mi rumannan Venezolano, sino pa mundo henter, bo regimen dictatorial. Cu e plan di mercadeo nefasto, bo ta demostra bo ideal fascista", e cantante a añadi.

E tabata referi na un version cu Maduro a lanza diadomingo, na unda e ta uza musica di "Despacito" pa promociona eleccion di su controversial, Asamblea Constituyente.

"Den ningun momento nan a puntra mi, tampoco mi a autoriza, uso of cambio di letra di Despacito pa uso politico", segun Luis Fonsi, principal autor di e tema.

El a bisa cu, aunke el a disfruta varios version di e cancion, "mester tin un limite".

E tema no ta "pa manipula boluntad di un pueblo cu ta pidiendo gritonan, su libertad y un mihor futuro", Fonsi a añadi den un comunicado.

E number dos di Partido Socialista Uni di Venezuela (PSUV), Diosdado Cabello, tambe a menciona "Despacito" den ultimo dianan pa critica adversarionan di Maduro.

DIARIO Telefon 5826747 / Fax 5828551 Tipline 5822239

Guera pa Corte Supremo Venezolano: 66 huez pa 33 asiento



CARACAS: Parlamento Venezolano, di mayoria opositor, a designa 33 huez "legitimo" di Corte Supremo di Husticia (TSJ), cu idea di reemplaza 33 huez di e instancia acusa di sirbi Gobierno, kendenan segun oposicion a wordo nombra cu iregularidadnan grave.

E medida -cu hueznan di TSJ a reacciona pidiendo "medidanan di coercion" contra Parlamento pa incuri den "usurpacion di funcion"- no ta crea dos Corte Supremo paralelo, pero si ta laga 66 huez dividi den dos grupo cu ta disputa 33 asiento.

Parlamento no ta reconoce hueznan den TSJ, despues di nan designacion na December di 2015 pa chavismo, cu den circulonan opositor ta conoci como designacion "express" y tambe a wordo denuncia pa Fiscal General Luisa Ortega.

Dianan despues di victoria di oposicion den eleccion legislativo di 6 di December di 2015, Parlamento chavista saliente huramenta, prome cu nan cede control na mayoria nobo, 33 huez di Corte Supremo, cu lo tuma despues algun decision hudicial mas polemico den historia recien di Venezuela.

No ta conoci si hueznan nombra pa Parlamento -yama hueznan "falso" den medionan oficialista, y cu no ta conta cu aprobacion, rekeri pa ley, di Defensoria di Pueblo, Contraloria y Ministerio Publico- lo purba di drenta den sede di Corte Supremo.

No ta conoci na unda nan lo reuni y realiza nan sessionnan, con nan lo cumpli nan decisionnan sin un Polis y funcionarionan di orden pa ehecuta esaki y si nan lo aplica accionnan contra hueznan "falso".

Madrid a pidi investiga servicio di Uber den aeropuerto



MADRID: Gobierno di Madrid a pidi departamento anti-monopolio pa investiga si servicio di Uber di transporte pa aeropuerto no ta cumpli cu leynan di competencia.

Servicio d taxi solicita via un app, cu sede na San Francisco, ta ofrece servicio na prijs di 15 of 29 euro (17 of 34 dolar), dependiendo di servicio elegi, desde aeropuerto di Madrid pa centro di e ciudad. E tarifa fiho pa taxi convencional ta di 30 euro (35 dolar).

Gobierno a pidi Comision Nacional di Mercadonan y Competencia pa determina si e oferta di Uber "no ta cubri cu gastonan di servicio cu nan ta ofrece y ta viola cierto articulo di Ley di Competencia Desleal y derechonan di consumidornan", segun un comunica publica den fin di siman.

Taxistanan na Spaña a welga na Maart y Mei pa protesta pa loke nan ta considera un competencia inhusto di Uber y Cabify, otro servicio similar di taxis pa app cu ta opera na Madrid.

Operadornan turistico di Merca a organiza nan mes pa protege nan negoshinan na Cuba

Mas di 30 operador turistico di Merca ta organizando nan mes pa protege nan negoshinan na Cuba, un luna despues cu presidente Donald Trump a anuncia su decision di retrocede den mehoracion di relacion bilateral cu e isla, cu a cuminsa cu su predecesor, Barack Obama.

"Nos mester comparti informacion y papia cu un solo voz den temanan cu ta importante pa nos", segun Michael Sykes, di Cuba Cultural Travel y un di e organizadornan di e entidad.

Sykes a bisa cu, aunke cambionan anuncia pa Trump no ta daña significativamente nan negoshi, operadornan turistico ta prefera di ta prepara pa cualkier eventualidad.

"Nos por traha cu reglamentonan nobo, cu por tin cambionan minimo, pero semper nos mester keda preocupa pa futuro", segun presidente di International Expeditions, Steven Cox.

"Percepcion ta tur cos; hopi turista Mericano no ta bon informa y ta kere cu viaha pa Cuba a wordo corta, y esey no ta berdad", Cox a agrega.

Noticia Internacional

Trump a intensifica criticanan contra su Secretario di Husticia



WASHINGTON: Presidente Mericano, Donald Trump a bolbe critica su Secretario di Husticia Jeff Sessions riba dialuna, refiriendo na dje den un mensahe riba Twitter, di con Sessions no ta investigando supuesto contactonan di Hillary Clinton cu Rusia.
Kehando riba investigacionnan actual riba interferencia Ruso den eleccionnan di 2016 y preguntanan si su campaña a conspira cu Rusia, Trump a bolbe enfoca su rabia riba Sessions, kende a yega di ta un di su aliadonan mas cercano.
"Di con comision y investigadornan, y Secretario di Husticia, no ta investigando relacionnan di Hillary Deshonesto cu Rusia?", Trump a tweet. Su mensahe a tuma lugar algun hora despues cu su yerno, asesor di Cas Blanco, Jared Kushner, a presenta na Capitolio pa wordo interoga riba su reunion cu Rusonan.
Durante un evento den Cas Blanco, Trump a ignora un pregunta di un periodista si Sessions mester renuncia.
E tweet di e presidente riba Sessions a yega menos di un siman despues cu Trump, den un entrevista cu The New York Times, a critica Sessions pa retira su mes di investigacion riba Rusia, bisando cu nunca e mester acepta puesto di Secretario di Husticia. Sessions a retira su mes for di e investigacion e aña aki, despues di revela cu el a reuni cu un alto diplomatico Ruso aña pasa.
Siman pasa, Sessions a bisa cu e tabata tin planea sigui den e cargo.
Trump a rabia riba decision di Sessions, considerando esaki desleal y resenti cu e Secretario di Husticia no a avisa previamente Cas Blanco prome cu el a haci e anuncio cu e tabata retira di e investigacion.

DIARIO Telefon 5826747 / Fax 5828551 Tipline 5822239

Autoridadnan a adverti riba "consecuencianan" pa protestanan den centro electoral na Venezuela



CARACAS: Ministro venezolano de Defensa, Vladimir Padrino Lopez, a adverti cu protestanan den centronan electoral convoca pa dialuna pa coalicion opositor Mesa di Unidad Democratico (MUD) ta un "provocacion cu consecuencianan impredecible".
Minister di Defensa a bisa cu "centronan electoral a wordo declara 'Zonanan di Proteccion Especial Temporal' pa garantia di ehercicio liber di derecho di voto".
MUD a yama pa su simpatizantenan pa manifesta den centronan riba diadomingo dia 30 di Juli, durante eleccion di 545 representante alrededor di e pais pa forma un Asamblea Nacional Constituyente, pa redacta un Carta Magna nobo.
Mas di 200.000 miembro di Forza Arma a wordo desplega pa controla 14.515 centro electoral pa 'Plan Republica', e dispositivo militar cu ta controla tradicionalmente eleccion den e pais Suramericano.

Homber arma cu zaag electrico a herida cinco persona na Suiza



BERLIN: Autoridadnan na Suiza ta busca un homber arma cu un zaag electrico cu a herida cinco persona den ciudad di Schaffhausen. Polis a bisa cu e sospechoso ta agresivo y psicologicamente instabil.
Segun autoridadnan, Franz Wrousis, di 51 aña, tin dos sentencia previo pa agresion arma y no ta conta cu residencia fiho, ya cu aparentemente e ta gusta pasa tempo den mondi.
E individuo a herida seriamente dos empleado di un compania di seguro situa den un edificio na Schaffhausen riba dialuna mainta, segun Christina Wettstein, vocero di compania CSS.
E dos empleado a wordo opera den un hospital y nan bida no ta den peliger. Otro tres persona a haya heridanan leve durante e atake, autoridadnan a informa.
E agresor a huy ora polis a yega. Autoridadnan a cera e area.
Polis ta kere cu "esaki tabata un acto contra e agencia di seguro", funcionario policial Ravi Landolt a bisa, kende no a duna detayenan riba posible motibo di agresion.
Na Suiza ta obligatorio pa ciudadanonan tin un seguro medico priva.
"Nos tin informacion cu e homber ta peligroso, cu e ta agresivo y cu e tin problemanan psicologo", el a agrega.
Polis a difundi potretnan bieu di e sospechoso. Nan a indica cu e ta pelon y ta midi 1,90 meter. Aparentemente e homber tin un minivan Volkswagen blanco registra den estado Graubuenden.
Polis a adverti den un comunicado cu e "sospechoso ta peligroso" y a señala cu nan no sa si e ta arma cu e zaag electrico.



Pa chica Pos - Habri tuberia y wc.
Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

LUJAN
Septic Services
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877

RUIZ EXCAVATION
Nos ta bende santo di pega blokki blanco y bruin, pleister y piedra.
TA HUUR Betonmolen.
Cel: 593-9995 / 588-9995
¡NA BON PIRIJS!

YOS
Septic Tank Services
Chica pos. Habri tuberia.
Nena Dirksz • (+297) 748-2689
Jose Dirksz • (+297) 566-6144
Paradijs# 09, Oranjestad, Aruba

Jumbo
Septic Tank Service
Chica pos - Habri Tuberia
592.64.76
566.47.96
24/7 SERVICE
Montaña 35
Tambe nos ta traha pa riba di Brug

Torres
Chica pos Septic tank
Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

Glassco
- Glass & mirrors cut to size and shape
- Polishing, drilling & glass replacement services
- Fast service
Tel. 583-4784
Caya Betico Croes 162 B

MONTAS EXCAVATION
Nos ta bende santo di pleister, pega blokki, piedra y granito.
Bon prijs.
Tin servicio di bobcat.
Tel: 567-5282 / 565-8639

RIJLES
Bon les, bon prijs y exito g rantiza.
RIJSCHOOL BENNETT
733-4897
566-5700

TA HUUR
un cas na Paradijs Madiki.
Info: 583-4314 / 748-8999

TA HUUR
Apartment na Schotlandstraat, pa dia, pa siman y pa luna. Cel: 594-4945

BOBCAT SANTO
Rent Bobcat, tin graniet blauw y normal, demolicion, yena baki, fundeshi, rosa tereno, bende santo y piedra.
Mesora!
Cel: 592-3424 / 592-1156.

TOP TINT
Tel: 582-7192 / Cel: 730-3957
Ta tint bentanan di auto, cas of oficina. Trabou ta profesional y garantiza Situa na Tanki Leendert 100-E

CARPINTERO
A domicilio hacemos y reparamos toda clase de muebles dañado, madera y formica, cocinas, closet y camas, puertas, sillas (stoel).
Cel; 568-1347.

REPAIR
Dryer, wasmachine, frigidaire, cooler, airco, walk-in cooler, walk-in freezer.
Cel: 562-1584 / 745-7084.

D' La Rosa
CHICA POS
Pa servicio di habri tuberia, area di hotel tambe.
562-2059
585-8534
Pos Chiquito 25-G Aruba

TA HUUR
un studio apartamento no muebla Afl. 800,= p/l mas deposito Afl.800,=.
Awa y coriente no ta inclui.
Cable y internet ta inclui.
Hubadastraat 16, Ponton.
Yama 594-4368.

ORANGE MATRASSEN FABRIEK
Ta fura matras, stoel y muebles.
Busca mainta y entrega atardi.
Tarabana Solo 5,
Tel: 588-7468 / 592-3344.

TA HUUR
1 bedroom apartment na Tanki Leendert
Afl.875,-
Tel: 592-7697

CONSTRUCTION
Pa tur trabounan grandi of chikito, pega blokki, basha vloer, pleister, traha dak, pega tiles, pavers, plumbing, traha cas completo, verf etc.
Bon prijs. Cel: 563-1650.

CONSTRUCCION
Nos ta traha y drecha cas, apartment, cura, pega mosaico, verf y plomeria.
Bon prijs. Cel: 560-7226.

APPLIANCES REPAIR
Nos ta drecha: wasmachine, dryers, frigidaire, stoof, forno, microwave, etc.
Delivery cu garantia.
Tel: 565-4234.

ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE
Un cas na Ayo di 4 kamber y 2 baño, cu cura, riba un halto cu bon view, bao prijs di banko(71%) y pa Afl.275.000,00. Jama Mito na 593-6318 pa mas informacion.

TA HUUR
un apt. situa na Tarabana Residence, Oranjestad.
1 camber apart di cushina, comedor, 2 persona, Afl.1100,- p/l, 1 luna deposit.
Pa mas info por yama na 730-4951 of Whatsapp

SMART MANPOWER
TA BUSCA
Housekeeping, Cookhelper, Waiter, Busser, Cook, Frontdesk, Maintenance.
Mester tin permiso.
Boegoeroei 85-B lok. 2
Cel: 593-1393, 10 am te 16 pm.

DAK
Pa tur trabou di drecha dak cu ta lek, cambia dak y spuit tur tipo di dak.
Yama nos na 566-7736

HOME SWEET HOME REAL ESTATE
Ta bende un cas na Tibushi, Noord, 3 camber, 2 baño, pool, Afl.400.000,- (negociabel) Yama Ashna: 592-9966

ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE
Un tereno erfpacht na de Vuyst/ San Nicolas di 676 m2 den un cul-de sac, un area hopi keto y pa Afl.59.000,00.
Jama Mito na 593-6318.

TA HUUR
Na Playa un apt cu camber apart, f.900,- plus deposit.
Tel: 641-3082

CONSTRUCTION
Remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, verf, pega mosaico, traha cura y plomeria na bon prijs.
Cel; 567-3515 / 560-9470

REPARACION ENGENERAL
di porta, bentana, hekwerk.
Cambio di tur tipo di glass, screens.
Cel: 561-6831
Bon prijs. Fast service.

TA HUUR
un apartment di 1 camber, Afl.700,- Awa y luz apart, no muebla, sin yiu. Seroe Patrishi 19-C, Cel: 562-1005

TA HUUR
Un edificio comercial di 114 m2 na Oranjestad y pa Afl.1.800,00 pa luna.
Jama Mito na 593-6318.

AIRCO
"SPECIAL" pa servicio di airco inverter solamente **Afl. 95,=** y split unit solamente **Afl. 85,=.**
SERVICIO LIHER Y GARANTIZA.
(Tecniconan Certifica).
Cel: 740-7158 / 565-3232.

Bo ta bin Corsow pa vakashon of pa evento deportivo y bo kier huur auto. Yama Sulcra Car Rental, nos ta bin busca bo na Airport 560-2276 / 561-8773.
Email:
mr_orlando_@hotmail.com
app 511-1517

PROMOCION SPECIAL
Ta bende santo, pleister, santo pa pega blokki, tur clase di piedra y graniet, corta mata grandi y chikito, tira sushi afo.
Tin transporte. Cel: 562-2532.

TA BENDE
auto Toyota Yaris 2007 bon condicion, 9.500,-
Cel: 741-1641

FOR RENT
Apartment situa na Madiki, prijs 900,- Apartment ta inclusief y muebla. 1 kamer cu sala y cushina. Pa mas info por tuma contact 740-5164 / 582-8768

ATCO
ARUBA N.V.
Land Cleaning
Container Hauling
Demolition
Excavation
Heavy Transport and Lifting
Material Transport in Bulk Sizes
TEL.: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.aw
Find us on Facebook

TA BUSCA
Security guard masculino, edad entre 25-45 aña. Mester tin Mavo diploma o enseñanza equivalente. Mester por papia y scirbi Papiamento, Hulandes, Ingles y Spaño. Mester tin propio transporte. Interesadonan por yama oficina entre 08.00-16.00 pa un cita.
Tel; 588-3677

TA HUUR
Apartamento amplio di 1 camber na Flaciusstraat, Oranjestad. Muebla, ta inclui cable. Afl.900,- pa luna, Tel: 733-1201

GRATIS GRATIS
Nos ta piki auto bieuw, gratis. Tambe nos ta piki airco, bateria, frigidaire, stoof, wasmachine etc.
Yama nos na
561-4297 / 561-5179.

DIRECTV GRATIS
Si gratis, solo pagas programacion y nosotros te regalamos la instalacion ademas te damos acceso a canales premium sin costo adicional. Llama al 660-2436 y deja que DirecTV te cambie la vida.

BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL OF COMERCIAL?
ecotech aruba
YAMA
Mr. Bucket
594-3757
mrbucket@ecotech.aw
20 yrd Big Bucket
15 yrd Junior Bucket
10 yrd Small Bucket

CURA LIMPI LIMPI
Nos ta chapi, corta mata, lanta sushi, spuit veneno etc.
Tur trabou di cura.
Yama nos na 592-5766
Arubiano balente.

CURSUS
Ta duna les di cose panty, brassiere, jockey. Info. Narin: 583-4314 / 748-8999

FOR RENT
LA CABANA BEACH
1 bedr July, 24 - 30, 6 nights slp 4 $675, 2nd floor
Studio July, 24 - 30, 6 nights slp 4 $625, 2nd floor
1 bedr July, 24 - 29 , 5 nights slp 4 $635, Gr floor
1 1/2 Bedr Aug, 4 - 11 sleep 6 3rd floor $1150,-
1 Bedr Aug,11 - 18 sleep 4, 2nd floor $810,-
CONTACT 733 - 5858
1 Bedr July ,30 - Aug. 6, SLP 4 Gr. floor $850,- pool size

FOR RENT
1 bedroom apt at Hooiberg (incl. cable) awa, coriente apart, f. 800,- plus deposit.
Tel: 742-4507

DIARIO
582-6747

FOR SALE
Toyota Yaris aña 2000, a/c airco, automatic, den bon condicion, prijs Afl.6.500,- Yama 566-0354 / 747-0708

LESEND CONSTRUCTION
Pa tur tipo di construction, ta traha cas, bijbouw, muraya, etc. Cell: 562-4302

DIRECTV
Mas cu 200 canal premium y cu guarantia di compania Ciclasa NV. Yama nos pa nos promotion di vacantie grandi aki. Tel: 592-4693

TA BUSCA
Un Koki 8'or - 4'or atardi. Un cashier 4'or - 12'or anochi. Tel: 583-8285 / 744-4513

TA BENTA
Sushi afo di cas of negoshi, corta mata. Verhuis tambe bon prijs. Tel: 563-6413

TIN MESTER
Metselaar y helper. Pa mas informacion yama 560-4480

TA BENDE
Un cas di 3 camber + 1 baño di e grandura di 89 m² riba un tereno erfpacht 533 m² pa Afl.115.000,00 Pa mas info por yama of app na 563-1449

TA HUUR
1) Cas di 2 camber + 2 baño, Tanki Flip - 1900 semi muebla, 2) Cas di 2 camber + 2 baño full muebla - 2800 Pos Chiquito, 3) Cas di 3 camber + 2 baño full muebla - 2300 wifi + cable, San Nicolas, 4) Cas di 3 camber + 2 baño full muebla - 2200 Pos Chiquito, 5) Cas di 3 camber + 2 baño + apt di 2 camber, Pos Chiquito - 2000, 6) Apt. di un camber full muebla, Paraguana - 1000. Tel: 563-1449

ALAIN'S CATERING
Tin mester di First Cook with driver license. Cel: 739-3013.

TA HUUR
Nos ta huur ultimo siman di scol vakantie na hotel. Dia 11 pa 18 di July na Tropicana of dia 12 pa 19 di July na Caribbean Palm Village. US$550,- pa henter siman. Yama of Whatsapp 593-2552

TA CHAPI Y TIRA SUSHI AFO
Tel: 587-6946
Cel: 594-5115

KASSANDRA
Indjan di tarot, vidente, parapsycholoog, lectura di ciga, trece bo ser keri na bo pia, proteccion y salud. Yama awe y hasi bo afspraak! Tel: 567-6670.

Mercado Reparación y Servicio
Nos ta drecha
Wasmachine, Frigidaire, Cooler, Dryer, Stoof, Forno. Tur tipo di split-unit y window.
ALEX MERCADO !Any Time!
Cel: 567-0580 / 600-0409

NOS TA DRECHA
Tur tipo di frigidaire, cooler, wasmachine, dryer, forno, airco etc. Anytime cel: 561-1615.

DAK TA LEAK
Temporada di awasero, nos profecional tin e solucion pa bo. Tambe nos ta verf bo cas bon prijs y rapido. Yama na 593-2963

GMEC
Pa tur construccion y mantenimiento di bo cas of negoshi, pintura, electricity, plumbing, plafond etc. Tel: 587-3577 / 748-3308 / 641-2110

LIQUIDACION AS IS WHERE IS!
Shelving/reki pa cas y deposito di 10'x3'x2' Afl.25,- c/u; cantilever racks super heavy duty pa yard y deposito - 12'x8' double wing - Afl.200,- c/u. Tel: 588-2828, E. & E. Trading, Sabana Blanco 1-B, Rondweg, Dakota

SERVICIO SEPTICO
ecotech aruba
- Residencial & Comercial
- Servicio Rapido
- Servicio Profesional, Confiabel y Garantisa
AWG 65,- INCL TAXES
* Prijs di Awg. 65,- te max. di 7 m3
* Prices based on 3.5% BBO BAZV.
YAMA NOS NA: 582-4684
info@ecotech.aw
www.ecotecharuba.com
Like Us On Facebook
Nos ta Acepta ATM ora di duna septic service

Remitido

Un historia bieu di "terrein uitbreiding"

Na aña 1952 alfin famia X por a muda den un cas nobo na caminda grandi di Noord pa West Punt. Papa tabata masha orguyoso mes, pasobra mayoria di e trabao e mes a haci, fo'i bati blokki te na verf, cu ayudo na fundeshi y dak. Prome cas riba e caminda cu WC y banjo paden. Un cas moderno di e tempo ey pa su casa y 3 yiu muhernan, traha cu su entrada di LAGO y cu sodo di su frenta, entre 5 pa 7 tur atardi despues di trabao y den weekend. E famia a crece feliz, contento y masha uni. Un famia di raisnan puro ARUBIANO!

E cas a worde traha riba un pida tereno erfpacht cu net su dilanti tabatin e tempo aya un caminda grandi proyecta. Lamentablemente ora di pone caminda di asfalt na 1955 mas o menos, esaki a move un distancia mas pabao.

Añanan a pasa y den añanan 1970 terenonan rond a worde bendi y henter e becindario a worde construi y Papa a pidi na gobierno si e tereno dilanti, usa pa entrada pa cas, por worde pone riba su nomber. Aki e no a haya ni un contesta o reaccion.

Ningun di nos lo ta'ki pa semper y na 1989 Papa a fayece, y prome cu esaki el a pidi e yiunan pa corda weita con leu su rekesito ta. Aki ta cuminsa e dolor di cabez. Na 1998 yiunan a dicidi di entrega un rekesito nobo y sigur 2 biaha pa, aña ta yama pa check con esaki ta avansa, pero tur biaha sin resultado, pasobra esaki no sa y esey no por haye.

Na 2003 despues di mudamento di departamento concerni, pa suerte nos ta lesa den corant un yamada na esnan cu a haci pedida di tereno, pa haci esaki di nobo como cu tur papel a bay perdi den mudamento? Pues ban un biaha mas! Mama a fayece na 1999.

Despues di monton di yamadanan, oranan perdi sinta na e departamento y ripiti henter e storia, y porfin usando voz masculino di e unico suegro, a dicidi di laga mr. Abath mes bay personalmente invistiga ki ta kico.

Ya ta aña di votamento y nos (desespera), a acerca Minister concerni Lopez-Tromp (Noord) cu un carta, y dunando permiso pa pone borchi politico riba e tereno dilanti cas. Aki porfin nos a haya reaccion.

Riba e siguiente yamada, oralmente a comunica cu e tereno lo worde otorga specificamente na Erven X, como cu esaki ta e unico entrada pa nan cas. Tin un pero si! Erven mester skirbi un carta na NV Elmar pa rekeri pa move un palo di coriente riba e tereno. Otro dolor di T.T. Esaki ta den aña 2009.

NV Elmar su contesta ta bin cu mester paga casi 3.000 Florin pa kita palo y tur cos a bay Minister Sevinger pa pidi pa gobierno cubri e gastonan, ya cu mientrastanto erven X tur a bira pensionado.

Esaki no a worde aproba, pero si advies duna pa pidi NV Elmar permiso pa laga pida di e tereno habri pa accesibilidad pa ELMAR por yega na e palo na tur momento.

Na aña 2011, mester a cuminsa henteramente di nobo. Carta pa acuerdo di NV Elmar cu a tarda casi 1 aña pa firma y manda interno pa DIP, entrega na Minister concerni pa (djis 1 minuut??) pone firma y a tarda mas di 6 luna, si no ta pa un kruiwagen.

Pues porfin tur papel/carta a yega firma na DIP September 2016 (casi un 1 aña pasa), cu a pasa nan seguidamente pa departamento di DOW pa esaki por duna advies si e tereno por worde otorga por fin na e Erven, pa despues hiba Notario cu tambe lo tuma su tempo. Despues di 6 luna ora di haci un bishita na DIP, un empleada a informa cu te ainda DIP no a ricibi niun advies di DOW. Segun DOW nada a yega na nan departamento y esaki lo worde investiga y lo mi worde yama. Nada! Awe cu nos ta juli 20/2017, tristo ainda Erven ta para den e mes un sapato bieu di 1989.

Mientrastanto:

(*) Bisiña rechts a haya pida di e tereno y a construi riba dje.

(*) Bisiña Links a construi misa (Iglesia subsidia) usando entrada di Erven pa parkeer.

(*) Di iglesia a cambia pa 'chicas' cu te hasta ta asina fresco di duna adres di Erven como adres di estadia, unda den oranan di anochi autonan ta pita pa recohe y baha den manece.

(*) Chinesnan a haya fo'i Ponton te Westpunt como 12 supermercado, si no ta mas.

(*) Consehonan di stranheronan den nos PAIS "sinta ribanan tur dia, bo ta logra"?

(*) Siman pasa un hende a pensa di tira algun blokki pisa y un top di mozaik riba e tereno cu ki idea, pa hacie un dump. No POR!

Pregunta: Ta nos so ta pasa un camina di cruz asina cu no tin final ainda? Despues di 28 aña? Pa un pida 'uitbreiding' di tereno?

E unico motibo di Erven TABATA pa por a cera e cas pa seguridad y mas awor TA pa ta un tiki protehe di maldad, mirando con crimilidad ta creciendo dia pa dia? Un tiki mas y no lo tin motibo mas pa proteccion si asina ta Criador su boluntad? Danki pa e espacio.

Erven V.C.d C.
Tel 582-7226

MENU SPECIAL
Diamars 25 Juli
SHAHAI TAKE AWAY
STA. CRUZ • Tel: 585-7022
sopi rabo di baca, pasta alfredo cu chicken breast, entrecanto ariba grill

CHAPI
Tur hardin general, corta mata, benta sushi afo. Nos tin bon prijs.
Cel: 569-8003

TA BUSCA URGENTE
- CLEANER PART TIME PARTI MAINTA, MASCULINO / - CLEANER FULL TIME M/F / - DISHWASHER P/F / - ROOM ATTENDANT / - HOUSEMAN. MESTER TA LOCAL OF CU PERMISO VALIDO Y CARCHI SALUBRIDAD. YAMA TEL: 587-9992 - ORA DI OFICINA: 9AM - 3PM

E. & E. TRADING - Sabana Blanco 1-B/Rondweg Dakota
Tel: 588-2828 / E: e.n.e.trading@gmail.com
Nos ta informa cu ningun fabrica mas na Merca ta traha awning windows (draairaam).
Nos ta stock ainda e operatornan pa diferente marca! Tin service tambe.

Brandweer Aruba awor ta dispone di 4 auto nobo nobo!

Yrausquin a entrega Brandweer Aruba 4 auto Mitsubishi












ORANJESTAD (AAN): Recientemente a tuma lugar entrega di 4 auto Mitsubishi na Brandweer Aruba. Yrausquin ta sumamento contento y orguyoso di por entrega e autonan aki pa reforsa Brandweer Aruba y asina yuda nos bomberonan den nan trabou diario.

"Den cuadro di celebracion 100 aña aniversario di Mitsubishi Automobiles. Un Siglo di Innovation! Unda pa 65 aña caba nos di Yrausquin ta agencia exclusivo di Mitsubishi na Aruba y asina mantene nos comunidad mobiel. Pa nos ta un honor di por yama Brandweer Aruba tambe un bon bini na e famia grandi di Yrausquin!" Christina Yrausquin di e departamento di mercadeo di Yrausquin a cuminsa ta bisa. " Den cuadro di nos celebracion nos ta haya esaki un excelente oportunidad pa brinda un aporte genuino y entrega 4 auto nobo nobo na nos Korps di Brandweer Aruba."

Bow precensia di Minister Sr. Arthur Dowers, Marcela Yrausquin di departamento di "Fleet & Lease" di Yrausquin tabata tin e honor di entrega e 4 Mitsubishi aki na Comandante di Brandweer Aruba Sr. Edward de Cuba. Ta trata aki di 2 modelo L200 Sportero 4x4 Diesel y 2 modelo Montero Sport 4x4 Diesel. E 4 autonan aki ta suficientemente capacita pa carga cu e trabao pisa di Brandweer. Combati candela no mester wordo subestima. E trabou ta uno masha amplio cu ta concisti di diferente divicion. E motibo mas importante cu a e dicidi di kies pa e autonan aki ta e "waterwading capacity" di 700 milimeter. Den caso di emergencianan durante temporada di awacero pisa of tropical storm, ora barionan ta inhunda nan por jega facilmente na terenonan dificil y por core den awa te cu 700 milimeter. Mitsubishi ta conoci pa su autonan duradero y di calidad. Nan ta autonan facil pa maneha cu un interior espacioso y sin lubida riba e technologia avansa cu cada auto ta bini cune. Ta nifica cu maneha auto riba tereno dificil y caminda den mal condicion no ta un problema mas. Cu e 4x4 tanto e L200 Sportero y e Montero Sport por cambia di 2WD pa 4WD sin ningun problema cu e systema "Shift-on-the-fly" te cu un speed di 100km pa ora sin cu mester para e auto pa cambia e speed. Ambos modelo ta usa Diesel pues ta autonnan economico den uzo. Ambos auto ta espacioso, cada pasahero di e L200 Sportero y Montero Sport lo bai sinti e diferencia y e comodidad cu eta duna sin lubida riba e seguridad pa cu e coredo como tambe e pasahero. Yrausquin ta spera cu Brandweer Aruba hasi bon uzo di e autonan y cu sigur nan lo ta di gran adkisicion na nan ekipo di trabou.

Pa keda altanto di tur promocion of oferta di Yrausquin like nan pagina di Facebook www.facebook.com/YrausquinAruba/ como tambe bishita nan website www.yrausquin.com .




FUNDACION CAS pa COMUNIDAD ARUBANO

ta anuncia fayecimento di

Sra. Gisela Figaroa
miho conoci como: 'Elsie'

Na bida ruman di miembro di Hunta di Supervicion di FCCA
sr. Hose 'Jossy' Figaroa

Nos profundo condolencia ta bay na Jossy y demas famia.
Hopi forsa den e momentonan dificil aki.

Cu Gisela sosega na paz.

Gerente y Personal

FUNDACION CAS PA COMUNIDAD ARUBANO

Asina Hubert a festeha su 60 cumpleaño na Aruba









ORANJESTAD (AAN): Un cantidad di famia, amigo, y bisiña a reuni na Indian Rock Garden, pa asina festeha e di 60 cumpleaño di Hubert Noguera.

E lugar a keda na un forma fabuloso decora, y musica constante di Francis Jacobs, a pone tur hende den ambiente.

Special pa celebra su cumpleaño, Hubert a bin Aruba. Claro el a festeha esaki cu su famia, su rumannan, y amistadnan.

Catering tabata fenomenal, y tur hende a haya chens di combersa bay goal cu Hubert. Esnan cu kier topa cune e dianan venidero, por pasa saluda Hubert na cas di su tanta Sita Roos.

Riba combinacion di potret por mira mas di e celebracion.











Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

**"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23**



**Cu honda pena, pero conforme cu boluntad di Dios,
nos ta participa fayecimento di :**

Gisela Jaramillo-Figaroa

**Mihor conoci como: 'Elsie of Mama Elsie'
*12-05-1952 - †20-07-2017
Vda. di Omar Jaramillo**

Na nomber di su:
Mama stima: Carmen Figaroa-Ruiz

Yiunan stima:
Gisela y Jean Carlos Arends-Jaramillo
Geomar (Chui) y Evelyn Jaramillo-Ramos

Rumannan stima:
Greta Posner-Figaroa y famia Posner
Tina Figaroa
Jossy y Jane Figaroa-Semeleer
Frans y Gemma Figaroa-Simileer
Evelina y Frenk Lacle
Juni y Maira Figaroa-Jacobs
Manera ruman:
Maria Punselie
Olivia Figaroa
Sarita Lambrinos

Mama di su nieta: Beverly Angela

Hijastronan:
Leonardo Jaramillo y famia
Deymar Jaramillo
Omar Elias Jaramillo y famia
Jorge Jaramillo y famia
Victor Henry Ibarra y famia
Erika Ibarra y famia
Nayibe Rodriguez

Amiga(o)nan stima:
Jeanette y Sam Kelly
Iris y Django Simoons
Ricky Kelly

Ayudantenan:
Juana Martinez, Yenny Joven y Cecilia Joven
Simona Lacle

Nietonan stima:
Gio y Jordy Arends
Isabella Jaramillo
Daniel y Sebastian Ramos

Sobrino y sobrinanan:
Omaira y Albert Franken-Figaroa y famia
Francis Figaroa
Aveline Figaroa y Gino Vis
Celeste Figaroa y Jozef Carlo
Lilienne Figaroa
Ubalguis Salazar
Marly Obredor
Demas sobrinonan na Colombia y Venezuela

Ihanan:
Marly Obredor
Sharina Figaroa
Aveline Figaroa

Consuegranan:
Clara Arends
Gladys Ramirez

Tanta y omonan
Primo y primanan
Cuñanan y swanan na Colombia y Venezuela
Amigo y amiganan

Empleadonan di Giselle Department Store

Demas famia: Figaroa, Jaramillo, Arends, Ramos, Posner, Lacle, Semeleer, Similეer, Jacobs, Ruiz, Punselie, Lambrinos, Franken, Angela, Britten, Vingal, Salazar, Obredor, Ibarra y demas famia na Colombia y Aruba

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar diamars 25 di juli na Aurora Funeral Home di 9:00 pa 11:00 di mainta, despues saliendo pa Santana catolico na Noord.

Oportunidad pa condolencia: dialuna 24 di juli di 6:00 pa 9:00 di anochi.

Lo tin unbox disponibel pa donacion na Wilhelmina Kankerfonds.

Oracion pa awe:

Cristo Hesus, danki pa bo presencia meimei di nos. Laga pa nos sinti bo presencia y scucha bo mensahe den cada ser humano y den cada circumstancia cu Bo pone riba nos caminda. Amen



ONDERLINGEHULP
Specialista den seguro di entiero

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com

Royal Funeral Home

Cumana #44
(297)586-4444 (297)733-2906
(297)593-0857 (297)731-5847
royalfuneralhome@hotmail.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso tristesaden nos curason nos ta anunciacu a bai sosega den brasa di Señor nos mama stima:



Maria Louise Montsanto

Mihor conoci como "Ria of Oma"
*01-07-1936 - †21-07-2017

Na nomber di:
Su juinan:Mario Koeiman
Alberto y Elisabeth Koeiman
Nelson (Nel) y Sonaida Koeiman
Claus Koeiman
Lorenzo (Encho) Koeiman y Sheandeeh Gomez
Lourdes y Edwin V/D Linden Koeiman
Alejandro (Ale) Koeiman
Heinrich (Richi) y Tatiana Koeiman
Nieto y nietanan:
Anushka, Gregory, Juwisa, Shamirka, Joally,
Benjamin, Juliandra, Jimmy, Lilian, Mireila,
Jesselyn, Justin, Shawnvier, Solaida, Lionel,
Anais, Camilo & Shunashma
Demas bisanieto y bisanietanan stima
Rumannan: †Paulinus Louis Montsanto & Yiunan
Thelma Montsanto & yiunan na Hulanda
Mario Montsanto & famia na Suriname
Francisco (Stage) Montsanto & famia
Y demas rumannan
Montsanto na Hulanda:
Yolanda, Irma y Henk Bouw,
Rita Mayor & famia, Rosita, Martines, Robert,
Juan, Sheyla Fander & famia.
Tata di su yiunan: Ricardo (Dodo) Koeiman
Sobrina y sobrinonan na Aruba, Suriname & Hulanda
Primo y primanan, comer y compernan, ihanan, swa y cuñanan y demas famia: Montsanto, Koeiman, Kock, V/D Linden, Quiceno, Rodriguez Lara, Dubero, Sneek, Braafhart, Noguera, Wijngaarden, Mirah, Dijkhoff, Holmond, Ras, Marugg, Arnold, Krozendijk, Peña, Reyes, Monte, Kelly, Marchena, Oduber, Contreras, Calmes, Valdez, Bouw, Toppenberg, Christiaans, Maduro, Tromp, Alders, Gomez, Trappenberg, Figarroa, Groeneveld & Osorio Garcia

Su ayudante di cas: Julia

Ta invita un y tur pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diahuebs 27 di july 2017 pa 4or di atardi saliendo for di misa Inmaculada Concepcion na Sta Cruz pa Santana Central na Sabana Basora. E restonan mortal di nos "Oma Ria" stima lo ta reposa for di 2or den misa.

Address pa condolecia: Royal Funeral Home diaranson 26 di july 2017 di 7or pa 9or di anochi.

Nos ta pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia of conocir den nos tristesa y ta anuncia tambe cu despues di entiero lo nos no ricibi bishita di condolencia na cas.

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw
Tel: 582-6747

Tiramento di sunchi a termina cu destruccion

ORANJESTAD (AAN): Na warda di polis San Nicolas a presenta e señora inicial Q. cu a entrega keho di destruccion di su auto color berde marca Toyota modelo Tercel cu plachi number A-41566.

Señora Q. a declara cu diadomingo un cuarto pasa di seis atardi e tabata den vecindario di e casnan di pueblo na Sabana Basora ta core den su auto. Diripiente un brommer preto a sigui su tras y el a reconoce e homber riba e brommer como S. cu a sigui core masha cerca banda di auto di denunciante. Durante cu S. tabata sigui su tras e tal S.A . a mand'e sunchi y yegando den cercania di Dior Minimarket S a dal den porta di auto banda robez.

E ora ey S. a cay cu brommer. Ora cu S. a cay na suela e la pasa man pa dos piedra y a manda piedra den direccion di auto di señora Q , consecuentemente e glas patras di e auto di señora Q . a wordo destrui. Q a para su auto pa averigua e daño.

Mientras tanto S. a arma su mes cu un otro piedra y a cana bay den direccion di señora Q. y e ultimo a declara tambe na polis, cu S. a expresa cu Q a dal e cu auto y S. a cana bay dilanti di e auto di Q. y a manda e piedra den windshield di e vehiculo y e esaki a keda destrui.

Despues S. a pasa man pa un otro baranca di piedra y a cana bay riba Q. y e ultimo a puntra S kico e kier y si e kier dal e cu piedra y e ora ey S. a laga e piedra cay na suela. Despues Q. a bisa S. e lo warde na su cas pasobra e lo paga e daño hasi na su auto.

Yegando na cas di S. e tata di S a bisa Q pa e bay polis. Q a pasa busca su amigo y a bolbe na cas di S. y aki a surgi discusion entre e amigo di Q y cu S. Na dado momento S. a drenta cas y a bolbe pafo cu mannan den saco carson manera e lo tin un arma di candela den su poder.

Q. a declara cu e sa cu S. ta hopi agresivo y e ta cana cu arma candela. El a dicidi pa aleha di e sitio. Keho ta tuma y tambe recherche tecnico y tactico ta poni na altura di e caso.

Aurora Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

"Mi no a muri. Ta pesey mi no a bisa ayo. Mi a djies habri mi halanan y bula bai keiro. Boso a keda atras. No laga tristeza domina boso.
Keda uní un cu otro pa mi alma, esey lo ta un alegria.
Recordami cu hopi amor".

Cu profundo tristeza, pero conforme cu Dios Su Boluntad, nos ta participa fayecimento di:



Heriberto Johel Refunjol

"Juni"
12 juni 1958 – 22 juli 2017

Na nomber di:
Su mama: Sra. Vda. Maria Refunjol-Angela

Su esposa: Sra. Elly Refunjol-Croes

Su yiunan: Jeanila y Rowald Wever-Refunjol
Jeanine Refunjol y John Lopez
Jéanelly Refunjol

Su nieto(a)nan: Jeaniro, Jeniree, Jeanelys y Jeanyla

Su rumannan: Fredis y Clarette Refunjol-Lopez
Norman Refunjol

Su sobrino(a)nan:
Keith Refunjol y Natasha Tromp y yiu
Ron Refunjol
Cheryl y Joaquin van Trigt-Refunjol y famia
Ricky y Sui Lin Refunjol-Martinus
Zanette Refunjol
Antoine Croes

Su suegro: Sr. Obildo Croes
Su consuegronan: Sra. Vda. Gladys Wever-de Cuba
Sr. Elvis Lopez y Adeline Blanchard
Su swa y cuñanan:
Ronny y Emma y famia, Iris Croes y famia,
Rowald Croes y famia, Johanita Croes, Joy Croes
Eldrith y famia, Rudy y Maria Croes y famia
Su ayudante: Gladys Gaviria Ceballos
Su amigo ruman : Monti Duijm

Su tanta y omonan, primo y primanan, demas famia na Aruba y Venezuela, Personal Hulp-bestuurskantoor Savaneta, ex-coleganan di Censo y WEB, su comer y compernan y hopi bon amigonan muchu hopi pa menciona.

Ta invita pa dispidi di Juni, na Aurora Funeral Home, Diamars 25 di juli 2017, di 6:00 – 9:00 p.m.
Cremacion ta tuma lugar den seno familiar.

Nos ta lamenta di no por ricibi bishita di concolencia na cas y ta pidi disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia y conosir.

Na lugar di flor of krans un donacion na Fundacion Edmund Harms ta wordo hopi aprecia.

A scucha 7 pa 9 tiro

ORANJESTAD,(AAN); Un guardia a yama central di polis y a conta cu el a scucha 7 pa 9 tiro panort di e edificio di RCA . Informe adicional a indica cu na haltura di 400 pa 500 meter panort lo a scucha e tironan. Patruya Oranjestad a tira bista den e area pero sin resultado.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

A haya arma di plastic y cadena color di oro riba dak

ORANJESTAD (AAN): Tras di un cas situa den Avenida Alo Tromp segun informe suministra, diadomingo marduga via central di polis, lo tin un grupo di mucha homber sinta y un di e mucha hombernan lo tin den su poder un arma di candela.

Tabata pasa di un'or y binti di marduga cu central a dirigi e patruya na Avenida Alo Tromp pa atende e situacion sospechoso.

Segun e informe suministra un grupo di mucha homber den e cura cera tabata sinta tras di e cas. Informe ta menciona cu un di e mucha hombernan tabatin un arma color preto.

Na yegada a resulta cu tin un hanchi di tera entre Avenida Alo Tromp y Rancho straat. Na e tereno habri tin diferente apartamento y e apartamentonan ta posee tereno cera cu plachi di zink como porta di entrada.

E adres aki ta conoci pa atende asunto di droga na unda tambe un homber a wordo asesina cu arma di candela. Ora cu patruya a yega hunto cu otro unidad e grupo di mucha homber a cuminsa core direccion di e apartamento. Pero nan no logra core bay debi cu polisnan a para nan.

Na e sitio tabatin un total di shete mucha homber y nan ta conoci pa e polisnan y polisnan a listra e grupo di shete cu a resulta di no ta tin nada particular hunto cu nan.

Na suela polis a haya dos sakito transparente cu tabata contene substancia parecido na marihuana.

Den Schouder tas di e mucha homber S.S. mihor conoci como "Coco" polis a haya un grinder. Nan no a haya arma di candela den nan poder.

Control a wordo hasi riba e tereno y riba dak di un apartamento polis a descubri un pistol preto di plastic y tambe un cadena color di oro.

E artefactonan a y articulonan a wordo confisca. Locual ta e substancia parecido na marihuana a wordo entrega na departamento di droga. Y pistol preto, grinder y cadena color di oro a keda confisca y warda den deposito di polis.

Aurora Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

A bai sosega den brasa di Señor mi jui, nos ruman y nos omo:

Sr. Robert Rudolf Rijna
***14-10-1964 - †21-07-2017**

Ta invita pa asisti na acto di entiero cu lo tuma lugar diahuebs 27 juli 2017

Lo ricibi condolencia diaranzon 26 juli 2017 for di 7'or pa 9'or di anochi na cas : Piedra Plat 30

Aurora Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

R & P Freight Services

Kier a anuncia fayecimento di:

Gisela Imelda Jaramillo-Figaroa
Mihor conoci como: 'Elsie'

Directora General di Giselle Department Store

Nos kier a extende nos mas profundo condolencia na henter famia, amigo y conocirnan.

Elsie drumi dushi den braza di Señor

Aurora Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

"Giselle" Department Store
Ladies & Children Wear • Lingerie • Toys • Household Articles

Cu honda pena, pero conforme cu boluntad di Dios, Giselle Department Store ta participa fayecimento di nan querida ruman:

Gisela Imelda Jaramillo-Figaroa
Mihor conoci como: 'Elsie'

Directora General di Giselle Department Store

Nos lo haya hopi falta di dje y cu e drumi dushi den braza di Señor

Acto di entiero ta tuma lugar diamars 25 di juli na Aurora Funeral Home pa 11:00 di mainta pa despues sali pa Santana catolico na Noord.
E defunto lo ta reposa for di 9:00 pa 11:00 di mainta na Aurora.

Condolencia: dialuna 24 di juli na Aurora Funeral Home di 6:00 pa 9:00 di anochi.

Diamars 25 di juli Giselle Department Store ta sera henter dia.

Control severo na Aeropuertonan

ORANJESTAD (AAN): Awor hasta cocaina likido mula a trata pa transporta pa exterior.
Segun informe cu ayera dialuna a yega na mesa di redaccion procedente di cuerpo policial di Surnam ta menciona di dos persona cu a keda deteni relaciona cu droga. Ta asina cu e caso tin di haber cu e homber di inicialnan I.R. di 38 aña cu a wordo deteni dia 18 di July 2017.
Den un caha cu el a entrega na servicio postal na Surman y cu a wordo controla pa personal di Douana nan a descubri y confisca 294 gram di Cocaina.
E cocaine tabata scondi den e asina yama "Chineese Tayer".
Mientras den un otro caso, un dia despues, un muher hoben di inicial M.K. di 19 aña a wordo deteni.
E ta wordo sospecha cu den luna di Juni 2017 e lo a bay post un caha na un di empresanan cu ta post. Durante control douana recherche a bin haya un boter cu ta contene likido di 284 mililiter di Cocaina scondi entre e otro articulonan.
Minister Publico a ordena pa cera ambos detenido pa e mandamento di post.
Paisnan den nos region ta actuando cu man fuerte y recien na Aruba tambe tin detencion cu a cay ora pasahero kier a biaha pa Canada pero douana a gar'e y e ta cera.

Aurora Funeral Home
Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Psalmo 27: " Senjor ta mi luz y salbacion"

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu Dios su boluntad y gradicido pa tur loqual el a nifica pa nos, nos ta anuncia cu a bay sosega den brasa di Senjor, despues di un lucha largo, yui, esposa, mama, ruman, tanta y mami stima.

Theresita Trimon-Figaroa
(mihor conoci 'Chita')
Naci 15 di oktober 1956
Fayece 23 di juli 2017

Na nomber di su:
Esposo: Mirto Trimon
Yuinan:
Zarina Trimon y Maurice Escalona
Zuleima Trimon
Nieto stima: Aedyn Escalona
Mama stima: Vda. Johanna Figaroa- Tromp
Suegra stima: Vda. Rosa Trimon- Dijkhoff
Rumannan y sobrino/-anan:
Mena y Mauricio y yiunan Ricky y Gregory
Frances y Roy y yiu Georgino
Mateo y Olivia y yiunan Ghislaine y Ghisberto
Louis y Ludwina y yiunan Lisette, Lisandro, Ly-Anne, Louingell
Rosa y yiunan Tecla y Frans
Andres y yiunan Angelo y Elvis
Martin y Ita y yiunan Kenneth y Jelitza
Hose y Detty y yiunan Bryan y Jaclyn
Ahmed y Amidee y famia
Lourdes y yiu Chiquinquira
Lamberto (Buchi) y yiunan Gracelene y Leonardo
Raymundo y yiunan Tara y Lee-John
Swa y Cuñanan: Jossy y Casta y juinan Gisela, Melany y Kenny, Maritsa y Jose Saladin y juinan Bryan, Jeannine y Francis, Tindo, Orlando y Mirella y juinan Jean, Sue-ann y Brandon, Jaime y Jacky y juinan Jarrod y demas famia
Jairo y Debby y juinan Stephanny, Samantha y Dimitri
Con Suegro y con suegra: Eric y Francisca Escalona y juinan Daniel, Ruben y Steve
Sobrino- y sobrinanan, primo y primanan
Su Iha stima: Chelsea Jacobs
Amigo y amiganan di Coro Amor y Amistad Tanki Leendert y di tur e coronan cu e la canta aden y grupo di oracionan.
Tur su coleganan, amigo y amiganan y tambe gerencia di Lucky Super Store. Tur su amigo/-anan di cas.
Famia: Trimon, Figaroa, Escalona, Tromp, Dijkhoff, Henriquez, Jacobs, Laclé, Haseth, Middendorp, Farro, Frank, Gomez, Giel, Christiaans, van der Biezen, Boekhoudt, Ab doelrahman, Lew, Wolff, Britten, Croes, Angela, Irausquin, Jacobs, Barco, Fun, De Cuba.
Nos ta tuma condolencia diaranson 26 di juli 2017 na Aurora Funeral Home di 7'or pa 9'or di anochi.
Acto di entiero lo tuma lugar diahuebs 27 di juli 2017, for di 9'or di mainta nos ser keri Theresita lo ta reposa na Misa Santa Anna na Noord y despues lo sali pa Santana Catolico na Noord.
Nos ta aprecia na lugar di krans of flor, un donacion pa Mary Joan Foundation. Lo tin un box disponibel den Misa Santa Anna pa gesto aki. Nos ta aprecia pa tur hende bisti na color alegre paso e defunto a biba semper alegre.
Nos ta pidi disculpa si den nos tristesa nos a lubida algun famia of conocir of amigo/-a. Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora Funeral Home
Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

"SIGURAMENTE BONDAT I MISERICORDIA LO SIGUI MI TUR E DIANAN DI MI BIDA,
I LO MI BIBA DEN CAS DI SEÑOR PA SEMPER" -
SALMO 23:6 -

Cu honda pena y conforme cu Boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento cristianamente di:

Richard Everett de Lange
Mihor conoci como: "Bayet" of "Bolo"
* 7-2-1938 - †23-7-2017

Na nomber di su:
Yiunan: Susan, Shanella, Clark

Rumannan:
†Ruben y †Albertina de Lange-Valle
Iris, Rayza, Jasmina, †Ruben de Lange
†Miles y Maria de Lange-Gonzalez
Jessica, Miles, Mirla
†Ina y † Alberto Irausquin-de Lange
Albert, Darryl, Vanessa
†Clever y Carlos Paneflek- de Lange
Omar, Rino
†Grecia y Hugo Kock-de Lange
Remo, Exina, Djildo
†Hubert y Cela - de Lange
Mildred & Erold Bakmeyer- de Lange
Eromil, Ellery
Edith & Antonio Tromp – de Lange
Isaira, Eldrich

Swa y Cuña: Donald y Beryl Pieters-Canwood
Marlon, Donald y Yelca
†Miguel y †Tula Pieters-Zievinger
Maritza, Zoila, Ivan, John
Vda. Swinda Pieters
†Audrey, Earnie, †Randolf, Shareen, Jeffrey
Vda. Aida Pieters-Jacobs
Giselle, Daphne, Roxanne y Robby
Vda. Zoila Cheong- Pieters
Choy-Lin, Kue-Hang, Fong-Mang
Ruben y Isabela Pieters-Sapuana
Monique, Gina
Vdo. Bertus Kornet y famia na Hulanda
Oscar, Marlon
Vda. Idith Martinez – Pieters y famia
Junior, Jairo
Greta y Ramiro Ridderstaat – Pieters
†Sherwin
†Sixline Pieters
Roque y Lilian Pieters-Malmberg
Coby, Joan, Wendy
Elmer y Lidwina Pieters y famia
Luenne, Lianne
Primo y prima, comer y comper, amigo y amiganan y demas famia.
Aruba: de Lange, Pieters, Maduro, van der Hans, Dongen, Tromp, Leonardo
Corsou: Rhodes, Ng, Garmes, Liang, Cirkens,
Amigonan di cas y pesca: Jacky y Yogi Kock-Jansen, Fidel de Cuba, Miguel Maduro, Jenny Garcia
Ayudantenan: Jaquelin y Fernanda
Un danki special na Dr. Garcia y Suzy Robinson y tur otro enfermeron di Imsan Dialyse
Oportunidad pa condoleer
Diahuebs, 27 di juli 2017 na Aurora Funeral Home di 7'or pa 9'or di anochi
Acto di despedida lo tuma lugar diasabra, 29 di juli 2017, 9'or pa 11'or di mainta. Cremacion lo tuma lugar den seno familiar. Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocirnan.

Pasa bon pero final a pasa malo sin auto

ORANJESTAD (AAN): Na haltura di ex Senjor Frogs diadomingo marduga durante patruyahe riba e parkinglot di ex establecimento, un hende muher a para e unidad. E señora declara na e agentenan cu un hende a horta su auto ta trata di un Hyundai Accent Hatchback cu V- 3347. El a staciona e vehiculo alrededor di 10 or anochi y el a bay cu su amigo na Daniel Steakhouse. Ora nan a termina nan a bay casino di Hilton Hotel y ademas nan a bay na Sand bar. E señora di inicial K.S.R. a duna su amigo e yabi auto. Pa mas o menos 1or y 30 di madruga nan a dicidi pa bay nan apartamento . E auto no tabata mas na e sitio na unda el a staciona esaki. E amigo di e señora K.R.S. di inicial H.E. no sa si sea e lo a perde e yabi sino a lagu'e colga na e vehiculo. Den e vehiculo K.R.S. tabatin su tas preto marca Michael Kors cu contenido laga atras. Den e tas preto e tabatin su credit card, su acto di nacimento y su social card. Keho ta tuma.

Ora bo ta bebi no stuur sino cos por pinta malo

ORANJESTAD (AAN): Marduga central di polis a dirigi patruya Oranjestad den Wilhelmina straat pa dalmento sin persona herida. Patruya a yega ba haltura di "Universal Restaurant".
Tabata trata di un dalmento entre e autonan A-45940 y A-70113. E chofer di A-45940 tabata hole na bebida alcoholico su wowo tabata cora y e tabata papia cu lenga pisa y bruha .
Cerca e polisnan a lanta sospechoso cu e chofer di A-45940 viola ley di trafico y pa cual e chofer R.N. naci na Republica Dominicana a wordo deteni.
A bis'e su derechonan y a hib'e warda unda a present'e dilanti fiscal auxiliar y el a keda pa interogacion na warda polis Santa Cruz.



Ta extende palabranan di profundo condolencia na famia di :

Sra. Gisela Imelda Jaramillo-Figaroa

Hopi forza na su rumannan, yuinan y demas famia.

Cu Dios duna boso e consuelo den e momentonan dificil aki.



Directiva di Sindicato T.O.P.A.

Trahadornan Organiza di Sector Publico di Aruba

Ta extende nos mas sincero condolencia na famia di

Sr. Heriberto "Junni" Refunjol

Na bida miembro di Sindicato T.O.P.A.

Cu Dios duna su famia hopi forza na e momentonan dificil aki.

Cu "Junni" sosega na paz.



Directiva di Nacional cu honda pena ta anuncia fayecimento di

Sra. Gisela Jaramillo-Figaroa
Mihor conoci como Elsie of Mama Elsie'

Un fiel colaborador y fanatico di Nacional.

Acto di entiero cual lo tuma lugar diamars 25 di juli, 2017 na Aurora Funeral Home di 9:00 pa 11:00 di mainta, despues saliendo pa Santana catolico na Noord.

Directiva di Nacional ta extende palabra di profundo condolencia na su mama, yuinan, nietonan, rumanan y demas famia.

Cu Elsie sosega na paz.

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Tres homber a drenta listra, bay cu television y menaza habitantenan

ORANJESTAD (AAN): Tabata den transcurso di diabierna cu un persona a yama warda di polis San Nicolas tocante asistencia den Doormanstraat.

Gerencia y personal di

Almacen Elunid N.V.

ta expresa nan mas sincero palabra di condolencia na famia completo di e fayecida

Sra. Gisela Jaramillo Figaroa

Cu Dios fortalece y consola boso den e momentonan dificil aki
Elo keda den nos memoria como un persona dinamico y amabel

Cu Elsie sosega na paz.



Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos di Lucky Group of Stores ta participa fayecimento di nos colega

Theresita Trimon - Figaroa.

Nos lo haña Falta di nos colega y amiga stima, semper ku su bon conseho I amabelidad pa nos tur.
Pero nos sa cu Dios tabata mester di un angel.
I cu e drumi dushi den brasa di Señor.

E persona a indica cu e cas ta di su amiga y cu tres mucha homber desconoci a presenta na e adres di su amiga cu intencionnan menos bon.
Patruya bay den direccion di e cas situa den Doorman straat y na yegada polis a atende e mucha muher di inicial P. cu a declara na e agentenan cu tres mucha homber desconoci a bati na porta cas dilanti.
Ora cu denunciante P. no a contesta y un di e tres mucha homber nan desconoci a scop e porta e trio a drenta e cas y nan a listra den cas y nan a bay cu television.
P y su ruman muher a wordo menaza pa e trio di bandido desconoci y nan a baha bay na careda. Keho ta tuma y e caso serio aki tin debido atencion di recherche.

Awor ta investiga ken a comete destruccion

ORANJESTAD (AAN): Den nomber di e comandante di polis encarga cu warda San Nicolas, patruya di e distrito a bay na un cas situa na Savaneta pa destruccion.
Na e adres señora a declara cu diabierna den transcurso di mainta pa alrededor di 11'or el a staciona su Mitsubishi Space Wagon color preto A-67662 na haltura di e cas Savaneta 258b.
E mainta siguiente pa mas o menos 9' or su casa a yam'e y a bis'e na telefon cu e homber O. cu ta doño di "Flying Fish Bone" a yam'e y a bis'e cu un di su trahadornan di Flying Fish Bone mainta trempan a pasa den auto banda di Savaneta y nan a wak e auto en cuestion cu tres bentana kibra.
Ora e combersacion a termina cu su casa el a bay mesora pafo y a wak enberdad cu desconocinan a destrui dos bentana patras y tambe un bentana chikito. Keho ta tuma.



"Bo curazon tawata yen di amor, bondad y alegria, pero a stop di palpita na e mundo aki y a tuma su vuelo pa paraiso"



A bai sosega

Donna Filonita Arends

✳ 14-10-1955 † 21-07-2017

Bo ruman y coleganan ta bay hanja bo falta hopi, pero bo tin bo sosiego y paz awor serca Dios nos Tata cu mester di bo.
Nos ta extende nos mas sincero palabra di condolencia na Joanna, Rachelle, Stephanie, Franki y demas famia.
Cu Dios nos Tata duna nan forza y laga Donna su alegria brasa nan den nan tristesa.

Diaranson 26 di juli oficina di Notariaat Yarzagaray & Partners lo ta sera parti merdia pa asisti na entiero.



CENTRALE BANK VAN ARUBA

Hunta di Comisario, Gerencia y Personal di Banco Central di Aruba ta cumpli cu e deber di anuncia fayecimento di

Señora Gisela
JARAMILLO-FIGAROA

Cuña di señora Jane Semeleer, President na Banco Central di Aruba.

Acto di entiero ta tuma luga diamars 25 di juli 2017 di 9'or pa 11'or di mainta na Aurora Funeral Home, despues saliendo pa Santana Catolico na Noord.

Nos ta extende nos mas sincero palabra di condolencia na señora Jane, esposo Jossy y demas famia y ta desea nan hopi forsa den e dianan dificil aki.

Cu señora Gisela Jaramillo-Figaroa sosega na paz.

Turista rabia debi cu el a haya zeta riba "Floater"

ORANJESTAD (AAN): Patruya di Strandpolitie a wordo dirigi via warda tras di un high rise hotel relaciona cu zeta riba beach. Na yegada polis a papia cu personal di seguridad di e hotel en cuestion.

E personal di seguridad a indica e polisnan un "floater" cu zeta riba dje y e ta declara cu un turista a drenta laman y a bolbe masha rabia debi cu e "floater" tin zeta preto riba dje. Central a wordo poni na altura.

Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

"Alabá SEÑOR komo E ta bon,
pasobra su amor ta eterno" Salmo 106:1

Cu inmenso tristesa den nos curason, nos ta anuncia fayecimento di:



Donna Filonita Arends
*14-10-1955 †21-07-2017

Na nomber di su:
Compañero: Franklin Wathey
Yiunan: Joanna Wathey
RachelleWathey
Stephany Wathey
Rumannan: Ralph Yarzagaray
Ricky Yarzagaray
MoniqueYarzagaray
Primo(a)nan: Sierra Arends
Michael y Magaly Arends
Randolph y Quilin Arends
Mirna Arends y famia
Rosalda Ponson-Arends y famia
Reynold Oduber
Johnny y Aurora Oduber
Mirto Oduber y Señora y famia
Enrita y esposo van Wijngarden
Erna Arends y famia
Rita y Lauw Bisslik
Marlin y Essy v/d Linden
Amiga(o)nan Stima: Mirta Gomez

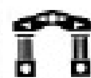
Coleganan di Notaris Kantoor Yarzagaray, ex coleganan di Holiday Inn y demás famianan

Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algún persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa

Famia ta pidi pa no bin bisti na rouw sino, color nan alegre manera nos mama semper ta batata.
Acto di entiero ta tuma lugar Diaranson 26 Juli 2017 pa 4'or di atardi na Iglesia Cas di Orashon na Savaneta 295 y despues saliendo pa Santana Catolico na Savaneta. For di 2'or di atardi nos defunto stima lo ta reposa na Iglesia cas di Orashon.

Adres pa Condolencia: Iglesia Cas di Orashon na Savaneta 295
Diamars 25 Juli 2017 pa 7:00 pm - 9:00pm

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecida. Condolencia por wordo manda riba nos website: www.adpatres.webs.com



Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

E martirio Venezolano:

Locual Venezuela ta biba aden ta “Teror Institucionaliza”

ORANJESTAD (AAN) – Un colaborado di Matutino DIARIO, e politico lic. Fernando Berrocal, a comparti cu nos redaccion un interesante comentario.

Berrocal ta menciona cu locual ta wordo biba na Venezuela ta un “teror institucionaliza” for di e poder, eherce pa un grupo di politico ladron y un cupula militar vinculo na narcotrafico y conoci como e “cartel de los soles”.

E ta sigui bisa cu sin duda algun e heroe di e bataya aki pa e libertad y democracia ta e pueblo riba caya, cu a resisti te e martirio, e represion y teror.

Miles di hende homber y hende muher, hoben y adulto, a wordo sacrifica y inmola, te casi 100 morto. Nan ta enfrenta desarma, sin miedo, e militarnan, gas lacrimogeno, bala y golpi fisico.

Den e proceso dramatico aki, den cual mas cu 7.2 miyon di ciudadano a vota dos siman pasa contra un Constitucion Politico nobo impone pa Maduro, y dos hecho reciente por indica cu e final di e largo y duro tunel di teror y represion, lo por ta cerca.

E liberacion y cambio di cas pa carcel di e lider di e oposicion democratico Leopoldo Lopez, como un forma di baha e presion na e situacion real y na e implosion social cu tin Venezuela na rand di un guera civil. Ta falta ciento di preso politico.

E division di e Chavismo y e criticanan sistematico di e Fiscal General, Luisa Ortega, den su posicion nobo den defensa di e legalidad y vigencia di e Constitucion Politico actual, skirbi, negocia y aproba den e epoca di Teniente Coronel Hugo Chavez.

Berrocal ta expresa cu e ta mira cu hopi desconfianza e movecion di e Fiscal General cu a transforma su mes for di e Chavismo orthodoxo na un di e mas fuerte opositor di Maduro.

Ortega ta e principal instrument pa kibra y persigui e oposicion democratico y e ta esun responsable cu e prison ta yen di preso politico.

Pesey ta parce cu su disidencia y criticanan pisa, ta serio y confiable, Berrocal ta cuestiona.

E ta sigui expresa cu e bataya di hero y heroico di e pueblo Venezolano, cu ta den su inmenso mayoria nacional, uni na e division di e Chavismo, lo por genera movecionnan positivo den mandonan meymey y inferior di e Forzanan Arma y lo por ta cu e Cubanonan cu ta controla e prison y e Inteligencia Militar, por reacciona cu algun inteligencia y instinto di supervivencia y por promove e salida di Maduro y e actual cupula di poder, mediante un proceso controla cu por evita e caos total y e guera civil. Ta un solamente “por ta”. E situacion ta totalmente fluido y impredescible. Mucho mas qaqor despues di votacion masivo di dos diadomingo pasa.

“Ta duro di acepta, pero sin e Cubanonan paden lo no tin solucion, ni caminda di salida, pasobra pa Maduro y e generalnan narco di e ‘cartel de los soles’ e crontronan ta for di Havana. Esaki ta e berdad cu no semper ta wordo bisa, ni ta wordo proyecta den su dimension geopolitico berdadero y di poder real y duro”, Lic. Fernando Berrocal ta conclui.

Desconoci a pasa kibra bentana di un cas na Paramira





ORANJESTAD (AAN) -- Diasabra marduga bisiñanan di un cas na Paramira a tende un zonido duro mane un glas ta kibra. Di biaha nan ta sali pafo y ta nota e porta di cura di un cas di e bisiña habri y e bentana di e cas kibra.

Nan ta notifica polis cu ta yega mesora na e sitio. Polisnan a rondia pero no a topa cu niun hende paden di e cas.

Posibelmente desconocinan lo kier a kibra e bentana pa horta pero e zonido duro mes a stroba nan of nan lo tin intencion di bolbe. Polis a tuma datos.

Aurora Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Cu honda pena, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento di :



Eddison Luydens
Mihor conoci como Eddy of Dais
*12-11-1936 - †22-07-2017

Lo tuma condolencia na cas Tanki Leendert 184 for di 7’or pa 9’or di anochi

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Hungadornan top di dam lo ta na Aruba pa celebra 25 Aniversario di Club di Dam Arowak



ORANJESTAD (AAN): E dianan 27, 28, 29 y 30 di juli proximo, Club di Dam Arowak lo celebra na di 25 dornan di dam procedente di Corsow, Bonaire y Surinam. Hunto cu e hungadornan top di dam di Aruba e torneo ta den MFA Paradera. For di exterior lo bin un total di 9 hungador mas un juez internacional di nos hermana isla Corsow.

E 25 aniversario di e deporte di dam sigur ta uno pa celebra. Aruba conoce hopi bon hungador den e deporte mental y di strategia manera entre otro Rolin Croes, Octavio Croes, Mario Jansen, Henry Knepa. Tambe nos por mira varios hoben cu ta practica e deporte aki cual ta un bon señal pa e continuidad di e deporte di dammen na Aruba.

Un danki na Lotto, e loteria di Aruba cu pa medio di Comision di Subsidio cu a yuda subsidia e e torneo internacional di dam enconexion cu e celebracion di e di 25 aniversario di e Club di Dam Arowak.

Cumprando weganan di Lotto, e Loteria di Aruba bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organiza loteria, cambia bida di su hungadornan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e Comision di Subsidio.



Atco Aruba N.V. has the following job opportunity

Heavy Equipment Diesel Technician

Overall responsibilities & function description:

Overall knowledge in inspecting, overhauling, repairing, troubleshooting and maintaining, rebuilding, replacing of the engines and mechanical components of trucks and heavy equipment.

Required skills:

- Minimum of 5 years of experience in similar position
- MTS (Auto Technique) diploma or equivalent certificate
- Driving License B
- Advanced knowledge of diesel pumps and electric fuel injection
- Ability to diagnose and repair problems
- Ability to work independent and with a goal oriented attitude
- Dynamic and strong personality with good communication and organization skills
- Able to work flexible hours

Please send your application attn:
Human Resources Department,
Email: Jeanine.lampe@atco.aw
Sabana Blanco 2, Aruba.
Telephone 297-582-6610

Bo adres pa huur trapi extencion di 34 ft. + step di 12 ft. pa solamente Afl.20,- pa dia!!

Tambe bo por bestel tur producto di "Arvefa" cu 15% off cash + carry!!!

E & E Trading YAMA: 588-2828
Sabana Blanco # 1-B (rondweg Dakota)

SPECIAL PROMOTIONS
MONDAY 2x1 Entrance ticket | TUESDAY 2x1 Entrance ticket | WEDNESDAY 2x1 Entrance ticket



THE CINEMAS
www.thecinemas.aw
Valid through July 26
*matinee: @Ren: EVERYDAY | @Paseo: Sat & SUN | late show: FRI & SAT

AT RENAISSANCE

Movie	daily	matinee	late	
VALERIAN AND THE CITY OF A THOUSAND PLANETS 3D	3:15 6:15	12:15		NL NEW PG-13
VALERIAN AND THE CITY OF A THOUSAND PLANETS	3:30 9:15	12:30	12:00	NL NEW R
GIRLS TRIP	6:15 9:00	12:15	11:45	NEW PG-13
CAPTAIN UNDERPANTS THE FIRST EPIC MOVIE	4:00 6:00	12:00 2:00		NEW PG
WAR FOR THE PLANET OF THE APES	4:00 8:00	1:00	11:00	SP PG-13
WISH UPON	7:15 9:30		11:45	NL PG-13
SPIDER-MAN HOMECOMING	5:45 8:45	12:00 2:45	11:30	PG-13
THE HOUSE	7:00 9:15		11:30	R
DESPICABLE ME 3	4:45	12:15 2:30		PG

AT PASEO HERENCIA

Movie	daily	matinee	late	
VALERIAN AND THE CITY OF A THOUSAND PLANETS 3D	5:15	2:15		NL NEW PG-13
VALERIAN AND THE CITY OF A THOUSAND PLANETS	8:15		11:30	NL NEW PG-13
GIRLS TRIP	5:30 8:30	2:30	11:30	NEW R
CAPTAIN UNDERPANTS THE FIRST EPIC MOVIE	4:45 7:00	2:15		NEW PG
WAR FOR THE PLANET OF THE APES	6:45 9:00	2:00	12:00	SP PG-13
WISH UPON	9:15		12:00	NL PG-13
SPIDER-MAN HOMECOMING	5:15 8:15	2:00	11:45	PG-13
THE HOUSE	5:00 9:45		12:00	R
DESPICABLE ME 3	4:30 7:00	2:00		PG

LATEST RELEASES



VISIT US ONLINE AT WWW.THECINEMAS.AW

Hende a cuminsa los schroef cu mal intencion

ORANJESTAD (AAN): Comandante di polis encarga cu distrito San Nicolas, diabierna a dirigi su patruya na un cas situa den Diamantbergweg pa kiebro cu a tuma lugar.

Polis a atende e señora B. na e adres y a cana hunto cune na porta cura y el a mustra e polisnan algun schroef los di e porta en cuestion.

Segun B. tin un hende a cuminsa los e schroef nan debi cu no ta prome biaha esaki a tuma lugar.

Ademas señora B. a declara tambe cu un hende a purba pa kibra drenta den su cas. Polisnan no a constata evidencia di kiebro. Denuncia di destruccion a wordo tuma.

Telefonnan di DIARIO

Tel: 582 6747 Fax: 582 8551

ASOCOL a celebra fecha di e di 207 aña di Grito di Independencia di Colombia

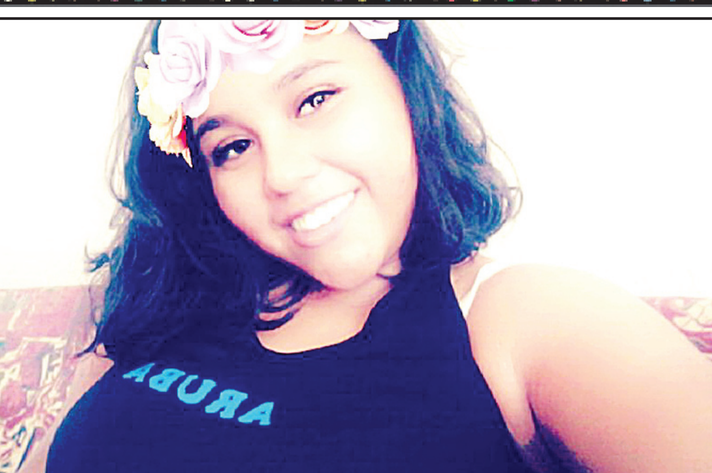












Awe 25 di July e famia Geerman ta celebra e 15 aña di e princess mas grandi di cas Marian Paola Geerman. Pabien di parti di Su mayornan Soraya y Anthony. Su ruman Angely . Su wela Mireya , su tanta Maritza su tio Ysmael , su tanta Mirna , su prima Ligia . Tur su famia di Venezuela su primonan . E dojo Budokan su sensey Eduardo y e grupo di Venezuela y tur su amigonan.... Hip hip hura



ORANJESTAD (AAN) – Moises Fernandez, Presidente di Asociacion Amigos de Colombia (ASOCOL), den entrevista cu Matutino DIARIO dia 20 di Juli, a menciona cu nan a celebra e di 207 aña di Grito di Independencia di Colombia, den un ambiente sano y ameno. Nan tabata tin musica, banda, dino jump pa e muchanan, un dia familiar cu intencion di ta hunto y hasta topa cu hende cu pa hopi tempo no a mira otro, y reuni tambe cu e comunidad Arubiano presente y otro nacionalidadnan cu tambe a join pa celebra e Grito di Independencia. Nan tabata tin un cushina hopi bon surti y hasta un invitado di Colombia, pa alegra e dia aki hopi mas.

Riba combinacion di potret algun imagen di e celebracion organiza pa ASOCOL.



pa biba mihor



PANASONIC
LED 40", Full HD 1080p, Slim Design, WiFi, Web Browser, Internet Apps, Swipe & Share, 1x USB, 2x HDMI, Voice Guidance, Silver. *TC-40DS600L*
AWG. 999,-
CREDIT AWG. 81,-



PANASONIC
Mini System, 2400W. CD, D. Bass, Preset / Manual EQ, 4GB Int. Memory, Superwoofer, Triple Amp, Smartphone Linkage, Karaoke / DJ jukebox, USB, Bluetooth, Black.
SC-MAX5000PN
AWG. 1129,-
CREDIT AWG. 92,-



PANASONIC
Mini System, CD, Bluetooth, D. Bass, DJ Jukebox, Latin Preset/Man. EQ, 600W RMS, Smartphone Linkage, Woofer, Black. *SC-AKX4400PNK*
AWG. 429,-

PANASONIC
Mini System, CD, Double USB, Bluetooth, AM/FM Tuner, 450W RMS, USB Recording, Black.

BLACK *SC-AKX220PNK*
AWG. 299,-

WHITE *SC-AKX220PNW*
AWG. 349,-





PANASONIC
LED 32", Full HD 720p, WiFi, Web Browser, Internet Apps, 1x USB, 2x HDMI, Silver.
TC-32DS600L
AWG. 599,-
CREDIT AWG. 49,-



PANASONIC
Mini System, 1700W, CD/MP3, 4GB Int. Memory, 2 USB, BT, DJ Jukebox, D. Bass Beat, Latin Preset/Man. EQ, Auto Off, Black.
SC-AKX660PNK
AWG. 629,-
CREDIT AWG. 51,-

Panasonic



PANASONIC
20.5 Cft. Bottom Mount Fridge, Inverter Type, Glass Shelves, Crisper, LED Lighting, Freezer w/ 3 Drawers, Pearl Clear Stainless.
NR-B580XZ-N5
AWG. 3199,-
CREDIT AWG. 259,-



PANASONIC
17.9 Cft. Top Mount Fridge, Inverter Technology, Meat Compartment, Fast Chill, Egg trays, Silver.
NR-B51TZ-S5
AWG. 2379,-
CREDIT AWG. 193,-

CREDIET TE CU
24
LUNA



PANASONIC
Micro System, 1CD, 40W, MP3 Playback, Bluetooth, USB Music Port, Silver.
SC-HC39PU
AWG. 389,-



PANASONIC
Mini System, 2200W, CD/MP3, Airquake, 4GB Int. Memory, Bi/Amp/Super Woofer, Multi Color, 2 USB, BT, DJ Jukebox, D. Bass Beat, Latin Preset/Man. EQ, Auto Off, Black.
SC-AKX880PNK
AWG. 785,-
CREDIT AWG. 64,-



PANASONIC
20.5 Cft. Fridge, French Doors, Inverter Type, Upfront Controls, Glass Shelves, 2 Drawers, Crisper, LED Lighting, Silver.
NR-D585XZ-S5
AWG. 3499,-
CREDIT AWG. 284,-



Follow nos riba
Facebook



amc unicon

AMC Eagle Megastore - Tel: 521-1160 • AMC Dakota - Tel: 521-1150 • AMC San Nicolaas - Tel: 521-1170
Orario: 9-6 Dialuna pa Diasabra I www.amcunicon.com

Pa Credit bin cu ID Valido, 2 ultimo payslip, recibo di Elmar, Setar y WEB. Credit prijs ta basa riba credito di 24 luna despues di 10% downpayment.